



CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

INAN:
Canasta familiar
necesita de
Bs. 807.27

Página ocho

México reiteró
en Estados Unidos
defensa de
soberanía petrolera

Página seis



CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XLI- N° 12.187 - LA PAZ, BOLIVIA, LUNES 10 DE AGOSTO DE 1992 - 44 PAGINAS - LA PAZ Bs 1.50; EL PAIS Bs 2.00

¿Dónde está la verdad?

Gobierno emplazado a explicar militarización antidroga

La revelación hecha por el subsecretario de Asuntos Interamericanos del Departamento de Estado de Estados Unidos, Bernard Aronson, en sentido de que fue el propio Presidente de la República, Jaime Paz Zamora, quien habría pedido a ese país ayuda militar contra el narcotráfico, ha generado dudas sobre la política internacional del gobierno.

El ministro de la Presidencia, Gustavo Fernández - quien fue uno de los principales negociadores de los acuerdos Paz Zamora-Bush, en 1990 -, no quiso opinar sobre el tema hasta que la cancillería emita un informe oficial. Esta posición fue compartida por el presidente del Senado, Guillermo Fortín, para quien el tema "es preocupante y debe ser convenientemente aclarado por el Ejecutivo, particularmente por la cancillería".

En cambio, el jefe de ADN, Jorge Landívar, dijo que si bien aún no tiene una información oficial al respecto y que hoy se reunirán los dirigentes del Acuerdo Patriótico para analizar el tema, adelantó que dudaba de la veracidad de la información, y podría tratarse de una "venganza". Finalmente, explicó que es el Presidente de la República el que maneja en forma directa las relaciones internacionales de país.

VERSION ESTADOUNIDENSE

Bernard Aronson, en carta dirigida al Senado de su país, asegura que "En 1990 el Presidente Paz Zamora solicitó la ayuda militar de Estados Unidos para la lucha contra el narcotráfico" y que "contrariamente a lo que algunos políticos bolivianos han dicho, Estados Unidos no ha insistido en la inclusión del Ejército en la lucha antinarcóticos. Desde el principio se dejó claro que la cooperación debería destinarse a

Ex-canciller Bedregal:

"Es humillante para el país que funcionario de segundo rango desmienta al Presidente de la República". Subsecretario estadounidense asegura que Bolivia pidió ayuda para militarizar lucha antidroga. Subjefe adenista dice que Presidente maneja relaciones internacionales.

la Fuerza Aérea y Naval, si el Gobierno (boliviano) así lo escogiese", y explica que "finalmente el Gobierno boliviano se decidió por la participación del Ejército".

ESTUPOR EN LA OPOSICION
Los dirigentes de la oposición coincidieron en exigir un total esclarecimiento de la explicación estadounidense. El subjefe del MNR y ex-canciller, Guillermo Bedregal, afirmó que la revelación de Aronson es "una humillación para el país", pues un "funcionario de segundo rango desmiente al Presidente de la República".

Por su parte, el diputado Alfonso Alem, del MBL, acusó al gobierno de "no saber qué hacer con las Fuerzas Armadas, por lo que actuó con absoluta irresponsabilidad". Además, el hecho muestra que en la política antidroga existe "una doble moral en los gobiernos boliviano y estadounidense".

El diputado Gregorio Lanza declaró que "el país tiene que pedir una explicación a Jaime Paz Zamora, porque sus actitudes debilitan al propio gobierno" y que el reencuzamiento de las relaciones con EE.UU. debe ser concertado entre productores de coca, Iglesia, Fuerzas Armadas, partidos políticos y sectores sociales.

Para el dirigente de Condepa, Ricardo Paz, la versión de Aronson demuestra que el país no tiene una política internacional clara, sino coyuntural. Dijo que en el Congreso se seguirá con la interpelación al canciller y que no descartaba la posibilidad de que se instaure un juicio de responsabilidades contra el Presidente de la República si el gobierno no explica con claridad lo afirmado por el subsecretario estadounidense.

(Más información, página cinco)



Controvertido encuentro
Diferentes sectores políticos han pedido que se informe con absoluta transparencia lo que se trató en el encuentro entre los presidentes de Bolivia y EE.UU., Jaime Paz Zamora y George Bush, respectivamente, que se realizó en Washington en 1990.

Presidente chileno preocupado por no tener relaciones con Bolivia

SANTIAGO DE CHILE, 9 (AP)- El presidente Patricio Aylwin dijo que le preocupa no tener relaciones diplomáticas con Bolivia, aunque señaló que la situación se mantiene por decisión de ese país.

"Claro que me preocupa no tener relaciones, dijo Aylwin en declaraciones formuladas a La Tercera de la Hora. Pero, agregó que "la decisión de no tener relaciones con Bolivia emana de Bolivia. Es el gobierno boliviano el que ha reiterado que mientras no se resuelva de una manera satisfactoria, para su punto de vista, el tema de la mediterraneidad, no restablecerá relaciones con Chile".

Bolivia rompió relaciones con Chile en 1978, después de fracasar las negociaciones para otorgar una salida al mar a ese país.

El gobierno de Aylwin ha estrechado sus contactos con Bolivia, pero no parece dispuesto a entrar en negociaciones. El pasado régimen militar rechazó una propuesta boliviana de concederle un corredor para acceder al Pacífico.

Tres camiones de contrabando de arroz desaparecieron de la Aduana

SANTA CRUZ (PRESENCIA)- El representante del Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios en esta capital, Hugo Antonio Zanquis, reconoció que, como por "arte de magia", tres de los cinco camiones detenidos con arroz de contrabando han desaparecido de la Aduana sin dejar rastro alguno.

Hace dos semanas, la Federación de Cooperativas Arroceras (FENCA), con apoyo del Ejército, detuvo a los cinco camiones en la ruta San Ignacio-Santa Cruz y los entregó a la Aduana. Pasaron unos días y tres de ellos, con más de 1.800 quintales, desaparecieron.

El presidente de FENCA, René Calle, informó que los ejecutivos de la Aduana no han hecho nada para aclarar la situación, y que la institución que preside exige urgentemente que haya un pronunciamiento oficial, porque no es posible que la entidad encargada de reprimir el contrabando funcione de esa manera.

Por su parte, Antelo agregó que la escasez y el alto precio del arroz en el mercado cruzeño fomentan el contrabando. "Consignadamente, ingresa un arroz denominado industrial o granillo, de procedencia brasileña,

especialmente para la fabricación de cerveza, pero que igualmente es consumido por los sectores populares por su bajo precio", explicó. Antelo pronosticó que el arroz nacional ha subido de precio debido a la escasez por lo que tampoco se puede impedir el consumo de arroz industrial brasileño.

Anotó que el asunto se mantendrá hasta fin de año, por lo menos, cuando comenzará a salir al mercado la nueva producción nacional.

Por su parte, el diputado mirafloresino Germán Torrico adelantó que pedirá un informe al ministro de Finanzas en razón a que no es normal que la institución encargada de reprimir el contrabando esté puesta en duda en este caso.

Representante del MACA dice que todo ocurrió como por "arte de magia", mientras la Aduana guarda silencio.- Pedirán informe al ministro del ramo.

En esta Edición

Revista Deportiva

Exija con esta edición la revista deportiva.



Atrapado

Presidente Fernando Collor no puede eludir responsabilidades en irregularidades atribuidas al empresario Paulo César Farias. (página 6)

Desarrollo alternativo

Dirigentes sindicales del trópico cochabambino se reunirán el miércoles con el gobierno para analizar problemática del desarrollo alternativo. (página 4)

Palenque

Jefe de Condepa, Carlos Palenque, reasumió ayer jefatura de su partido (página 5)



Exhortación

Arzobispo de Santa Cruz, Julio Terrazas, exhortó a los fieles a construir una patria justa, fraterna y verdadera. (PRESENCIA del País, página 3)

Reactivación

Ministro de Minería y Metalurgia, Alvaro Rojas, plantea necesidad de inversión privada para reactivar la minería. (PRESENCIA del País, página 1)



Feria artesanal

Cientos de expositores muestran sus productos en la "III Feria Nacional de la Pequeña Industria y Artesanía", que se realiza en el Coliseo Julio Borelli, de La Paz. Productos alimenticios, tejidos, tallados, orfebrería: son algunas de las muestras que se exponen en la feria, que estará puesta hasta el próximo domingo 16 de agosto. Según estimaciones de los organizadores, hasta el momento visitaron las diferentes casetas de exposición más de 10.000 personas.

Desde 1979:

Quinto presidente constitucional asume el poder en Ecuador

Sixto Durán-Ballén, un conservador de 71 años de edad, será poseído hoy como Presidente Constitucional de Ecuador, en una ceremonia en la que estarán presentes mandatarios de varias naciones y misiones especiales. Se trata de la tercera transmisión democrática del mando desde 1979, cuando concluyó una década de dictaduras en este país, aunque el quinto mandatario en el mismo periodo.

Ecuador recuperó el sistema democrático eligiendo a Jaime Roldós, un joven dirigente político, como su presidente. En 1981, Roldós falleció trágicamente, junto a su esposa, en un accidente de aviación que hasta la fecha no pudo ser totalmente esclarecido.

Roldós adoptó, a nivel internacional, una política de no alineamiento, que significó otorgar un importante apoyo al gobierno sandinista de Nicaragua y, en relación a Bolivia, lideró el no reconocimiento al gobierno de Luis García Meza.

Sucedió a Roldós su vicepresidente, el demócrata cristiano Osvaldo Hurtado. A la finalización del mandato, fue elegido presidente el conserva-



Sixto Durán-Ballén

dor León Febres Cordero, que comenzó la aplicación de la política del ajuste estructural. En su gestión sufrió un intento de secuestro, que casi le cuesta la vida, a cargo de grupos militares de la aviación. Jefaturado por su ex-comandante de la Fuerza Aérea y compadre, general Vargas carismático líder castrense que posteriormente participó como candidato a la Presidencia.

En las elecciones de 1988, Rodrigo Borja fue elegido presidente, con sus antecedentes, en una segunda vuelta electoral, y su gestión se caracterizó por una enconada pugna con el congreso unicameral.

Sixto Durán-Ballén ha dicho que heredará un país con graves problemas económicos: una tasa inflacionaria anual que en julio llegaba a 51,7%; desempleo de 13%; subempleo estimado en 50%; y una deuda externa de 12.271 millones de dólares.

"No es posible que las cosas continúen como están. Hay que hacer modificaciones, con medidas estudiadas muy cuidadosamente", afirmó Durán, y ofreció reorganizar el Estado "para hacerlo más eficiente".

“tribuna

Sobre la competitividad

Por Eduardo Mendizábal Salinas

Palabra mágica. Concepto de moda. Pero, ¿qué es la competitividad? Cabría definirla como capacidad de una empresa productora de bienes o servicios para sobrevivir -o para triunfar- respecto de los competidores en los mercados internos y externos, es decir, en el mercado mundial que ya prácticamente existe en las mercancías y está en camino de ir haciéndose en los servicios. Se habla de competitividad de las empresas de un país y por extensión de ese país en la escena internacional. Pero para completar la definición hay que añadir que esa competitividad debe lograrse y mantenerse aumentando simultáneamente el nivel de vida propio. Porque, en el segmento de mercado donde se compita sólo por salarios y mercancías baratas, las empresas o el país más competitivo sería el que tuviese salario cero, lo que sería absurdo y mostraría a la competitividad como un fin y no como lo que es: Un medio para aumentar el bienestar de un colectivo, de una sociedad.

La segunda cuestión es por qué hay que ser competitivo. La respuesta se deduce de las líneas anteriores, si cabe sintetizarla en la configuración progresiva de un mercado mundial abierto, especialmente en el tráfico de mercancías, aunque conserva poderosos segmentos proteccionistas, unos tradicionales y otros -los más- de nuevo cuño. Es un mercado donde la competencia es creciente y en el que la competitividad, la eficacia, la eficiencia, en suma, la productividad de producir y vender más y mejor es lo que cuenta.

Sin embargo, es imprescindible también situar este concepto en su justo término. La competitividad no es -no debe ser- un valor absoluto al que se subordina todo lo demás. Hay -o debe haber- otros valores como son la libertad, la justicia, la equidad, por ejemplo, que deben ser rectores de las decisiones. Sólo el más burdo economicismo los subordinaría al valor eficiencia.

¿Cuáles son los elementos que determinan la competitividad de una empresa, de un país? Aquí

entramos en un terreno más discutible que va desde los planteamientos primitivos -que se siguen escuchando entre nosotros- que identifican competitividad con salarios bajos, hasta el otro extremo, representado por la Biblia en este tema, que es la obra del economista norteamericano Michael Porter, titulada "La ventaja competitiva de las naciones", lectura obligada para descubridores de mediterráneos de nuestro país.

El debate va a adquirir importancia aquí y ahora. Que nuestras empresas deben ser más competitivas no hay duda alguna. Que el Gobierno tiene mucho que decir y hacer en crear un entorno -mediante políticas directas e indirectas- que lo haga posible, tampoco hay duda. Como no la hay del papel a jugar por empresarios, trabajadores y sus órganos representativos. Pero dicho esto entramos en un terreno más conflictivo, porque no necesariamente han de coincidir los diagnósticos, los medios, los procedimientos e incluso los fines.

Y aquí parece, al menos por lo dicho y conocido hasta el momento, que las diferencias son importantes, especialmente entre los sindicatos y el Gobierno, porque los primeros señalan una necesidad de un cambio de política económica, mientras que el segundo parece inclinarse por más de lo mismo. Pero estamos en el comienzo de un proceso y hay que esperar, por lo pronto, a conocer cuáles son, en detalle, las posturas de entrada de los tres interlocutores; porque el cuarto, el legislativo, tendrá un papel de simple acompañante en esta historia.

Cabe decir, finalmente, que la competitividad de nuestra economía es baja por factores mucho más amplios que los salariales. Mejorarla es imprescindible, pero no es imprescindible que se haga a través de un acuerdo.

Eduardo Mendizábal Salinas es egresado de la carrera de Derecho.

Pando en la encrucijada

Por David Añez Pedraza

En el país se conoce Pando sólo cuando los medios de comunicación publican problemas conflictivos que sacuden a ese grón geográfico, casi siempre referidos a la soberanía nacional o al saqueo de las riquezas naturales por filibusteros extranjeros, cuando estas alcanzan en el mercado internacional cotizaciones favorables para la acumulación de capitales.

El caciquismo político es una de las formas de corrupción y una deformación ético-moral que degenera en opresión en Pando. Desde siempre hasta ahora políticamente Pando vivió bajo la férula de caciques atrabiliarios y despotas de escasa capacidad, pero dotados de desmedidas ambiciones. Desde la capital Cobija los caciques se han loteado las tierras, los cargos públicos y las riquezas de Pando, aprovechando la influencia política lícita.

La situación de espacios vacíos que existe en Pando, que tiene una superficie de 63.827 kilómetros cuadrados y una población de alrededor de 45 mil habitantes en la época de zafra de la goma y la castaña, contrasta con la realidad insólita, de que todas las tierras de Pando están adjudicadas.

En Pando existen grandes latifundios improductivos, "barracas" o establecimientos abandonados con extensas propiedades baldías, lo que se llama tierras en

engorde, en espera de que alguna carretera o algún camino las valore para negociarlas. Entretanto, la tala de bosques maderables y la caza de animales silvestres para aprovechar la piel y el cuero para la exportación, está exterminando especies con daño para la ecología y el medio ambiente.

Otra vez Pando volvió a la conciencia de los bolivianos por la represión insólita de que fueron objeto de manera abusiva los medios de comunicación de su capital Cobija por el "delito" de denunciar aberrantes hechos de corrupción y por la presencia de militares norteamericanos que vigilan la zona y patrullan los ríos a la caza de narcotraficantes.

El noroeste, Pando y la provincia Vaca Díez, no son espacios vacíos a la manera de constituir tierras de nadie, no son "res nullius", como pretenden hacer creer los nuevos filibusteros, que están apoderándose de la zona acaparando tierras sin importarle la invasión de gendarmes extranjeros.

El hecho de que el Estado hubiera hecho abandono de sus responsabilidades y obligaciones en Pando. El hecho de que por negligencia culposa hubiera dejado de ejecutar las obras básicas de infraestructura para articular la geografía y la economía de Pando al resto de la República, no significa que una vigorosa

empresa privada antes de hoy contingentes de pobladores aplastados por el atrabiliario asentado la soberanía boliviana en esas dilatadas regiones.

De conformidad con el 160 de la Constitución Política del Estado, el gobierno debe fomentar la organización de cooperativas en Pando. El artículo 161 de la propia Constitución establece "El Estado fomentará la colonización para el logro de una racional distribución demográfica y mejor explotación de los recursos naturales del país, contemplando prioritariamente las zonas fronterizas de Pando es región deprimida y vastas zonas fronterizas."

Teniendo en cuenta que el noroeste es región forestal, la colonización deberá efectuarse de acuerdo con un plan técnico-económico, para que ocasione daños a la riqueza encierran los bosques. Se otorgará a los colonizadores tales de arranque en condiciones de fomento preferencial. No necesita bases militares extranjeras, reclama capital humano y capacidad empresarial que permitan realizar, una racional explotación de sus riquezas.

David Añez Pedraza es Jefe Nacional MAS.

El MIR, ¿cardenalicio?

Por Santiago Berríos Caballero

Puesto que mis artículos están más volcados al análisis jurídico-constitucional, fuera de las apologetas sectarias a las que nos han acostumbrado los estamentos políticos, contra mi costumbre me permitiré el presente análisis de uno de los grupos del denominado Acuerdo Patriótico.

Estamos convencidos que no existen "cardenales" menos "monaguillos" en el Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR), por que tenemos que hacer públicas las expresiones que en dos oportunidades las dijo su máximo jefe el actual presidente de la República, señor Jaime Paz Zamora, en circunstancias de haberse presentado como conferenciante en un Instituto de Post Grado de más alto nivel del país.

En aquellas circunstancias hizo una remembranza de la organización y desarrollo de su grupo político, y cuando se ingresó al período de preguntas y respuestas, de acuerdo a la metodología de la reunión, la interrogante más profunda en relación a la ideología de su partido, mereció respuestas reiterativas y evasivas.

En efecto, en su exposición había señalado que el M.I.R. "tenía cuatro vertientes": el marxismo leninismo, el cristianismo huma-

nista, la socialdemocracia, y el nacionalismo revolucionario, pero sin señalar concretamente en que línea ideológica se encontraban, manteniendo su postura de las cuatro vertientes, lo que significó que en aquellas oportunidades sus interlocutores le hubieran manifestado que era un partido sin ideología pero con una postura pendular, lo cual enojó a este dirigente.

Después de algunos años de aquellas actitudes, sus propios dirigentes se autobautizan de "cardenales" al referirse a su alta dirección, y de "monaguillos" a su militancia. Pues, de las respuestas a las que nos referimos, en el denominado MIR no existirían ninguno de aquellos; tampoco podríamos decir que sean "bolcheviques" ni "mencheviques", lo que no les da derecho a continuar utilizando el mote de "cardenales" ni "monaguillos".

En nuestro concepto y dada la característica de los cuatro vertientes, diríamos que no son nada, menos "izquierdistas" ni "revolucionarios", porque así se vienen caracterizando a partir del momento en que se encumbran en el poder.

Contrariamente, creemos que lo más correcto es una definición en el

marco de su conducta política, que la caracterizamos como un remedio del Partido Liberal de la década de los veinte.

Toda esa conducta política, conforme lo han reconocido sus propios dirigentes, así como su militancia de base, determinó una profunda devaluación en relación a su propio acompañante en el gobierno, aunque es correcto reconocer que paralelamente se le ha hecho un flaco favor al Gral. Banzer en la perspectiva de las próximas elecciones generales, cuyo resultado no es difícil pronosticar.

Recordemos que en la década del 70, cuando se constituyó el MIR, logró reunir a una juventud universitaria que mostraba rebeldía, la misma que se diluyó en los últimos tiempos, habiendo perdido influencia en los claustros universitarios. Esto quiere decir que el futuro del M.I.R. no es nada halagador, y si se presentan en las elecciones del próximo año en listas separadas, con absoluta seguridad que no lograrán ni el cincuenta por ciento de los resultados del 89.

Santiago Berríos Caballero es vicepresidente del Colegio de Abogados de La Paz.



Los juzgados policiales

Por Néstor Javier Barriga Barrios

El tema reviste importancia debido a que en la actualidad los llamados "Juzgados Policiales" tienen vigencia en contrasentido legal, violando no sólo leyes, sino la propia Constitución Política del Estado, transgrediendo de esta manera derechos fundamentales en franco perjuicio de la sociedad boliviana y en desmedro de la administración de justicia.

En este sentido, la Ley Orgánica de la Policía Nacional, sancionada por el H. Congreso Nacional en fecha 21 de marzo de 1985 y promulgada por el Poder Ejecutivo en fecha 8 de abril del mismo año, en sus Arts. 7, Inc. k, y 50 al 53, determina y faculta a la Policía Nacional, nada menos que "juzgar y sancionar" las faltas y contravenciones policiales y además se les señala jurisdicción y competencia para estas atribuciones. Es decir que los Juzgados Policiales además de atribuirse actos de administración de justicia que le compete sólo y exclusivamente al Poder Judicial tal como lo señala el Art. 116 de la C.P.E. y Art. 10. de la Ley de Organización Judicial (L.O.J.), cometen una serie de aberraciones jurídicas como es el de dictar sentencias calificando, sin una investigación previa de vagos y malentendidos, por ejemplo a juveniles y ciudadanos indigentes, al mismo tiempo el de mantenerlos detenidos en sus celdas por más de 24 horas; asimismo ordenar detenciones de menores de edad e incluso imponer multas; en la práctica atienden procesos o casos de tipo

civil, penal y hasta familiar.

Nuestra Constitución Política del Estado en sus Arts. 116 al 131 especifica claramente cuáles son los organismos que deben administrar justicia y la misma Ley de Organización Judicial que en sus Arts. 10, 21 y 27, faculta al Estado, por intermedio del Poder Judicial, a administrar justicia a través de los tribunales y jueces de la República, otorgándoseles jurisdicción y competencia para tal efecto. Asimismo el Art. 27 de la mencionada ley, señala que son nulos los actos de los que usurpan funciones que no les compete, así como los de quienes ejerzan jurisdicción o potestad que no emane de la ley, situación en la que se encuentran los llamados Juzgados Policiales.

Es de esta forma que se violan los derechos fundamentales de las personas al aplicarse sanciones e incluso penas por una institución que fundamentalmente ha sido creada para mantener y resguardar el orden público, pero no para juzgar. Al respecto la propia Constitución Política del Estado garantiza a toda persona que no puede ser condenada a pena alguna sin haber sido oído y juzgado previamente en proceso legal, ni la sufrirá si no ha sido impuesta por sentencia judicial y por autoridad competente (Art. 16 de la C.P.E. y 2 del Cgo. de Pdo. Penal).

Ahora bien, lo que ha sucedido en la práctica es que la institución policial ha acaparado funciones que no le competen amparándose naturalmente en la Ley Orgánica de la

Policía Nacional, pero debe tenerse en cuenta que el Art. 228 de la Constitución Política del Estado establece la supremacía de la Magna y que todas las demás leyes deben regirse por Consiguientemente la materia se halla en contraposición de la Leyes o C.P.E. y en consecuencia no puede ser aplicada, por ser anticonstitucional.

Sin embargo no todo es culpa de la institución policial, sino que la misma Ley Orgánica de la Policía Nacional ha sido sancionada por el Poder Ejecutivo y promulgada por el Poder Ejecutivo en fecha 8 de abril del mismo año, en sus Arts. 7, Inc. k, y 50 al 53, determina y faculta a la Policía Nacional, nada menos que "juzgar y sancionar" las faltas y contravenciones policiales y además se les señala jurisdicción y competencia para estas atribuciones. Es decir que los Juzgados Policiales además de atribuirse actos de administración de justicia que le compete sólo y exclusivamente al Poder Judicial tal como lo señala el Art. 116 de la C.P.E. y Art. 10. de la Ley de Organización Judicial (L.O.J.), cometen una serie de aberraciones jurídicas como es el de dictar sentencias calificando, sin una investigación previa de vagos y malentendidos, por ejemplo a juveniles y ciudadanos indigentes, al mismo tiempo el de mantenerlos detenidos en sus celdas por más de 24 horas; asimismo ordenar detenciones de menores de edad e incluso imponer multas; en la práctica atienden procesos o casos de tipo

Néstor Javier Barriga Barrios es Jefe Nacional MAS.

Sobre la Fábrica de Aceites de Villamontes

Por Manuel Vásquez

La Fábrica de Aceites de Villamontes fue concebida geopolíticamente como parte de una estrategia fronteriza planeada en la década de los años 60. Esta estrategia no era otra cosa que la consolidación de asentamientos humanos en áreas fronterizas; en este caso, en una región muy sensible, donde se encuentran los campos petroleros muy cercanos a las fronteras internacionales. Esta región, en su propia, debiera tener capacidad de promover su mismo desarrollo y sentar soberanía.

Bajo esta concepción se propone el "Polo de Desarrollo del Sud-Este", que abarca desde el río Bermejo hasta el río Guayay (o río Grande); una parte se encarga a la ex-CBF y la otra a CORGEPAI (Corporación Gestora del Proyecto Abapó-Izozog). Se trata de un planteamiento geopolítico nacional para todo el Chaco Boliviano (provincias Cordillera, Luis Calvo, Gran Chaco, Hernando Siles, O'Connor y Bermejo), para consolidar la frontera patria, que incluía el Ingenio Azucarero de Bermejo, el Programa Agrícola de Villa Montes, la Fábrica de Aceites y el Proyecto Agrícola de Abapó y el Izozog. ¿Qué entes cumplen este objetivo fronterizo-nacional? El ingenio azucarero de Bermejo y, a medias, la fábrica de aceites de Villamontes; véase el aumento agrícola, ganadero, comercial y de población. Pero fracasan CORGEPAI y el Programa Agrícola.

¿Cuáles son los problemas intrínsecos del complejo agroindustrial aceitero? Son tres: La carretera Transchaco, la falta de recursos económicos de fomento del agro y la incapacidad del recurso gerencial. Este centro fue concebido inicialmente bajo una concepción modular; esto es, mientras se instalaba la fábrica, paralelamente se prepararía la producción de soya y se construirían las carreteras adyacentes, o sea tres módulos recíprocamente complementarios. Sin embargo, el primero se concluye con éxito: La instalación; en el segundo, se habilitan escasas hectáreas de tierras: El proyecto Villa Montes-Sachapera, el viejo canal de riego y las tierras de Cototo y Puesto Uno hacia la Vertiente; no se fomenta la habilitación y siembra de tierras en las comunidades étnicas guaraníes en toda la región sud-oriental, en las cooperativas y los puestos (estancias) ganaderos. Consecuentemente es fácil observar una insuficiencia en el suministro de granos.

El otro aspecto es el proyecto vial, la carretera Transchaco Yacubá-Santa Cruz, a la que se opusieron tenazmente intereses subalternos y egoístas de sectores dominantes de las capitales de departamentos con dominio sobre el Chaco; muy preponderantemente los mismos que se opusieron a la instalación del ingenio azucarero de San Buenaventura del Norte de La Paz. Por avatares del destino y la presión de los Comités Cívicos del Sudeste, recién hace un mes, el 10 de julio pasado, se firman los

contratos de construcción, del tramo largo Palmar Grande-Camiri. Esta carretera es obvio que, además de otros grandes beneficios colaterales para el país, se constituye en la correa transportadora de la materia prima a la fábrica aceitera, disminuyendo cuantiosamente los costos de transporte.

Veinte días después de la firma de estos contratos el Gobierno neoliberal pone en remate el "patrimonio chaqueño", la Fábrica de Aceites, el capital social del pueblo chaqueño a un precio vil. No se admite compensación de este complejo industrial por regalías petroleras no percibidas o por más de 60 años de producción petrolera dada al país a cambio de nada.

¿Cuáles son los argumentos del actual co-gobierno neoliberal autodenominado "Acuerdo Patriótico"? Veamos por partes y deduzcamos el patriotismo o la simple subordinación al imperialismo externo. A la asunción al gobierno por intereses partidarios y no por pronto la ausencia de un programa nacional estratégico; consecuencia de esto sería luego la fácil imposición de políticas externas, entre ellas las de "ajuste estructural", que conllevarían la subida de los impuestos y las políticas de privatizaciones de la propiedad pública sin reglas claras. De este modo también es adelante con rapidez este tipo de política; posteriormente la estructura partidaria complaciente responde organizando un Seminario Taller de "Descentralización y Privatización" del 17 al 18 de diciembre de 1990. En este evento muchos de los expositores ya previnieron cómo aparecerían los "nuevos ricos" y cómo se apropiarian del capital social. Pero también se develó algunos de los mecanismos políticos que el Gobierno adoptaría para posibilitar la transferencia al sector privado o al capital transnacional.

Golpe tras golpe a los denominados "elefantes blancos": Ese era el mejor ejemplo de convencimiento del gobierno a la opinión pública: Fábrica de Aceites y Karachipampa, ambas con realidades económicas, estratégicas y regionales completamente diferentes. Luego, la erogación que estos centros industriales demandan del TGN. Nada más falso para el caso del Chaco. Este centro, traspasado de la ex-CBF a COETAR, opera con una pequeña asignación mensual de las regalías petroleras que producen las provincias del Chaco Central, cuya parte del león siempre se las llevó y se las lleva la burocracia político partidaria inepta, centralizada en la Corporación de Desarrollo donde no se encuentra representante esta zona chaqueña.

Manuel Vásquez es docente de la UMSA y miembro del Centro de Promoción Chaqueño.

A nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de PRESENCIA -"Tribuna" y Editorial- están abiertas a todos nuestros lectores que deseen analizar un tema, inducir a la reflexión sobre otros, o debatir cuestiones que afectan al país o conciernen al acontecer internacional.

Desearnos, sin embargo, recordar a nuestros colaboradores las siguientes normas:

- Los artículos no deberán sobrepasar las

sesenta líneas, a doble espacio. En lo que respecta a extensión, habrá excepciones y eso ocurrirá a criterio de la Dirección de PRESENCIA invite a un colaborador a desarrollar un tema específico.

- El lenguaje deberá ser el adecuado a una tribuna donde se debatan ideas.

- Tanto el envío de materiales como su recepción no comprometen su publicación. No se devuelven originales.



Balcón del Vaticano

Por Fr. Pedro de Anasagasti

Cristo de nuevo azotado

Sarta de falsedades
Un diario nacional, que estimo, ha publicado recién un suplemento semanal, con aféites de prensa amarilla, que se prodigan en los bajos fondos del periodismo. Ni la curiosidad, ni la novedad, ni la variación, pueden justificar su acogimiento en las páginas de ningún diario, aunque no sea religioso, sino meramente decente. Hay una ética humana, anterior a toda imposición religiosa, que rechaza con horror esta clase de publicaciones. Vaya, desde acá, mi protesta, mi emoción de defraudado, mi denuncia de la sarta de falsedades y calumnias que, en ese engendro literario, se han coadunado para crear confusión en la gente sencilla.

El ladillo de entrada dice "Herejía", luego alguno se percató ya de su prostitución. La autoría del desaguisado corre a cuenta de la científica Bárbara Hering; ya el nombre habla elocuente de cómo se hallan los frutos de la ciencia. Se autoprofesa como especialista en los manuscritos de Gúmrab, en el Mar Muerto. Lo curioso es que son miles los verdaderos especialistas, cristianos y no, que se han estudiado a fondo el misterio de los rollos bíblicos, y ninguno -avanzado, regular o tradicionalista- ha hallado en dichas reliquias de veinte siglos nada que defienda las conclusiones de Bárbara. Al contrario, los venerables hallazgos llegaron para confirmar la verdad de las versiones de la Biblia.

Si las conclusiones de Bárbara van a ser "barbaridades" y las de Pedro "pedradas"; como no soy

amigo de polémicas agrías me ceñiré a responder a las afirmaciones peregrinas de Thiering con testimonios de la Biblia.

Fantásticas afirmaciones. Las llamó fantásticas por no herirlas con el adjetivo que merecen. Pero véalas y compruébelas Ud. mismo.

1) Jesús no nació en Belén, sino en Gúmrab. Lucas (1,2-7) testifica con nitidez: "Jose... subió a la ciudad de David, que se llama Belén... Y mientras estaban allí, le llegó a ella el tiempo del alumbramiento. Y dio a luz a su Hijo..."

2) Jesús no murió en la cruz. "Jesús, gritando de nuevo con voz potente, exhaló el espíritu" (Mt. 27,50). Conforta el argumento Marcos: "Y Jesús, lanzando un potente grito, expiró" (15,37). Si expirar significa hacer teatro, que lo pruebe Bárbara.

3) Jesús se casó. Al contrario, permaneció célibe, y exaltó públicamente la situación de los que se convierten voluntariamente en eunucos por la causa del Reino de los cielos. Bien es verdad que Jesús permitía que, en sus periplos apóstólicos le acompañasen algunas mujeres, entre ellas Magdalena; entonces ¿por qué no afirmar que se casó con todas ellas y no sólo con la ex-prostituta?

4) Tuvo tres hijos de Magdalena, se divorció y se casó nuevamente y vivió hasta los 70 años. Poco original, ya que se le adelantó Kazantzakis en este terreno, describiendo la suma felicidad de Jesús junto a sus mujeres e hijos. ¿En qué

novelón habrá hallado estos datos que parecen de la CIA y que han producido verdadera sensación en el orbe entero? Pero la Sra. Bárbara manifiesta "haber encontrado en los manuscritos relatos minuciosos de la vida de Cristo". Sin duda, se ha enterado sólo ahora de los apócrifos que cuentan 1800 años de edad, y abundan en pintorescos detalles sobre la vida de Cristo.

5) Jesús era hijo de esenios. Aunque no pareciera lo más probable, podría ser. Distaba bastante el monasterio esenio junto al Mar Muerto de las montañas de Nazaret. No constituiría ninguna mancha el que fuera miembro de una asociación muy piadosa, austera y de nutrición escriturística.

6) María estaba grávida antes del matrimonio. ¡Pura verdad! lo narra, con realismo, Mateo (1,18-24). Pero Bárbara ve poca pimienta en Mateo, y explica la gravidez de María como un delito, por lo que la postura de la Iglesia es "más que un engaño".

7) Llega la gran revelación de Bárbara, que no se da cuenta de su argumento, que le parece sensacional, ya había sido usado por Pilatos: **Jesús no murió en la cruz, sus discípulos le dieron un sedativo y lo llevaron.**

Me da pena que haya "investigadores" que se dediquen a sacar estiercol de cajas de basura ya desaciditadas, porque estas "ideas" y otras peregrinas aparecen en su libro "Jesus, the man", pero me da más pena que haya medios de comunicación que hagan la rosca a la descubridora de un nuevo mundo, infecto.

Privatizar en regla

La reciente liquidación de la Fábrica de Cables de Villamontes, al mejor postor, es el primer ejemplo concreto de la bullada privatización. El procedimiento seguido ha ocasionado algunas dudas que sólo se disiparán a través del manejo ponderado y transparente de todo el proceso.

Como transcurso de esta medida tenemos el artículo 10. de la Ley 130 que establece la autorización incondicional en favor de "todas las personas físicas y jurídicas, públicas o privadas, nacionales o extranjeras". Debemos comprender que el complicado andamiaje institucional y las morosas evaluaciones por compañías privadas internacionales, han sido conducidas con la buena intención de garantizar la transparencia del proceso.

Llama la atención, sin embargo, que se hubiera obviado aquella condición de publicar en la prensa de circulación nacional toda la información pertinente (Artículo 4º del D.S. 170, reglamentario de la privatización). Esto implica hacer conocer -con carácter previo a la licitación- el valor de mercado estimado por los expertos evaluadores, el monto de los pasivos del costo real para el Estado de las empresas subasta y responder a las preguntas de la opinión pública antes de proceder al remate. Haber omitido ese procedimiento ha dado lugar a que se sospeche que existe interés en ocultar información y que se susciten dudas sobre la transparencia de la adjudicación. No puede seguir adelante sin aclarar las razones para esta falla.

Otro aspecto que merece analizarse es el de los estudios de evaluación y estrategia de privatización, contratados por intermedio de las agencias de compras, que no parecen tener mucho sentido práctico. Y esto por

que se ha podido comprobar que los "precios de mercado" de las empresas resultan una referencia ambigua e inútil al momento de la adjudicación.

Que una fábrica como la de Villamontes se venda a un precio muy inferior a su valor de mercado y a un quinto de su costo para el Estado, no parece ser a primera vista un buen negocio -salvo para sus felices compradores. Su adjudicación, aún a precio lesivo, se ha justificado con la voluntad de que el Estado deje de perder.

Debido a que las empresas de las Corporaciones no están organizadas como sociedades por acciones, es muy difícil que éstas se puedan ofertar al público en las bolsas de valores y se hace casi imposible que por ese medio se logre democratizar el capital o facilitar la participación accionaria de los trabajadores. Ante esa disyuntiva no parece haber otro camino que la subasta de activos y bienes singulares en favor de personas privadas de fuerte liquidez y agudo sentido de oportunidad, que en sentido estricto del término no es sino una liquidación. Sería más apropiado reconocer esta dura realidad antes que tratar de presentarla como una profunda medida de ajuste estructural.

Si bien es cierto que el Tesoro no puede seguir perdiendo dinero por causa de empresas inviables e incompetentes que ponen en riesgo el equilibrio fiscal, se debería evitar publicar un mal inevitable como un bien libremente elegido. Todos sabemos que la privatización no es exactamente un acto de soberanía ya que se lleva a cabo bajo presión externa. Ante lo que parece inevitable, lo menos que podemos exigir a las autoridades es que nos aseguren que el remedio que se le ha recetado al Estado no resulte peor que la enfermedad.

Política administrativa previa a la privatización

Por Tomás Guillermo Elio

En "ADECUAR EL TAMAÑO DEL ESTADO A LA ESCASA POBLACION" (PRESENCIA 2.7.92) glosé cifras del censo levantado en el mes de junio pasado que revelan la pronunciada contracción de la economía nacional durante los últimos años. La población boliviana que siempre fue una de las bajas del Continente, que los bolivianos considerábamos había superado siete millones de habitantes, resultó ser de escasamente 6.344.300, inferior a la registrada en 1976. Las viviendas urbanas que estimábamos en 1.000.000 no pasan de 830.000 y las del sector rural no pasan de 824.000 cuenta habida de que éstas carecen los más elementales servicios de agua potable, electricidad, sanitarios y sus ocupantes viven en tremenda promiscuidad, incluso con animales domésticos. A la luz de aquellas cifras oficiales que demuestran que lejos de haber crecido al menos vegetativamente, el valor de la economía decreció y en esa medida se empobreció, desaturando de ese modo las optimistas previsiones y comentarios de algunas autoridades, en especial del Presidente de la República que sostuvo que somos una "nación de ganadores".

Apoiado en estos hechos oficiales deduje que se imponía reducir el tamaño del Estado a la escasa población, particularmente en la que resulta frondosa administración pública, donde, se observa, cuando se visita una oficina de gobierno, impresiona la presencia de múltiples empleados y empleadas que generalmente están charlando. Cité como antecedente la autorizada opinión del connotado escritor Arturo Usler Pietri que al constatar semejante fenómeno en Venezuela aconsejó reducir a su real propor-

ción el tamaño del Estado venezolano para devolverle la funcionalidad con que debe operar el país. Abono mi tesis con el ejemplo que José Estenssoro, boliviano de origen, hijo de Alberto Estenssoro que a su paso por el Lloyd Aéreo Boliviano dejó inmarcesible huella de su eficiencia administrativa y de su acrisolada honradez (1941-1970).

José Estenssoro por determinación del Gobierno Memon está actualmente presidiendo la privatización del Yacimiento Petrolífero Fiscales (LA GIGANTE PETROLERA ARGENTINA SE ACHICAPARA SUBIR SU PRECIO (Revista América-Economía).

El gobierno argentino para privatizar YPF comenzó por ponerla en condiciones de venderla (no como en Bolivia que vendemos la empresa estatal al primer postor). José Estenssoro dijo "estoy reduciendo el tamaño de la empresa para aumentar su valor". El gobierno para privatizar YPF en condiciones equitativas decidió como medida previa reajustar la empresa a la realidad del mercado a objeto de crear un clima propicio y perder lo menos en el proceso. Lo que importa la privatización de una empresa deficitaria no es vender por vender. Cuando Estenssoro tomó el mando de YPF en 1990 la "empresa era símbolo de descomposición económica". Creada en 1922, desde su inicio sufrió la rapacidad de proveedores, sindicalistas, políticos que la llevaron a un estado de permanente pérdida que se mantuvo sólo gracias al legítimo orgullo popular. Estenssoro apoyado por el Presidente Menem impuso el derecho de la administración... Comenzó por reducir en un 75% la plantilla de 52.000 trabajadores a 12.000 a un

costo de 500 millones de dólares... En 1991 el gobierno desreguló el mercado petrolífero aboliendo el activo por valor de US\$ 1.500 millones incluyendo yacimientos... Quedan por vender varias refinarias y la flota, modernizándola la anticuada estructura y en el último yacimiento introdujo modernas técnicas de producción, sistemas de información de apoyo a la toma de decisiones (misma cita).

Los resultados hasta ahora conseguidos demuestran la efectividad de las medidas de reajuste. Las utilidades de YPF en 1981 bordearon 300 millones de dólares, cuatro veces más que en 1980. La presencia de empresas privadas de petróleo en competencia con YPF contribuye a que el precio actual del petróleo a los precios de mercado han incrementado la producción.

La estructura del "torpe ogro", valorizado en US\$ 4.000, se ha convertido en un "ágil atleta" valorizado en US\$ 8.000.

Las acciones serán vendidas gradualmente para no perjudicar con una venta masiva a los otros productores de petróleo e interesados en invertir. Se reserva el 10% de las acciones para los empleados y cerca del 40% para los gobiernos provinciales... Todas las operaciones son tabuladas siguiendo normas modernas, cosa que no sucedió antes en que YPF jamás mantuvo una contabilidad rigurosa" (misma cita).

En resumen la severa política puesta en acción por José Estenssoro en YPF ha rendido resultados óptimos.

Tomás Guillermo Elio, ex canciller de la República, escribe sobre temas económicos y sociales.

La Biblia en sus manos

El grano no muere

había allí, en medio de la gente, unos griegos que habían subido a Jerusalén para adorar a Dios en el templo. Se acercaron a Felipe, era de Betsaida, en Galilea, a pedirle un favor: "Señor, queremos ver a Jesús." Felipe habló con Andrés, y los dos fueron donde Jesús para decirle. Por toda respuesta Jesús declaró: "El que ama su vida la destruye, el que desprecia su vida en este mundo la conserva para la vida eterna. Quien quiere servirme, que me siga y donde yo esté, allí estará el que me ama. Si Padre le dará honor. Me siento turbado ahora. ¿Diré algo? Pues, librame de esta hora? Ahora precisamente llegué a Jerusalén para encontrar esto que me angustia. Padre, ¡da gloria a tu nombre!" (Juan 12, 20-27)



La fiesta de Urkupiña

Por Miguel Manzanera

agosto tiene particular importancia para la Iglesia de Cochabamba y de toda Bolivia. Durante todo ese mes y particularmente en el triduo alrededor del día de la fiesta, se celebra la fiesta de la Virgen de Urkupiña. Menos religioso que en los últimos años ha adquirido dimensiones nacionales, hasta convertirse tal vez en el momento religioso anual más importante de nuestra patria. Como magnetizados por un gigantesco imán los bolivianos acuden masivamente a venerar a la Virgen de la crisis económica, ya crónica en Bolivia. El fenómeno consiste en el flujo de visitantes a la ciudad de Cochabamba, en las cercanías de Cochabamba. En el mes de agosto, día del Calvario, colman la avenida que une el santuario con el cerro, sacrificándose en largas horas de peregrinación por el camino penitencial de búsqueda de la clemencia divina, representada en María, la madre de la misericordia. Son los testigos de las innumerables gracias divinas otorgadas por mediación de la Virgen Santísima. En un momento de los que allí van lo hacen por motivos religiosos. Muchos no pasan de ser turistas, otros de danzarinas, que rivalizan en colorido despliegue coreográfico, o simplemente curiosos, que se dedican a observar el fenómeno religioso de Urkupiña, tan pecu-

liar en la sociología de la religión. Otros acuden por razones lucrativas, atraídos por las oportunidades de negociar, alquilando puestos y objetos o vendiendo las más variadas mercancías, convirtiendo así toda la zona de Quillacollo en un inmenso mercado. Obviamente también se dan cita allí rateros y carteristas a la búsqueda de lo ajeno.

A esto se añade la falta casi total de limpieza y servicios sanitarios, el desorden de tráfico, la especulación exagerada y otros problemas sociales sobre los que las autoridades locales están preocupadas para corregirlos. Hay en juego una serie de valores históricos, culturales y folclóricos, así como otros turísticos y económicos, que merecen la pena ser reflexionados y promovidos.

Desde el punto de vista religioso cristiano es preciso reconocer cierta ambigüedad en todo este fenómeno masivo. Si bien en los últimos años se han hecho loables esfuerzos para darle mayor autenticidad, todavía se abren grandes interrogantes. Además de los problemas mencionados, no es raro observar serias desviaciones, que hacen que la fiesta adquiera ribetes paganos, ya que se ocasiona de prácticas de ritos supersticiosos, acompañados de libaciones, borracheras y hasta desenfrenos sexuales. Incluso entre los devotos se practica una devoción superficial que se reduce a la petición a la Virgen de favores materiales, a cuya concesión se condicionan determinadas promesas sin ningún propósito de conversión.

Los católicos tenemos una gran responsabilidad para evitar que la fiesta de Urkupiña decaiga en una celebración profana desprovista de su originaria signifi-

cación religiosa o, mucho peor, degeneren en cultos idolátricos o en desfogues sensuales. Estamos ante un gran desafío teológico y pastoral, que, bien enfocado, puede ser un gran aporte a la predicación centrada en el misterio pascual. Todos los fieles hemos de apoyar las manifestaciones auténticas de renovación religiosa, especialmente las peregrinaciones parroquiales y pastorales y las liturgias sacramentales de la reconciliación y de la eucaristía.

Símbolos y compromisos

En esta fiesta de Urkupiña hay además símbolos populares sumamente sugestivos en los que debe inculturarse el mensaje cristiano. Según la acepción más corriente "Urkupiña" hace referencia a la tradición, un tanto legendaria, de la aparición de la virgen en el alto del cerro. "Orqopiña!" "¡Ya en el cerro!" es la exclamación jubilosa de la niña vidente. De aquí la asociación Virgen - cerro, tan arraigada en la religiosidad popular. Esta relación no es novedosa en el cristianismo latinoamericano. Se encuentra ya en la catequesis misionera de tiempos coloniales, atestiguada en magníficas obras pictóricas, como la conservada en la Casa de la Moneda de Potosí, donde se muestra a la Virgen con las manos abiertas y con el manto fundido en la silueta del Cerro Rico. De esta manera se buscaba cristianizar el culto indígena al Cerro de Potosí. María es vista como la tierra fecunda en cuyas entrañas germinó el Salvador.

Con ello se revela en la peregrinación al cerro una dimensión mariana. Peregrinar significa dejar la vida de pecado y ponerse en marcha en búsqueda del Dios vivo que nos invita a la vida de gracia. En la de Urkupiña la Virgen María nos espera en el cerro como camino seguro

hacia Cristo el Señor, meta de toda auténtica devoción mariana. Asimismo el rito de arrancar y llevarse una piedra del cerro encierra una simbología que puede ser interpretada bíblicamente. Para el pueblo judío la piedra, erigida en forma de estela, constituye un recuerdo, firme e impercedero, del hecho de darse cita allí como la piedra fundamental, misión que transmite a Simón, dándole el sobrenombre de Pedro, roca sobre la que edificará su Iglesia, con todos sus fieles, llamados a ser piedras vivas (Mateo 16, 18; I Pedro 2). La piedra que se lleva a la casa debe servir para hacer presente en la vida diaria el compromiso de conversión y de construcción de la comunidad eclesial, representada excelentemente en la Virgen María.

La autenticidad de la devoción a María debe reflejarse también en el compromiso social para hacer de Urkupiña una fiesta de reconciliación y concordia, que ayude a superar las rivalidades entre personas enemistadas o familias divididas. Igualmente el hecho de darse cita allí gentes de las más variadas clases y regiones tiene que ser una ocasión magnífica de integración real de los bolivianos, que supere las discriminaciones étnicas o regionales y despliegue el espíritu de solidaridad para corregir las desigualdades sociales. De esta manera la devoción mariana hará que todos podamos reconocernos como hermanos, hijos de la Mamita de Urkupiña, en camino hacia el Reino del Salvador.

Miguel Manzanera, Doctor en Teología y catedrático de la Universidad Católica Boliviana. Cochabamba.

Jefe de Corresponsales: Pedro Glasinovic V.
Jefe de Producción: José A. Vera P.
Secretario de Redacción: Rolando Garvizu M.

Jefes de área:
Económica: Amanda Dávila T.
Política: Ramiro Ramírez S.
Social: Teddy Molina Ch.

Internacional: Antonio Miranda S.
Suplementos: Roy Bazán M.
Cultural: Mario D. Ríos G.
Editora PRESENCIA S.R.L.
Gerente General: Lionel Claire Cardona
Impresores: Editorial LUX
La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, N° 2150
Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152
Central Telefónica: 372344
Telex 2659 BV - Telefax 391040

Una pregunta del Censo permitió suponer 182.000 nuevos empleos

Una pregunta del Censo del pasado 3 de junio, cuestionada por la Central Obrera Boliviana, ha permitido al gobierno, entre otras, anunciar la existencia de 180.000 nuevos empleos en el país, según admiten las autoridades del Instituto Nacional de Estadística (INE).

LA PREGUNTITA

La pregunta en cuestión dice: "Durante la semana pasada ¿cuál fue su ocupación principal? No anote empleado u obrero sin especificar. Anote, por ejemplo, perforista de minas, mecánico de automóviles, vendedora de abarrotos, productor de papa, empleada doméstica, etc".



-La COB había advertido que ella sería manipulada por las autoridades con el fin de mostrar que la desocupación ha bajado, recuerdan dirigentes.

que el gobierno la iría a utilizar con propósitos manipuladores. La pregunta tenía que cumplir un objetivo que ha sido develado en el Informe presidencial del 6 de agosto, dijo Salas a PRESENCIA.

De ahí resulta -agregó- que la desocupación tenía una tasa del 6% de la Población Económicamente Activa (PEA), según el gobierno, más baja que en Estados Unidos, en España y en otros países con menos recesión económica que en Bolivia: "es decir, que sólo 6 de cada cien habitantes en edad de trabajar estarían desocupados".

La creación de 167 nuevos empleos por día por parte del gobierno boliviano ha surgido de las estadísticas que el INE ha registrado en el Censo del pasado 3 de junio, según el director de Estadísticas, Luis Pereira.

Las respuestas a esa pregunta han estado dentro de lo previsto por el INE: campesino productor de papa, empleada doméstica, vendedora de mercado, vendedora de dulces, de ganchos o de cualquier otra barata, u otra ocupación cualquiera durante un día o una hora de la anterior semana.

¿UN METODO VALIDO PARA BOLIVIA?

El tiempo y el tipo de ocupación no fueron tomados en cuenta siguiendo, como las autoridades del área económica explican, una metodología que, "utiliza la Organización Internacional del Trabajo (OIT) que considera empleado a una persona que ha trabajado aunque sea una hora de su tiempo y en cualquier cosa".

Una metodología que, además, es utilizada en la China y en la India, recordó el ministro de Planeamiento, Samuel Doria Medina, que insiste en que "nosotros no descubrimos la pólvora".

Las autoridades del INE defienden que el presidente, Jaime Paz Zamora, simplemente ha reflejado las cifras que su equipo económico le ha facilitado en base a los informes del Censo.

UNA PREGUNTA NO TAN INGENUANA

Empero, quienes advirtieron que la ingenua pregunta del INE tenía un "doble filo" fue la Central Obrera Boliviana (COB).

¿Por qué el INE insistía en preguntar si la anterior semana se tenía ocupación? ¿Qué pasaba con los que habían tenido unas horas de ocupación esa semana y en la próxima volvían a su triste realidad de desocupados?, inquirieron algunos dirigentes de la Central Obrera.

Cuestionamientos razonables de la COB en torno al Censo fueron, sin embargo, desapercibidos en la cerrada oposición del organismo sindical contra el desarrollo del empadronamiento.

El secretario ejecutivo de la COB, Oscar Salas, afirma hoy que el cuestionamiento a la ya explicada pregunta del Censo surgió ante el "convencimiento" de

Samuel Doria Medina, dos son las categorías con las que se ha trabajado en el Censo: empleado y desempleado.

O se está desempleado o se está empleado, no existe ese amplio colchón de la informalidad que disfraza la desocupación y que los estudiosos del tema consideran que frena la crisis social.

Las cifras preliminares del Censo, tan celosamente guardadas por el INE hasta el 6 de agosto, "muestran que las actividades de transformación ganaron importancia en términos de producto y absorción de la mano de obra, con mayor participación de los asalariados y de los obreros, mientras que las actividades terciarias, principalmente comercio (trabajadores por cuenta propia) perdieron importancia", señala, a su vez, el ministro de Planeamiento.

UNO DE LOS TANTOS TRABAJOS CREADOS

Pero, si se habla del sector terciario en el que se cobija la mayor parte de los "informales" las autoridades afirman que la campesina inmigrante de Potosí que vende limones en las calles de las ciudades bolivianas es también una empleada en una de las fuentes de trabajo que ha creado el gobierno.

Vendedores que de pronto pasan a la categoría de empresarios, como diría el economista peruano Hernando de Soto, o desocupados que aparecen en la lista de nuevos empleados, son los eufemismos que están utilizando las economías neoliberales para disfrazar la realidad, señala Salas.

LIDEMA decide volver al programa Chimanes

La Liga de Defensa del Medio Ambiente (LIDEMA) decidió volver al Programa Chimanes, pero le exigirá una reestructuración de su directorio, la reformulación de sus objetivos y la participación de los pueblos indígenas.

El organismo había anunciado públicamente su retiro del Programa, que se ejecuta desde hace tres años en el bosque Chimanes, del Beni, porque no había cumplido con su propósito de conservar los recursos forestales ni con su aprovechamiento y uso sostenible y menos con la participación de los pueblos indígenas.

Empero, su decisión fue criticada desde el gobierno. El director del Instituto Indigenista, dependiente del ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios (MACA), Wigberto Rivero, insinuó que intereses de diverso tipo obstaculizaban la marcha del Programa que tiene un financiamiento comprometido 1,2 millones de dólares.

"Donde hay dinero, siempre hay problemas", dijo.

Rivero admitió que las razones de LIDEMA son válidas, pero censuró el retiro de la organización no gubernamental.

En una nota pública, LIDEMA comunica, ahora, "su firme decisión de continuar en el directorio del programa Chimanes y su compromiso de seguir trabajando para que se haga un efectivo manejo integral del bosque".

Se pronuncia por "una participación de los pueblos indígenas que habitaban el bosque y de las instituciones de reconocida capacidad técnica y comprometidas con la conservación".

Pero exigirá reestructuración del Programa y de su directorio.- Retiro fue censurado por el gobierno que cree aún en que tiene futuro

PROGRAMA ANDA MAL, DE TODOS MODOS

El director del Centro de Desarrollo Forestal, Jaime Cardozo, reconoció, entretanto, que el programa, que contempla los rubros forestales, socioeconómico y biológico, "no funcionó como se esperaba", principalmente por la falta de financiamiento para encarar estos trabajos.

Admitió, del mismo modo, que "en un principio el nombrado proyecto no tuvo la participación de las poblaciones indígenas", situación que ya habría sido superada.

Empero, al igual que otras autoridades del gobierno, censuró la actitud de LIDEMA y la calificó de apresurada.

"No se puede acusar de éxitos o fracasos a dicho programa en general, ya que fue concebido como una responsabilidad conjunta que deberían tomar las diferentes instituciones involucradas", dijo Cardozo.

el CDF, LIDEMA, CDF-Regional Norte del Beni, la Estación Biológica del Beni son responsables del programa que cuenta con el financiamiento de la Organización Internacional de Maderas

Tropicales del Japón Conservation International.

El Programa consta de subprogramas: forestal socioeconómico y biológico, pero no funcionaron como se esperaba, admiten, ya que no pudo conseguir financiamiento oportuno.

A esto se suma que el principio, el programa no la participación de las poblaciones indígenas porque concebido como plan de manejo de bosques, "pero la voluntad del gobierno central de darle los territorios para cambiar y transformar los territorios por los objetivos que tiene", señaló.

Según Cardozo, los pueblos indígenas han sido incorporados al Programa recientemente.

La Central de Pueblos Indígenas del Beni, a su vez, rechazó la continuación del Programa y ha pedido la marcha de un proyecto que participe activamente tanto en su definición, ejecución y control.

"El programa Chimanes ha servido a las empresas madereras", afirman.

Mientras, corre el plazo los indígenas han dado el gobierno para que las empresas madereras que aún permanecen en el bosque Chimanes retiren.

El director del CDF dijo, contrariamente, que Chimanes aún futuro ya que recientemente fue ratificado un acuerdo con Maderas Tropicales la continuación del programa subprograma destinado a conservación, ordenamiento aprovechamiento y uso integral y sostenible de los bosques de la región de Chimanes cuenta con 700.000 dólares.

En datos de mortalidad y analfabetismo

Mortalidad y analfabetismo en 5 de las 111 provincias del país

Pero sólo 164 viviendas tienen agua para una población de 262.677 habitantes en las cinco regiones

CUADRO COMPARATIVO DE LOS PRINCIPALES INDICADORES OBTENIDOS DEL CNPV-92 EN LAS PROVINCIAS DE: CHARCAS, NICOLAS SUAREZ, CHAPARE, INGAVI Y WARNES

(Continuación)

| PROVINCIA | RELIGION MAS FRECUENTE | | % | CRECIMIENTO | PROMEDIO DE HAB/VIVIENDA | | QUE HA AGUA POR PROVINCIA |
|----------------|------------------------|----|-----|-------------|--------------------------|------|---------------------------|
| | RELIGION | % | | | 1976 | 1992 | |
| CHARCAS | CATOLICA | 90 | 3 | 4,0 | 3,9 | | |
| NICOLAS SUAREZ | CATOLICA | 81 | 70 | 4,9 | 4,9 | | |
| CHAPARE | CATOLICA | 82 | 111 | 4,3 | 4,1 | | |
| INGAVI | CATOLICA | 70 | 12 | 4,2 | 3,9 | | |
| WARNES | CATOLICA | 84 | 39 | 5,0 | 5,0 | | |

Cinco provincias, de las ciento once que existen en el país, tienen una reducción de las tasas de mortalidad y analfabetismo entre 1976-1992 aunque sólo 164 viviendas tienen agua por cañería, frente a una población total de 262.677 habitantes.

Así, al menos, lo afirma un informe amplio que el ministerio de Planeamiento ha dado a conocer en torno a la situación de las provincias de Chapare, Nicolás Suárez y Warnes, Ingavi y Charcas, situadas respectivamente en Cochabamba, Pando, Santa Cruz, Potosí y La Paz.

Los datos "preliminares" han sido arrojados por el Censo del pasado 3 de junio que, según las autoridades del gobierno, constató estadísticamente la privilegiada situación de esas cinco provincias que fueron mencionadas en el informe presidencial anual del pasado 6 de agosto.

Pero, la información sólo corresponde a esas cinco provincias ya que el INE ha guardado un discreto silencio frente a las otras 106 provincias que conforman el territorio nacional, haciendo un total de 111.

El análisis demográfico de las cinco provincias citadas describe situaciones bien diversas, señala el informe.

Por ejemplo, Charcas, Nicolás Suárez y Warnes presentan un crecimiento de su población entre 1976-1992.

En tanto que Ingavi y Charcas registran una pérdida neta de población.

Así también, los resultados preliminares del Censo muestran que las provincias de Nicolás Suárez, en Pando; Chapare, en Cochabamba; y Warnes, en Santa Cruz, no han tenido reparos para recibir a los inmigrantes, expulsados de otras zonas por la pobreza. El INE ha podido comprobar esa situación con la información proporcionada por personas que 5 años antes del Censo vivían fuera de esas zonas.

Se observa, asimismo, que aunque la tasa de

analfabetismo es aún alta en esas cinco provincias se ha reducido significativamente en los últimos 16 años.

En Charcas, en el norte de Potosí, la provincia que el 54% de la población aún es analfabeta, seguida con gran distancia por Chapare, con el 24%, Ingavi con el 23%, Nicolás Suárez con el 15% y Warnes con el 15%.

En cuanto a la mortalidad infantil, los datos muestran una reducción importante.

Por ejemplo, en el Chapare, en tanto que la mortalidad alcanzó a 231 por cada mil niños para 1992 se redujo a 92.

Lo propio se observa en el provincia Potosí, en Charcas cuya mortalidad cayó de 333 a 110 por cada mil niños nacidos, y Nicolás Suárez que bajó a 46, en tanto que en Ingavi de 176 a 121 y Warnes de 120 a 48.

Pero los datos también arrojan interesantes observaciones como que en la provincia Charcas, por ejemplo, el servicio más frecuente utilizado es la medicina tradicional, un 70%.

LO QUE EL INFORME DE PAZ CALLO

El informe muestra que en Charcas las viviendas reciben agua por cañería, en Nicolás Suárez 45, en tanto que en el Chapare 25, en Ingavi 21 y en Warnes 63.

Un espectro al parecer poco significativo toma en cuenta que la población en Charcas es de 31.132 habitantes; en Nicolás Suárez es de 97.633; en Ingavi 77.521 y en Warnes 38.000 personas. Un total, en las cinco provincias de 262.677 habitantes.

Para analizar desarrollo alternativo

Productores de coca se reunirán con autoridades del gobierno

El 12 del presente mes los dirigentes sindicales de las cinco federaciones del trópico cochabambino empezarán una reunión de alto nivel con autoridades del gobierno, para analizar la problemática del desarrollo alternativo.

Además existen casos relacionados con los atropellos cometidos por las fuerzas de la Unidad Móvil de Patrullaje Rural (UMOPAR), en la zona de producción de coca, que también serán tocados en la reunión con las autoridades del Ministerio del Interior, así como de la Dirección Nacional de la Coca (DINACOC).

El secretario de conflictos de la Confederación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB), Néstor Bravo, informó que desde la gestión pasada varios son los puntos pendientes de atención, incluso el reciente atropello que sufrió un campesino del Chapare.

Asimismo, la comisión investigadora de las agresiones, atropellos y saqueo de que son objeto los campesinos, informará a la reunión sobre el resultado de su trabajo, dijo el dirigente campesino.

Una y otra vez los productores de coca han sostenido que los planes de desarrollo alternativo, dentro de la sustitución de coca, no tiene resultados que beneficien al sector productor, esto debe ser discutido con el gobierno, señaló Néstor Bravo.

En criterio del dirigente lo que corresponde en este momento es una evaluación seria de lo que significó el desarrollo alternativo desde el año de su iniciación. "La situación -subrayó- es clara para los productores, sin caminos, sin infraestructura ni apertura de mercados para su producción de cítricos, plátano y otros que se descomponen, incluso aquellos productos como arroz, yuca, baluza, frijol y maní, que duran un buen tiempo, no tienen mercado donde comercializarlos".

ATENCION ZONA SUR LA PAZ

AGOSTO

| | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|
| D | L | M | M | J | V | S |
| 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| 30 | 31 | | | | | |

- SAN MIGUEL
- ACHUMANI
- CALACOTO
- IRPAVI
- KOANI

A partir del lunes 10 de Agosto tendrán el Centro de Compras más completo en artículos para el hogar y la oficina.

Con el mismo surtido; con la misma atención; con los mismos precios; con la misma calidad, servicio, garantía y más cerca de Ud. Aléjese un nuevo punto de venta en el Centro Comercial La Chacarita.

Por la semana de apertura, su compra será premiada con un regalo sorpresa.

Venga y convéznase

Alke
S.A. Co. (Bolivia) S.A.

CEB720 Av. Mariscal Santa Cruz 1328 Telf. 374858 - 374940

BOBA PUD: Centro Comercial La Chacarita Locales 206 - 207 - 208 Telf. 796288 Av. Mizquengo - Barro Sur Mizqueng

El mundo actual es de la Informática

y las últimas novedades en este campo, se conocen con:

informática

de PRESENCIA

CUADRO COMPARATIVO DE LOS PRINCIPALES INDICADORES OBTENIDOS DEL CNPV - 92 EN LAS PROVINCIAS DE: CHARCAS, NICOLAS SUAREZ, CHAPARE, INGAVI Y WARNES

| PROVINCIA | % TASA ANUAL CRECIMIENTO | | EDAD MEDIA EN AÑOS | | % INDECE DE MASCULINIDAD | | % POBLACION NACIDA FUERA DE LA PROVINCIA | | % POBLACION QUE 5 AÑOS ANTES DEL CENSO VIVIA FUERA DE LA PROVINCIA | | % TASA DE ANALFABETISMO | |
|----------------|--------------------------|-----------|--------------------|-------|--------------------------|------|--|------|--|------|-------------------------|------|
| | 1976-1992 | 1976-1992 | 1976 | 1992 | 1976 | 1992 | 1992 | 1992 | 1976 | 1992 | 1976 | 1992 |
| CHARCAS | -0,2 | 28,2 | 27,8 | 98,5 | 101,2 | 5,4 | 1,8 | 80 | 54 | 72 | 72 | |
| NICOLAS SUAREZ | 2,6 | 21,2 | 22,5 | 120,0 | 117,6 | 33,8 | 18,8 | 32 | 18 | 38 | 38 | |
| CHAPARE | 3,3 | 24,2 | 23,0 | 105,8 | 110,9 | 35,6 | 10,7 | 45 | 24 | 39 | 39 | |
| INGAVI | -0,7 | 25,1 | 27,5 | 93,9 | 93,8 | 8,9 | 4,9 | 41 | 23 | 56 | 56 | |
| WARNES | 1,3 | 21,7 | 21,8 | 127,8 | 111,3 | 45,2 | 14,4 | 27 | 15 | 37 | 37 | |

Arzobispo llama a reforzar la fe para construir el país

SANTA CRUZ, 9 (PRESENCIA).- "Somos un pueblo que vive en un mundo que cambia rápidamente... La fe es el fundamento de nuestra vida..."

"Estamos aquí para administrar y repartir bien los bienes de la Creación"

buena exam, ni la de los politiqueros que toman la palabra del Señor cuando les conviene y se olvidan cuando tienen que practicar la justicia..."

El gobierno volvió a engañar a las provincias cruceñas

SANTA CRUZ, 9 (PRESENCIA).- La Central Obrera Departamental (COD) denuncia que el gobierno ha vuelto a engañar a las 15 provincias cruceñas..."

Yavary anotó que lo único conseguido es la desmoralización de las provincias, pero a riesgo de caer incluso en actitudes de complicidad con las autoridades gubernamentales..."

Universidad "Tomas Frias" Dirección de Post-Grado Facultad de Minería Facultad de Geología

CURSO DE POST-GRADO: MINERALOGIA APLICADA CAPITULOS SELECTOS Y ACTUALES

DISERTANTE: Prof. Dr. rer. nat. habil. DIETER WOLF ACADEMIA DE MINAS DE FREIBERG/ALEMANIA PROFESOR HONORARIO DE LA UNIVERSIDAD "TOMAS FRIAS" DE POTOSI

Potosi 24 de agosto al 18 de septiembre de 1992

- PROGRAMA I. Propiedades minerales tipomórficas en la mineralogía aplicada. 1 Métodos de estudio de propiedades tipomórficas 2 Tipomorfismo de minerales escogidos 3 Ejemplos de aplicación en - la investigación de procesos de formación de yacimientos y rocas - la exploración - la utilización de minerales

COMO SOLICITAR INFORMACION Debido a que se cuenta con un número de plazas muy limitado, rogamos reservar la(s) plaza(s). Para cualquier información mediante carta o telefónicamente remitirse a: Dr. Ing. Carlos Serrano Dirección de Post-grado Casilla 115. Potosí

Potosí Autoridades mantienen interés por reconversión técnica de La Palca

POTOSI, 9 (PRESENCIA).- Autoridades de la Corporación Minera de Bolivia y del propio Ministerio de Minería y Metalurgia, mantienen su interés por el proyecto de reconversión técnica de la planta de volatización de La Palca..."

Pobladores de Colchani reclaman electrificación

UYUNI, 8 (PRESENCIA).- En los próximos días se trasladarán cuatro camioneros llevando 500 habitantes entre hombres y mujeres a la capital potosina, para reclamar los compromisos no cumplidos por CORDEPO..."

Pando Cobija relievó festejos patrios con diversos actos

COBILJA, 9 (PRESENCIA).- Desde el 5 del presente mes de agosto, se realizaron los festejos patrios en esta capital, donde aproximadamente doscientos estudiantes rindieron su homenaje a la Patria el miércoles pasado..."

En la parte central de la concentración, el único discurso que se escuchó fue el de la primera autoridad del departamento, José Luis Padilla Mejido, quien agradeció la buena presentación de alumnos y profesores en el homenaje..."

EDUCACION Respecto a la educación, el prefecto en su informe a la ciudadanía cobijera explicó que, se están mejorando las infraestructuras educativas tanto de Cobija como de las provincias; es verdad que falta mucho que hacer, pero lo importante es que se ha comenzado y la tendencia y orden es de seguir adelante..."

Guía Profesional

Centro Médico de Especialidades "La Paz"

- GINECOLOGIA-MASTOLOGIA: Dr. Edgar Tapia Arroyo MEDICINA INTERNA: Dr. Erwin von Landwuest. PEDIATRIA Y NEONATOLOGIA: Dr. Alfredo Rodríguez Vargas, Dr. Omar Fernández S. NEUROLOGIA Y NEUROCIQUIRIA: Dr. Edgar Arené Rada TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA: Dr. Alberto Romero Cruz CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA: Dr. Ricardo Ayala Rojas ANATOMIA PATOLOGIA Y CITOPATOLOGIA: Dr. Alfonso Padilla V. LABORATORIO CLINICO E INMUNOLOGICO: Dr. Jaime Quintanilla A. RADIOLOGO ECOGRAFISTA: Dr. Filiberto Sánchez A. CIRUGIA DEL APARATO DIGESTIVO: Dr. Germán Guisbert L. GINECOLOGIA-OBSTETRICIA: Lucinda Nota Virhuez (POLICONSULTORIO LA PAZ) - 6 DE AGOSTO

UROLOGOS Dr. Guillermo Suárez Tejada

Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología Infantil. CONSULTORIO: Edif. Cine Monje campero, 1er. Piso Tels.: 326703 - Domicilio Telf. 785617 CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS

LABORATORIOS Dr. Rubén Tejada Andrade

Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R., jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos. DIRECCION: Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz Nº 861 esq. Pasaje Peatonal Bloque "A" 2º piso Of. 201 entre Plazas San Francisco y Pérez Velasco Telf.: Lab. 324528 Telf. Dom. 321122 - Casilla 2665

ASOCIACION REGIONAL DE ABASTECIMIENTO DE AZUCAR "ARAZUCAR" OFICINA REGIONAL LA PAZ

Ingenio Azucarero de Bermejo y ARAZUCAR, comunica la apertura de su nueva oficina en El Alto y el traslado de su oficina principal al edificio San Pablo: a partir del 20/07/92, ofreciéndoles azúcar extra fina de primera calidad en envases de algodón y polipropileno de 11,5; 46 y 50 kilos. Para sus pedidos dirigirse a: Ceja El Alto Av. 6 de Marzo No. 120 Edificio La Nacional 2do. piso, Telf. 813513 Ciudad de La Paz Edificio San Pablo, 5to piso, oficina 501, TELF. 362927, 343335, 350531; TELEX 2522; FAX 350648. Depósitos en El Alto Kilómetro 5 carretera a Oruro, frente a Transportes Ingavi, Telf. 813500. La Gerencia

La Paz, Bolivia, lunes 10 de agosto de 1992

Aronson abre nuevas interrogantes sobre estrategia oficial antidroga

Ramiro Ramírez Simons.

A tres días de la firma de nuevos anexos antidroga entre el gobierno boliviano y Estados Unidos, desde Washington se reveló ayer que el Presidente Paz Zamora pidió al gobierno de Estados Unidos un apoyo técnico y militar para que el Ejército boliviano ingrese a la lucha contra el narcotráfico.

La versión difundida por el subsecretario de Asuntos Interamericanos del Departamento de Estado, Bernard Aronson, fue difundida en medios políticos nacionales como una muestra más de "doble moral" con que se manejan los asuntos antidroga en Bolivia.

En 1990 el gobierno mantuvo en reserva el controvertido Anexo III suscrito por los presidentes Jaime Paz Zamora de Bolivia y George Bush de Estados Unidos que abrió paso para que en el país se hablara de militarización de la lucha contra las drogas. Pese a que la labor de interdicción del Ejército ha sido tímida y poco efectiva, según el propio gobierno, la solicitud del Presidente Paz Zamora para que las tropas bolivianas incursionen en zonas de interdicción echaría por tierra los argumentos que se conocieron en el Ministerio del Interior y el propio Palacio de Gobierno en sentido de que el desarrollo alternativo era el eje principal de la política antidroga de la actual administración.

¿QUÉ QUIEREN MILITARIZARLO TODO?
Tras conocerse la firma del llamado Anexo III, analistas y políticos de distintas tendencias conciben que este documento era parte de las imposiciones norteamericanas para continuar dando su apoyo a la lucha antidroga en Bolivia. Asimismo, se interpretó como el más claro intento estadounidense para crear, en la zona andina, óptimas condiciones para desatar una implacable "guerra contra las drogas".

Expresiones radicales del propio Congreso norteamericano señalaron en reiteradas oportunidades su desconfianza de que Estados Unidos lidere una ofensiva militar sobre Los Andes para terminar con el narcotráfico.

La militarización de las zonas cocaleras despertó un amplio sentimiento de resistencia en las organizaciones de productores de coca que lograron un compromiso oficial para que el Ejército no ingresara a las zonas productoras y que su labor estaría dirigida "sólo a reprimir a los narcotraficantes".

Sin embargo, posiciones extremas en el propio Ejecutivo mantienen el criterio de movilizar a las tropas bolivianas no sólo hacia zonas identificadas por



el movimiento del narcotráfico sino incluso a las regiones productoras de coca.

Distintas versiones que se conocieron en el país reforzaron el argumento de que era la Casa Blanca la más interesada en que ingresara el Ejército a la lucha contra el narcotráfico. Incluso un alto funcionario militar de la embajada estadounidense en La Paz sugirió que si los 25 mil efectivos del Ejército boliviano ingresaban al combate antidroga, este sería, sin duda,

todo un éxito.

ARONSON VUELCA LA TORTILLA
Las revelaciones de Aronson en Washington dieron un vuelco de campana a las denodadas expresiones gubernamentales que aseguraban que no había apuro ni un interés especial para que el Ejército ingresara a tareas de interdicción. Sin embargo y pese a que la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico y los elementos de UMOPAR no fueron rebasados por el narcotráfico, el gobierno autorizó el ingreso del batallón Manchego a la lucha antidroga en octubre del año pasado y después comenzó con la instrucción del batallón Jordán para un ingreso que quedó sólo en el anuncio.

La incursión del Manchego tuvo resultados que no deslumbraron a nadie debido a que se realizó en zonas alejadas y de poco acceso. El hallazgo de presuntos laboratorios abandonados y pistas clandestinas fue los más destacados del movimiento de tropas en la llanura oriental.

A más de dos años de la firma de los anexos antidroga que por primera vez incluyeron al Ejército para futuras acciones contra las drogas, la Cancillería boliviana anunció que están listos los nuevos anexos ("secciones") que, entre otros aspectos, aseguran la intervención "incondicional" del Ejército a la lucha contra el narcotráfico.

Las declaraciones del subsecretario de asuntos Interamericanos del departamento de Estado sorprendieron a la oposición política del país que consideraron hasta aquí que el gobierno boliviano no estaba interesado en involucrar al conjunto de las Fuerzas Armadas en las tareas de interdicción. La revelación de Aronson ha puesto nuevamente un interrogante a la política oficial antidroga y ha desatado una andanada de críticas que pondrán una vez más al Ejecutivo contra la pared que ya tiene encima una interpelación a sus ministros de Defensa, Relaciones Exteriores y del Interior por la legal presencia de tropas estadounidenses en territorio nacional.

soberanía y autodeterminación. La cooperación es siempre bienvenida si se da en el marco de la legalidad", dijo.

Por su parte, el Vicepresidente del MBL, Miguel Urioste señaló que el gobierno desengañaría a la nación si la revisión de las relaciones bilaterales sólo se hacen en función de los intereses de corto plazo y en referencia a los programas de apoyo estadounidense al actual gobierno.

Según el parlamentario emebelista, una de las primeras decisiones que debe adoptar el gobierno del Presidente Paz Zamora es suprimir el polémico anexo tres por el que EE.UU. acordó prestar cooperación militar a condición del ingreso del Ejército en la lucha contra el narcotráfico.

"Las relaciones con Washigton deben ser cordiales y solidarias, pero sobre todo respetuosas de las

leyes bolivianas, de la soberanía y la dignidad del país", añadió.

El MNR reprochó al gobierno por la forma cómo maneja las relaciones con el país del norte. Dijo que los asuntos bilaterales no fueron manejados de manera transparente. Durán señaló que "no es la primera vez que soldados de EE.UU. vienen a realizar obras de acción cívica, pero en todos los anteriores hubo permiso del Parlamento". Según el senador del MNR las relaciones con EE.UU. no son malas pero si tiene puntos débiles.

El Senado reiniciará un juicio interrelatorio a los ministros de Relaciones Exteriores, Defensa y del Interior la semana que comienza el 17 de agosto por la presencia de los soldados norteamericanos en el Beni que fue el punto que desató una ola de críticas contra el gobierno.

Oposición cuestiona "doble moral" de los gobiernos de EE.UU. y Bolivia

Verídica o falsa, la información que involucra al gobierno de Paz Zamora en una solicitud de ayuda económica y técnica al gobierno de Estados Unidos de Norteamérica para posibilitar la participación de oficiales y soldados norteamericanos en la lucha contra el narcotráfico, provocó ayer atrada reacción en sectores políticos de oposición, que en líneas generales censuraron la improvisación de la política internacional del gobierno y la irresponsabilidad demostrada hasta hoy en tareas de interdicción y defensa de la soberanía nacional.

A juicio de los entrevistados, los gobiernos de ambos países (EE.UU. y Bolivia) juegan con "doble moral", atentando contra la seguridad del país.

VACIO DE IDENTIDAD DE FF.AA. NACIONALES
"Desde un principio el gobierno actuó con absoluta irresponsabilidad en esta materia, tratando de complacer las presiones norteamericanas, sin medir consecuencias para el país", manifestó el diputado del Movimiento Bolivia Libre, Alfonso Alem, refiriendo que a cambio de una misera ayuda técnica -que se traduce en aviones de museo-, un aporte "entre comillas" para el desarrollo alternativo y la balanza de pagos, el gobierno estaría entregando Bolivia a los apetitos del gobierno estadounidense. Las pruebas contundentes de este hecho, constituirían la firma del Anexo III a espaldas del Poder Legislativo y el pueblo en general, los abusos de la DEA en poblaciones bolivianas, el asentamiento ilegal de 122 efectivos de EE.UU. en Santa Ana del Yacuma, Beni, y posiblemente el documento emanado de Washington.

Además de todo ello, el gobierno estaría tratando de promover la intervención del Ejército en tareas de interdicción para "ocuparlo en algo o darle un papel en el contexto nacional". A juicio de Alem, las Fuerzas Armadas tienen un vacío de identidad que puede ser aprovechado por el gobierno para empujarlas a ingresar en tareas de represión.

"Tenemos que promover un debate nacional que analice la reubicación de las Fuerzas Armadas del país, que revise la política internacional y contra el narcotráfico, para suplir la falta de voluntad del gobierno y para evitar que la doble moral de ambos gobiernos continúe imponiéndose".

SE HUMILLO AL PAIS
Un funcionario de segunda categoría -el subsecretario para Asuntos Interamericanos del Departamento de Estado norteamericano, Bernard Aronson-, desmintió la palabra del jefe del Estado nacional, Jaime Paz Zamora, dándole la imagen internacional del país, subrayó el subjebe del MNR, Guillermo Bedregal.

En su criterio, las reuniones de Paz con el presidente estadounidense George Bush, acumularon indicios suficientes sobre el manejo ineficiente del tema del narcotráfico, porque encubrieron información y tratados bilaterales, como el Anexo III, sobre el que se eludieron responsabilidades. "De allí que el desmentido puede ser real y que ahora, cuando nos enteramos dos años más tarde de lo que el gobierno ha hecho, sólo nos queda decir: muerto el burro, puesta la trampa".

PAZ DEBE UNA EXPLICACION
Por respeto al país, el Primer Mandatario de la nación debe explicar y esclarecer las acusaciones que se le hacen desde instancias gubernamentales de EE.UU., manifestó el diputado Gregorio Lanza. Los errores cometidos debilitarían la política gubernamental al punto de precisarse un acuerdo de consenso entre los productores de coca, la Iglesia, las Fuerzas Armadas, los partidos políticos y las bases sociales del país, para replantear los parámetros de entendimiento con el gobierno estadounidense.

Por su parte, Ricardo Paz, secretario ejecutivo de Conciencia de Patria, declaró que el gobierno ocultó información sobre la militarización desde un principio. En su criterio, el gobierno estaría "barateando la soberanía y la dignidad nacional" frente al gobierno estadounidense.

PAZ MANEJA POLITICA EXTERNA
Cuestionando la veracidad de la información proveniente de Washington, el ministro sin Cartera y subjebe de ADN, Jorge Landivar, señaló que el Presidente maneja las relaciones entre países y que a él le corresponde junto a su gabinete, analizar las noticias aparecidas en la prensa.

"Muchas veces estas noticias no tienen veracidad, no son completas o de una fuente fidedigna, a veces se trata incluso de venegas que tendrán que ser aclaradas en la reunión de mañana (hoy)", puntualizó.



Alfonso Alem.



Guillermo Bedregal.



Ricardo Paz.



Gregorio Lanza.

Eid estima que 2.500.000 de bolivianos elegirán entre dos partidos el '93

Alrededor de dos millones de bolivianos concurrirán a las urnas en los comicios generales del 1º de junio de 1993 para elegir entre diez o once mulas al candidato que asume el poder el 6 de agosto del próximo año, estimó el jefe en ejercicio MIR Nueva Mayoría, Oscar Franco.

En una entrevista de la Panamericana, el reciente electo Paz, Eid dijo que la participación electoral estará determinada por los datos del censo '92 que registran 6.3 millones de habitantes y por los trabajos de perfeccionamiento electoral del Registro Único Nacional. Corparametros se podrá contar la participación de dos millones de inscritos, en una elección que se remite a las elecciones generales del '85, donde el Corte Nacional Electoral registró 2.100.000 electores. "La elección del '89 tuvo también 2.100.000 y en las elecciones en todos estos años se registró 1.800.000, 1.600.000 el '91. Si el '85 tuvimos esa cantidad, ahora el RUN, con la organización del país, es muy factible pensar que podremos llegar a los dos millones y más, que determinarán una participación en las elecciones masiva y que va a llegar mucho al área rural".

Haciendo un cálculo demográfico en el caso específico de Paz, Eid estimó que en las elecciones de 1985, 1989 y 1991, el número de votantes creció entre 628 mil a 750 mil, ahora podrían incrementar hasta 800 mil. "Si nos vamos organizando de esta manera en los departamentos, a nivel nacional será más complejo que es novena vez que el elector votará en 14 años. Entonces ya los electores están preocupados, acostumbrados y participarán ese sentido".

DIEZ CANDIDATURAS

El espectro político electoral se definirá, según Eid, con la participación del Acuerdo Patriótico, el Movimiento Nacionalista Revolucionario, Unión Cívica Solidaria, Conciencia de Patria, Movimiento Bolivia Libre, Frente Voluntario de Izquierda, ARCA, Comunidad y Democracia, Quierda Unida y posiblemente Partido Popular de Luiza Paz.

Cada partido tendrá un objetivo específico al incluir su participación en los próximos comicios. A decir del dirigente del Acuerdo Patriótico buscará la producción del poder para controlar la fórmula "Banzer '93". MNR tratará de retornar al "ciento de que si no conseguimos, correrá el riesgo de perderse"; UCS luchará por seguir la silla presidencial. CONDEPA tendrá un desengaño a nivel departamental, para por un espacio nacional y el buscará viabilizarse para "continuar existiendo, ya que se sentaron problemas internos de la disputa de la candidatura vicepresidencial".

Estos cuatro o cinco partidos concentrarán la mayor votación del país y entre ellos estará el futuro presidente del país, partido que sostendrá una doctrina de gobierno.

NO USARAN EL PODER

Dando por descontado que MIR continuará aliado a ADI, correspondencia al respaldo '89', Eid anunció que el actual ADN-MIR-PDC no utilizará el aparato gubernamental en su favor durante la campaña electoral del '93 y que su única recordación será la apreciación del elector respecto a la gestión gubernamental del Acuerdo Patriótico.

"Se trata de un año en el que el gobierno tiene la predisposición de trabajar lo más ampliamente posible hasta el último minuto su gestión, objetivo que no interfirió por la campaña electoral", concluyó.

Opositores quieren participar en la revisión de relaciones con EE.UU.

(ANP).- Dirigentes de diversas organizaciones políticas de oposición elogian la decisión del Presidente Paz Zamora de "reencarar" las relaciones con EE.UU., pero quieren participar de esas negociaciones "porque la democracia implica corresponsabilidad entre el gobierno y la oposición", declaró el diputado del MBL, Miguel Urioste.

Para la dirigencia de MNR la cooperación de las relaciones bilaterales debe fundamentarse en el respeto a la soberanía y la autodeterminación de los pueblos, entre el derecho recíproco de cada país y en el consentimiento de que exista una cooperación internacional, dijo a su vez el Secretario Ejecutivo Movientista, Carlos Durán.

"Hay un principio irrenunciable para los pueblos y es el respeto a su

soberanía y autodeterminación. La cooperación es siempre bienvenida si se da en el marco de la legalidad", dijo.

Por su parte, el Vicepresidente del MBL, Miguel Urioste señaló que el gobierno desengañaría a la nación si la revisión de las relaciones bilaterales sólo se hacen en función de los intereses de corto plazo y en referencia a los programas de apoyo estadounidense al actual gobierno.

Según el parlamentario emebelista, una de las primeras decisiones que debe adoptar el gobierno del Presidente Paz Zamora es suprimir el polémico anexo tres por el que EE.UU. acordó prestar cooperación militar a condición del ingreso del Ejército en la lucha contra el narcotráfico.

"Las relaciones con Washigton deben ser cordiales y solidarias, pero sobre todo respetuosas de las

leyes bolivianas, de la soberanía y la dignidad del país", añadió.

El MNR reprochó al gobierno por la forma cómo maneja las relaciones con el país del norte. Dijo que los asuntos bilaterales no fueron manejados de manera transparente. Durán señaló que "no es la primera vez que soldados de EE.UU. vienen a realizar obras de acción cívica, pero en todos los anteriores hubo permiso del Parlamento". Según el senador del MNR las relaciones con EE.UU. no son malas pero si tiene puntos débiles.

El Senado reiniciará un juicio interrelatorio a los ministros de Relaciones Exteriores, Defensa y del Interior la semana que comienza el 17 de agosto por la presencia de los soldados norteamericanos en el Beni que fue el punto que desató una ola de críticas contra el gobierno.

Antes de lo previsto el "compadre" retomó la conducción de CONDEPA

Fuera de toda previsión, el jefe nacional de Conciencia de Patria Carlos Palenque Avilés reasumió ayer la conducción de su partido dispuesto a encabezar las elecciones generales del '93 y de retomar paulatinamente sus actividades políticas y privadas, después de dos semanas fuera del país para tratarse un amago de infarto.

Un vuelo regular de American Airlines que llegó a las 5:50 de la madrugada del domingo pasado, trajo de vuelta al "compadre" desde Houston, Texas (EEUU.), notoriamente restablecido y con disposición de continuar su trayectoria política inmediatamente, informó el secretario ejecutivo de CONDEPA, Ricardo Paz.

En criterio de Paz, el líder "condepista" superó de manera casi total la dolencia cardíaca y está en uso pleno de sus facultades para recibir un informe completo de lo ocurrido en su ausencia. "El Consejo Nacional Patriótico del partido rendirá un informe exhaustivo de los temas políticos mañana (hoy)", dijo, dando por supuesto que el "compadre" se hallaría en condiciones de interiorizarse de lo ocurrido en la Alcaldía de la ciudad de El Alto donde se relevó de sus funciones al alcalde Jaime Reyes, sustituyéndolo con otro militante del mismo partido.

El retorno de Palenque en esas condiciones, hace suponer que el amago de infarto que puso en peligro su vida un mes atrás, fue tratado convenientemente en Estados Unidos, con el desbloqueo de la arteria comprometida. Con permanente ejercicio físico, el "compadre" estará en forma en cuestión de tres meses, según el dirigente consultado.

Agradecimiento e invitación

María Gloria Lapeyriere de Arias; Marta Lucia Lapeyriere Suárez, Susana Lapeyriere de Valdivia; Patricia Lapeyriere de Zea; hijas - Cap. Nav. Luis Arias F.; Rolando Valdivia V.; Fernando Zea A.; hijos políticos; Fernando, Andrés, Delfín, Alejandro, Glory Ana; María Alejandra y Rolito, nietos; Gloria Suárez G., las sobrinas, sobrinos políticos; sobrinos nietos, sobrinos bisnietos y demás familia del que en vida fue adorado padre y cariñoso abuelito.

Sr. AUGUSTO LAPEYRIERE LE CERF Benemérito de la Patria

(Q. D. D. G.)

Agradecen a la Asociación de Jubilados del Banco Agrícola de Bolivia; Gran Logia de Bolivia; Grados 32-33; AMIG; y a todas las personas e instituciones, amigos que hicieron llegar sus ofrendas florales, expresiones de cariño y aprecio y nos acompañaron en los momentos de dolor, e invitan a la misa de ocho días que se llevará a cabo el día martes 11 del presente en la Iglesia de los RR. PP. Carmelitas, Av. 20 de Octubre, a Hs. 19.00

Favor que agradecerá la familia doliente.

La Paz, agosto 1992

Todas las quincenas

MOMENTO económico de PRESENCIA

- Un cuidadoso informe quincenal de economía.
- Una revista realizada por analistas de prestigio.
- Está al día en tendencias, índices, precios y movimiento bursátil.

Anuncie en MOMENTO ECONOMICO, el camino más directo para llegar a su grupo objetivo

MARÍA NINFA BALDERRAMA VDA. de DAVALOS

Q. E. P. D.

Los hijos, Della E. Dávalos de Barrancos (ausente), Edilón Dávalos Balderrama y Norma E. Dávalos (ausente); Humbero Barrancos Mérida, Alfieri Fosca (yerros ausente); las nietas, Velia, Sandra, Anna, Yara, y las bisnietas, General de las familias, ruegan a ud. acompañar sus restos mortales a su última morada, al Cementerio de Cochabamba, el día lunes 10, a horas 16.30, el cortejo fúnebre partirá de la calle Franklin Anaya El duelo se despidió en la puerta del Cementerio.

Informe acusatorio de Comisión Legislativa

Collor no pudo eludir responsabilidades

- Congreso brasileño dice que "no pudo explicar satisfactoriamente" origen del dinero que gasta.- El tema será considerado el 26 de agosto próximo.

BRASILIA, 9 (EFE).- El presidente brasileño, Fernando Collor, no puede eludir su responsabilidad en las irregularidades atribuidas al empresario Paulo César Farias y, además, no supo explicar satisfactoriamente el origen del dinero que gasta, según el informe sobre corrupción que comenzó a redactar el Congreso.

Concluidos 70 días de trabajo tras revisar más de 30.000 documentos bancarios y escuchar durante 93 horas a 21 testigos, la Comisión Parlamentaria Investigadora (CPI), encargada de aclarar las denuncias contra Farias, comienza a preparar un informe final, del que no escapan acusaciones directas contra el presidente.

El documento, que debe ser votado por los 22 miembros de la CPI el próximo 26 de agosto, va a indicar que Collor cometió "crimen de responsabilidad" al actuar de manera incompatible con la dignidad, la honra y el decoro de su cargo, asegura hoy, domingo, el diario "Folha de Sao Paulo".

Además, el informe final, discutido en secreto desde hace cinco días, descalificará todas las pruebas aportadas por el Gobierno, según las cuales los gastos personales del presidente se costean con un préstamo, en dólares, adquirido en Uruguay.

Las conclusiones de la CPI, según la estrategia elaborada por la coalición de partidos de oposición que presionan la renuncia de Collor, servirán como sustento jurídico a una petición de apertura de un proceso político para destituir al presidente en el Congreso.

La CPI legalmente no puede condenar al presidente, pero puede servir de argumento a cualquier ciudadano para solicitar un juicio contra Collor en el Congreso, o al procurador general de la República para pedir que el Supremo Tribunal Federal juzgue al mandatario por delitos comunes.

A pesar de que el informe es secreto y será votado en dos semanas, la vinculación del presidente, como responsable, en el documento sobre corrupción gubernamental comenzó a hacerse pública el pasado sábado, cuando el senador José Paulo Bisol, presidente de una de las subcomisiones de la CPI, entregó sus conclusiones parciales.

Al hacer entrega de sus recomendaciones al relator de la CPI, Bisol dijo a la prensa que en su informe calificó a Collor de responsable y cómplice de la estructura de tráfico de influencias en el Gobierno, organizada por Farias para

extorsionar a importantes empresarios a cambio de favores en licitaciones públicas.

"El presidente también está en el grupo de Farias. No es posible entender la acción de Farias sin Collor, así como no es posible entender a Collor y su estilo sin Farias", afirmó el senador.

Bisol es, precisamente, el presidente de la subcomisión que investigó los cheques de depositantes "fantasmas" ligados a Farias, que engrosaron las cuentas bancarias destinadas a pagar los gastos personales de Collor.

La misma comisión descubrió una infinidad de depósitos "fantasmas" y de recursos de Farias en las cuentas de la primera dama de Brasil, Rosane Collor, la madre del presidente, Leida Collor, y otros familiares, amigos, allegados y aliados políticos del mandatario.

Otra subcomisión, la encargada de investigar el supuesto préstamo adquirido por Collor en Uruguay para financiar sus gastos personales, concluyó que el presidente no supo explicar satisfactoriamente el origen de sus recursos, según averiguaciones de "Folha de Sao Paulo".

Al referirse a la llamada "Operación Uruguay", afirma el periódico, el texto señalará que el ex secretario particular de Collor no consiguió invalidar las evidencias de que Farias paga los gastos del presidente y su familia.

El supuesto préstamo será desconsiderado por ausencia de pruebas.

La financiación, de 3,75 millones de dólares, no alcanza a cubrir ni la tercera parte de los gastos, superiores a 10 millones de dólares, que se movieron en la cuenta manejada por la secretaria particular de Collor.

El informe también incluirá unas declaraciones públicas del mandatario, hechas a una cadena de radio y televisión, en las que reconoce que sus gastos son financiados por una cuenta que maneja la secretaria particular de la Presidencia.

Las conclusiones de las subcomisiones de la CPI serán agrupadas en capítulos por el relator general de la Comisión, el senador Amir Landu, quien someterá su informe a votación el próximo 26 de agosto.

El documento no tendrá dificultades para ser aprobado, incluso fuentes gubernamentales aseguran que el informe obtendrá 11 votos a favor y 9 en contra.

**Según líder guerrillero
Narcos en Colombia
corrupcieron a
amplios sectores**

BOGOTÁ, 9 (AP).- Agregando su voz al debate nacional sobre la reciente fuga del jefe del cartel de narcotraficantes de Medellín, un líder guerrillero dijo que el incidente refleja que el crimen organizado ha corrompido a amplios sectores en Colombia.

"Lo ocurrido en la cárcel de máxima seguridad (de Envigado) demostró que amplios grupos económicos, partidos políticos, viejos y nuevos funcionarios y fuerzas armadas están trabajando delirantemente" con los narcotraficantes, dijo Manuel Pérez, líder del ELN, en una grabación enviada ayer a la cadena radial Caracol.

La fuga de Pablo Escobar Gaviria se produjo el 22 de julio, después que el hombre a quien autoridades internacionales describen como el más poderoso narcotraficante del mundo sobornara a la guardia penitenciaria y a un grupo de soldados que tenían a su cargo la vigilancia externa del penal.

**México recuerda a EEUU. que no
negociará su soberanía petrolera**

WASHINGTON, 9 (EFE).- México reiteró hoy, domingo, en Washington durante la séptima reunión ministerial para la redacción del Tratado de Libre Comercio (TLC), que no está en la agenda la soberanía petrolera consagrada por su Constitución.

En una comunicación entregada a la prensa, la delegación mexicana señala que "las restricciones constitucionales mexicanas no están en la mesa de negociación".

La declaración oficial salió al paso de las versiones sobre la insistencia de EEUU de participar del sector petrolero mexicano en el marco del TLC que se negocia con el propósito de establecer la zona de libre mercado entre México, Estados Unidos y Canadá.

La misma declaración escrita subraya que "lo fundamental" de la negociación es el tratado en sí mismo y no el tiempo que abarque su negociación.

"No hay fechas previstas, sino voluntad de alcanzar el mejor acuerdo para México y la región, porque ambos son complementarios".

Asimismo, destaca la nota que, pese a que en lo esencial se ha concluido el tratado, "nada está acordado hasta que todo esté convenido".

Las negociaciones trilaterales entre los ministros de Comercio de Canadá, EEUU y México entraron hoy en su décimo segundo día ininterrumpido de trabajo.

Sobre la demora en la conclusión, la delegación mexicana, encabezada por el Secretario de Comercio, Jaime Serra Puche, destacó que "el último minuto de negociación es tan importante, o más, que los meses empeñados por los sectores social, obrero, campesino, privado y público" que participan en el proceso de las conversaciones trilaterales.

La declaración mexicana añade que "los acuerdos que se tomen influirán por muchos años en el desenvolvimiento económico del país".

**Sixto Durán asume
hoy presidencia
ecuatoriana**

- Nuevo gobierno
plantea el cambio del
gradualismo e ingresa
a economía neoliberal

QUITO, 9 (AP).- Sixto Durán-Ballén recibirá mañana la presidencia de manos de Rodrigo Borja en la tercera transmisión democrática del mando desde 1979, cuando concluyó una década de dictaduras en este país.

Durán-Ballén, de 71 años, asumirá el mando en horas de la tarde del lunes, día de la Independencia nacional. Recibirá la banda presidencial en una ceremonia en el edificio del Congreso, ante por lo menos 100 delegaciones extranjeras invitadas.

Entre los invitados figuran los presidentes Patricio Aylwin, de Chile; César Gaviria, de Colombia; Carlos Menem, de Argentina, y el secretario general de la Organización de los Estados Americanos, (OEA), Joao Baena Soares.

Con el traspaso del gobierno del socialdemócrata Borja al derechista Durán-Ballén, se cumplirá la tercera transmisión de una administración democrática a otra desde 1979, cuando un gobierno militar dio paso uno civil, elegido por el voto popular luego de un decenio de dictaduras.

**LIBERALIZAR
LA ECONOMÍA**

QUITO, 9 (EFE).- Con la salida del socialdemócrata Rodrigo Borja y la llegada a la Presidencia de Ecuador del conservador Sixto Durán Ballén, este país americano pasará del gradualismo a una agresiva liberación de la economía, según los analistas.

Convencido de que las violentas recetas de ajuste o de "shock" entrañan un impacto social contrario a su proyecto ideológico, Borja impulsó durante sus cuatro años de gestión, que concluyen este lunes, una estrategia económica gradualista, que desconfió en el papel regulador del Estado y que sus detractores bautizaron como la "muerte a plazos cortos".

Su sucesor y su equipo económico liderado por el vicepresidente electo, Alberto Dahik, apelado "el terrorista económico" por el ex presidente León Febres Cordero (1984-88), al que sirvió como ministro de Finanzas, han anunciado un giro económico de 180 grados, donde la norma única reguladora de precios y tarifas será la oferta y la demanda.

Prácticamente todos los miembros del gabinete de Durán Ballén están vinculados directa o indirectamente a la actividad y liderazgo empresarial privado.

Para América Latina

**El Papa pidió protección divina
para "nueva evangelización"**

CASTELGANDOLFO, Italia, 9 (AP).- El papa Juan Pablo II invocó hoy a la protección de la Virgen de la Caridad de Cobre, venerada por los católicos en América Latina, para la tarea de la "nueva evangelización" que se iniciará en América Latina.

El pontífice les dijo a los peregrinos que acudieron a su palacio de verano en Castel Gandolfo, en un momento de la misa que se celebró en un ambiente de eucaristía extraordinaria, la Sexta Conferencia General del Episcopado, a proveer una orientación concreta para una vigorosa acción pastoral que, con entusiasmo los múltiples desafíos de la hora presente.

El Vaticano anunció ayer que el primer peregrinaje del Papa al extranjero la operación en que se le extirpara un tumor benigno del colon había sido de cuatro países americanos a uno, la República Dominicana.

Originalmente, el viaje en octubre para conmemorar el Quinto Centenario de la llegada de Cristóbal Colón al Nuevo Mundo iba a llevarlo a México, Nicaragua y la República Dominicana.

El papa hablará ante los obispos latinoamericanos sobre el inicio de la misión católica en las Américas.

Juan Pablo II visitará en fechas futuras los otros países previstos en su viaje.

En su mención de Cuba, "una de las primeras islas del Caribe en plantada la cruz de Cristo", Juan Pablo II dijo hoy que "desde los albores del siglo XVII, los cubanos veneran en la región minera de El Cobre, a Nuestra Señora de la Caridad".

Recordó los relatos de que "dos indios y un esclavo negro la hallaron en el mar y la llevaron a la aldea, donde fue levantado un templo en su honor".

"Desde su santuario, la Patrona de Cuba vela por el amado pueblo cubano con alegría y sus sufrimientos", añadió.

**Aylwin aclara que Pinochet no
gobierna ni cogobierna en Chile**

SANTIAGO DE CHILE, 9 (EFE).- El presidente chileno, Patricio Aylwin, hoy que la presencia del general Augusto Pinochet en el escenario político es una colaboración o un gobierno, al tiempo que destacó que sus relaciones con el ex gobernante militar "son estrictamente institucionales".

En una extensa entrevista que publica hoy el diario La Tercera de Santiago, el gobernante chileno reconoce que le ha llegado a causar cierta molestia la pregunta que autoridades, políticos y periodistas chilenos y extranjeros le hacen sobre la permanencia de Pinochet al frente del Ejército y su influencia sobre la política de Chile.

"El Chile gobernante el Presidente, sus ministros y el Parlamento, Pinochet no gobierna ni cogobierna", subraya el presidente chileno, que añadió que Pinochet "es comandante en jefe del Ejército y nada más".

Añade que los 17 años que Pinochet permaneció en el poder ciertamente marcaron una presencia política que, en su opinión, "cada vez que trata de ponerla en la política, porque le aparte de sus funciones y perjudica al Ejército, el mandato constitucional debe mantenerse apartado de la política".

En todo caso, Aylwin indica que, a su juicio, el protagonismo político del "va en disminución y no le atribuyo ninguna importancia".

El gobernante chileno también se muestra confiado en lograr la aprobación de una reforma constitucional que permita el término de la inamovilidad de Pinochet, además constantes militares en sus puestos y señala que así se lo ha hecho en su permanencia en sus cargos dependan del Presidente de la República y se política y darle el profesionalismo de las Fuerzas Armadas.

El jefe del Estado chileno recuerda que esa norma existió siempre, en el régimen de Pinochet (1973-1990) y no se conoce algún caso en que un jefe de Estado haya hecho mal uso de esa atribución.

Reitera también que la solución del caso del gobernante germano-oriental Honecker, entregado por las autoridades chilenas después de pasar más de un mes refugiado en la embajada de este país en Moscú, fue la más adecuada para Chile e insistió que las decisiones sobre el asunto las adoptó el personal chileno.

**Chile pide a Brasil expulso
exagente secreto de Pinochet**

SANTIAGO DE CHILE, 9 (EFE).- El gobierno chileno pidió al día de hoy la expulsión de Osvaldo Romo Mena, ex policía del régimen del general Pinochet, por su responsabilidad de los asesinatos y desapariciones de entre 50 y 60 opositores de la dictadura militar, dijeron hoy, domingo, fuentes políticas y judiciales.

Héctor Salazar Ardiles, abogado de la Vicaría de la Solidaridad, el organismo católico que vela por el respeto de los derechos humanos, dijo que el ex agente secreto de Pinochet, solicitó a su colega brasileño, Fernando Collor, la expulsión del ex agente, considerado uno de los peores asesinos de la policía secreta de Pinochet durante su mandato (1973-90).

Romo fue detenido en la ciudad de Mogi Guacu, en el estado brasileño de São Paulo, donde vivía bajo la falsa identidad de Osvaldo Andrés Henriquez Mena, hace al menos doce años junto a su esposa, Raquel González Chanda, y sus hijos, todos ellos también provistos de identidades falsas.

Según la prensa de Santiago, Romo fue encontrado en Brasil por una sección chilena de la Interpol (Policía Internacional), con la colaboración de la policía brasileña, y habría accedido a colaborar con las autoridades chilenas en numerosos procesos por detenidos desaparecidos durante el régimen militar.

**En octubre
está su gran
oportunidad**

**6ª FERIA
NACIONAL**
Del 31 DE Octubre
al 15 de Noviembre
Cochabamba - Bolivia

Oficina: Campo Ferial Telfs. 21259 - 29888
Fax: 591 - 042 - 26738
Casilla Postal: 355
Cochabamba Bolivia



FEICO-BOL

-¿Cuál es la mejor vía para la venta de una empresa estatal: la licitación o la Bolsa de Valores?

Las dos son buenas, pues garantizan que no haya ventas por debajo de un precio mínimo.

* En el caso de la fábrica de aceites de Villamontes el método de la licitación mostró ser beneficioso para el país.

* El precio mínimo, por debajo del cual no se debería vender, fue fijado por una consultora internacional y estaba contenido en un sobre lacrado.

* El sobre fue abierto un minuto antes de que se conocieran las ofertas de compra.

* Como se sabe, una oferta estuvo por debajo de ese



mínimo, otra un poco por encima y hubo una que casi duplicó el precio mínimo. Este dinero beneficiará a la región chaqueña, donde el dinero será invertido en obras de beneficio social e infraestructura.

* Si el precio mínimo hubiera sido divulgado con anticipación, las ofertas no habrían ido muy por encima.

* Para las empresas que sean vendidas a través de la Bolsa, el precio mínimo será establecido mediante la fijación de un valor de venta para cada "derecho de participación" que sea emitido.

* La competencia hará el resto, haciendo eventualmente subir el valor de las empresas puestas a venta.

Una necesidad nacional

Hospital del Niño cumple 20 años de servicio

Con un acto especial las autoridades del Ministerio de Salud, celebrarán hoy los 20 años de vida del Hospital del Niño, cuyas instalaciones están en la zona de Miraflores de esta ciudad.

Este centro hospitalario depende del Ministerio de Previsión social y Salud Pública, cuenta con recursos económicos del Estado y está dedicado exclusivamente a dar atención en salud a los niños, así como casos de emergencia, cirugía y otros como el cuidado de los niños quemados.

De acuerdo con las explicaciones ofrecidas por el personal médico que atiende a los niños pacientes, el hospital es uno de los pocos que cuenta con normas de atención hospitalaria.

Por otro lado más de 100 egresados trabajan actualmente bajo el sistema nacional de residencia médica, formando de esta manera especialistas en el campo de la pediatría.

El actual director de Hospital del Niño, Ovidio Aliaga, recordó que la construcción del edificio de dicho centro demoró bastante tiempo, pues en 1953 se terminó la obra gruesa y hasta 1968 paralizó el resto de obras.

Recién en 1972 se terminó la construcción del Hospital del Niño, y posteriormente se inauguró para brindar atención médica a la población infantil de nuestra ciudad y de todo el país.

La primera autoridad del hospital informó que en la gestión 1988 fue distinguido por parte del Ministerio de Salud como el "mejor hospital de Bolivia".

Actualmente cuenta con 152 camas distribuidas en varias salas de medicina y cirugía. Pero la unidad de Terapia Intensiva "Ismaelillo", cuyos equipos fueron donados por el gobierno cubano, es la más moderna del sistema hospitalario del país.

En 1985 el gobierno de Cuba instaló el servicio de Terapia Intensiva, para el tratamiento del paciente críticamente enfermo, y a la fecha ya prestó eficaz ayuda a más de 3 mil niños entre recién nacidos y menores de 2 años de edad.



Según el INAN

Para cubrir la canasta familiar se requiere más de Bs. 800

Bolivia se acerca a niveles alarmantes de problemas alimentario-nutricionales, debido al deterioro económico y social de su población, que para cubrir una canasta familiar precisa un monto de ingresos mensuales de Bs. 807,27, según cálculos efectuados por el Instituto Nacional de Alimentación y Nutrición (INAN).

La gran mayoría de la población boliviana, no cuenta con este ingreso mensual por lo tanto su alimentación apenas es de subsistencia, y existe un déficit en el consumo de calorías.

El seguimiento del comportamiento de precios de los productos alimentarios, establecido que en enero de 1991 la canasta familiar, estaba en Bs. 675,62 y este monto subió en marzo de 1992 a Bs. 807,27 o sea 19,5 % más.

Pero en relación a esta subida de los precios de consumo alimentario, los salarios no han tenido el mismo comportamiento, pues el gobierno sólo determinó un aumento de 12 %.

Con un ingreso de Bs 500 mensuales algunos sectores de la población aún pueden cubrir "la canasta básica de alimentos", pero con este ingreso sólo se llega a cubrir el 61,9 % del total de la canasta familiar", por lo tanto la satisfacción de sus necesidades básicas y secundarias "se ven limitadas", afirma el informe elaborado por el INAN.

La gran mayoría de la población que percibe un mínimo salarial de Bs. 135 no puede cubrir ni siquiera la canasta básica de alimentos, por lo tanto enfrenta niveles de desnutrición que incidirá en las actividades productivas.

El estudio de la situación social del país, Rolando Morales, en su informe sobre la Infancia y la Mujer editado en 1983, aseguró que sólo 5 % de la población que tiene ingresos altos, puede darse el lujo de un "consumo suitario".

Asimismo, 20 % de la población, que percibe ingresos medios, tiene un promedio de "alimentación aceptable", en tanto que el 55 % de la población con ingresos bajos, enfrenta una alimentación deficiente. Y lo grave del asunto

En el país sólo los sectores empresariales y altos ejecutivos pueden consumir más de 2.500 calorías recomendadas por la FAO, y una gran mayoría vive apenas con 1.500 calorías.

nutricional es que el restante 20 % de la población la extrema indigencia y por lo tanto su alimentación es preocupante.

Esta situación al parecer no ha variado, pues ratifica que el sector empresarial, así como altos funcionarios consumen más de 2.500 calorías, los profesionales comerciantes y burocracia media pueden consumir un promedio de 2.000 calorías para arriba.

La situación no es halagadora para los obreros y empleados cuyo consumo en calorías es de 1.900, en tanto que en los barrios marginales, así como sectores conformados por los desempleados, el consumo de 1.350 a 1.500 calorías, y se encuentran en la denominada de "infra-subsistencia".

Mientras tanto el la región rural, la población obtiene relativa productividad logra consumir de 1.500 calorías, y los campesinos pobres sólo consumen 1.350 calorías cada día.

GRUPOS MUY VULNERABLES
La Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), al referirse a la inseguridad alimentaria sostiene que afecta principalmente a los campesinos sin tierra y a los trabajadores ocasionales (eventuales), tanto del área rural como urbana, respectivamente.

Por este motivo la población de estos grupos humanos desarrolla una continua lucha por conseguir alimentos, en gran parte de las familias pobres gastan casi 80% de sus ingresos en alimentos, sosteniendo

En tanto en los países desarrollados, es conocido que sólo 40% de los ingresos son empleados en alimentación, el resto de sus recursos económicos las emplean para satisfacer las necesidades de vivienda y salud.

Pero del conjunto de la población que se enfrenta a la inseguridad alimentaria las mujeres y los niños, es "especialmente vulnerable, porque no reconocen sus necesidades nutricionales", destaca el documento difundido por la FAO, sobre nutrición.

Facultad de Ingeniería Geológica
Decanato
COMUNICADO

La Universidad Autónoma "Tomás Frías" se complace en anunciar a todas las personas interesadas, la realización de un SEMINARIO sobre: "GEOLOGIA DE LOS YACIMIENTOS EPITERMALES" del 17 al 20 de agosto/92, organizado por la Facultad de Ingeniería Geológica. En dicho Seminario participarán destacados personalidades internacionales y nacionales, como ser: Dr. Charles Cunningham, Dr. George Erickson, Ing. Daniel Howard B., Ing. Jorge Steele, Ing. Angel Cardona, además del Sr. Ministro de Minería y Metalurgia Ing. Alvaro Rojas.

Este Curso está patrocinado por las siguientes instituciones: Universidad Autónoma "Tomás Frías", Sociedad Geológica Boliviana, Ministerio de Minería y Metalurgia, "GEOBOL", Empresa Subsidiaria Potosí, Inspectorate, Enicruz, Empresa Minera Andacabá.

El objetivo principal de este Seminario, es el de difundir los últimos trabajos de investigación realizados sobre este tipo de yacimientos considerados en la actualidad de interés por los enormes volúmenes de reservas mineralógicas de metales nobles que encierran dentro de los materiales constituyentes. Asimismo, han de ser enfocados otros aspectos de interés para la industria minera. Por la importancia que tiene este evento, el Comité Organizador, se permite invitar a los ingenieros geólogos, ingenieros de minas y otros profesionales vinculados al rubro minero, a participar en el mencionado Seminario.

En vista de tener mucha demanda, recordamos a las personas que tengan interés, reservar su respectiva plaza con la debida anticipación en secretaría de la Facultad de Ingeniería Geológica Amb. 31, Av. del Maestro sin. Tel. 2-7311 (planta baja) casilla No. 5 FAX 26663.

EL COMITE ORGANIZADOR

Cines

MONJE CAMPERO
Tel. 323333
Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 19.00
y Noche Hs. 21.30 GLADIATOR EL DESAFIO COMIENZA (14 años) y Noticiero El Mundo al Instante.

16 DE JULIO
Tel. 377099
Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 19.00
y Noche Hs. 21.30 BATMAN, VUELVE (May. 14 años)

6 DE AGOSTO
Matinée Hs. 16:00 Tanda Hs. 19:30
y Noche Hs. 21:45 BATMAN, VUELVE (May. 14 años) y El Mundo al Instante.

SCALA
Tel. 323535
Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30 AMERICAN NINJA 3 (mayores de 14 años) y El Mundo al Instante.

CINEMATICA BOLIVIANA
Tel. 325346
Matinée Hs. 16.00 y Tanda Hs. 19.30 ORPEO

UNIVERSO
Tel. 342660
Matinée Hs. 15:30, Tanda Hs. 19:00
y Noche Hs. 21:15 BATMAN VUELVE y El Mundo al Instante

MONUMENTAL ROBY
Tel. 362135
Matinée Hs. 15:30, Tanda Hs. 18:30
y Noche Hs. 20:30 PRISIONERO DE GUERRA y El Mundo al Instante.

MEXICO
Tel. 351205
Matinée Hs. 14.45 y Tanda Hs. 18.45
SINVERGUENZA PERO HONRADO y TONA MACHETES

ROXY
Matinée Hs. 15:00, Tanda Hs. 18:30
EL GUERRERO ROJO y DURA DE MATAR (mayores 14 años). Noche Hs. 21:30 AMERICA AL DESNUDO (mayores 21 años)

PLAZA
Funciones continuadas desde Hs. 14:30 EN LOS SUPER SONICOS - VANILLA ICE y QUE PERRA VIDA

LA PAZ
Tel. 325533
Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 19.00
y Noche Hs. 21.30 EL PEQUEÑO RAMBO SE ACABO EL JUEGO (mayores 14 años) y El Mundo al Instante.

MURILLO
Tel. 352647
Matinée y Tanda doble ROCKY IV y ROCKY V

LIBERTAD
El Alto
Matinée y Tanda EL ESCORPION ROJO y SEÑALADO PARA MORIR.

MADRID
Tel. 357174
Matinée Hs. 14.30 YO SOY ESA Y LA MUERTE DE FREDDY PESADILLA 6 Tanda Hs. 18.45 YO SOY ESA - LA MUERTE DE FREDDY PESADILLA 6 - NINJA GUERRERO INVENCIBLE.

IMPERIO
Tel. 340451
Matinée Hs. 14.30, Tanda Hs. 18.30 PESADILLA 5 EN LA CALLE ELM y LO MEJOR DE LAS ARTES MARCIALES.

CINE TEATRO **MONJE CAMPERO**

MAÑANA GRAN ESTRENO

SILVESTER STALLONE · ESTELLE GETTY

LA MADRE DEL DETECTIVE JOE BOMOWKI ESTA DE VISITA EN LA CIUDAD. ELLA LAVO LA ROPA, LIMPIO LAS VENTANAS Y RESTREGO EL PISO. AHORA, BARRERA LAS CALLES!

¡PARA! O MI MAMA DISPARA

HORARIO DE FUNCIONES
MATINEE Hs. 15.30.
TANDA Hs. 19.00.
NOCHE Hs. 21.30

Nota: Para comodidad de nuestro público amigo, contamos con CALEFACCION y AIRE FRESCO

UNIVERSIDAD TOMAS FRIAS
RECTORADO
COMUNICADO

Se comunica a las Empresas Constructoras legalmente establecidas en el país que el plazo de presentación de propuestas para la construcción del COLISEO CERRADO UNIVERSITARIO, ha sido ampliado hasta horas 15:00 del día 17 de agosto de 1992.

RELACIONES PUBLICAS

Addison-Wesley Iberoamericana, S.A.
AND
CBA CENTRO BOLIVIANO AMERICANO

TO ALL TEACHERS OF ENGLISH

DON'T MISS THE OPORTUNITY !!!

ADDISON-Wesley is very pleased in inviting you to the following presentation:

TOPIC: COMMUNICATIVE ACTIVITIES IN TEACHING YOUNG ADULT AND ADULTS. SUGGESTIONS TO MAKE YOUR CLASS REWARDING AND FUN. PRESENTATION OF NEW HORIZONS IN ENGLISH 3rd EDITION

DATE : AUGUST 12 (Wednesday)

TIME : MORNING SESSION 9:30-12:00
AFTERNOON SESSION 16:00-18:30

OBS: The morning session will be repeated in the afternoon so teachers can choose the most convenient one.

PLACE: CENTRO BOLIVIANO AMERICANO AUDITORIUM. Parque Zenon Iturralde 121 (Av. Arce)

LECTURER: CARMELITA BENOZATTI - English Language Teaching Consultant.

COME JOIN US !!!!

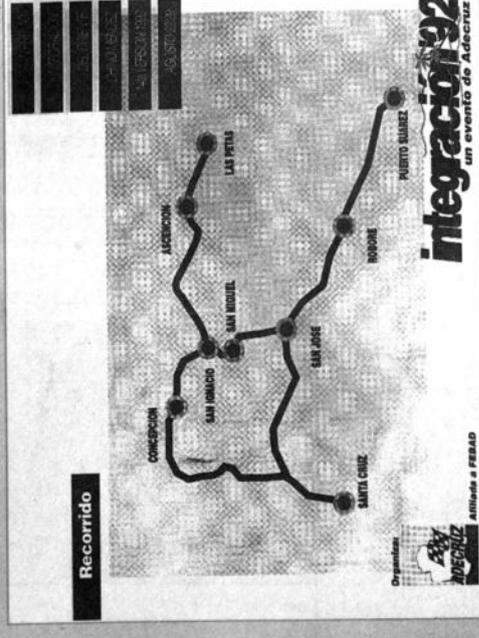
- Free enrollment
- Raffle of many great books
- Free coffee and cookies at break
- Certificates will be issued

For more information, please contact: CBA, tel. 342582 - 351627 - 3660

A PARTIR DEL 22 (?) EN SU 14ª VERSION



Gringo Justiniano, ADECRUZ dirá hoy la fecha en que largará el Premio del Oriente.



Del 22 al 29 del presente mes, se correrá la decimoquarta versión del Gran Premio Nacional Integración del Oriente "Chino Méndez", prueba automovilística que estora bajo la Federación Boliviana de Automovilismo Deportivo (FEBAD).

Sin duda se trata de una hermosa aventura que unirá varias poblaciones de la bella zona de la Chiquitania, y que este año nuevamente llegará hasta la frontera con el Brasil, ya que Puerto Suarez será parte de la carrera, que tendrá un recorrido total de 2350 kilómetros, cifra aprobada oficialmente por el Servicio Nacional de Caminos.

La primera etapa se correrá el 22 entre Santa Cruz-Concepción-San Ignacio-465 kms. La segunda el 23, San Ignacio-Las Petas-San Miguel, 494 kms. La tercera el 25, San Ignacio-Robore-375 kms. La cuarta el 26, Robore-Puerto Suarez, 228 kms. La quinta el 28, Puerto Suarez-Robore-San José, 398 kms, y la sexta, el 29, San

Cada coche dará 2 vueltas al circuito. En el caso de competidores extranjeros estos antecederán a los nacionales, únicamente en las vueltas de clasificación.

PREMIOS Y PUNTAJES

Los corredores se harán acreedores a los premios y puntos de acuerdo a las escalas aprobadas. Esta competencia otorga un máximo de 400 puntos en total por grupo. Todo competidor resguardado podrá adjudicarse puntos por etapas y por el todo derecho a premios y puntos en la clasificación general. Los pilotos que se resguarden deberán efectuar un pago de 60 dólares y sufrirán 25 horas de penalización.

REUNION INFORMATIVA

Se continuará para el día jueves 20 de agosto a las 19:30, una reunión informativa, a la que deberán asistir, obligatoriamente, piloto, copiloto y auxilios. En esta reunión la Comisión Deportiva de FEBAD admitirá consultas. Los participantes no podrán alegar desconocimiento de las informaciones o instrucciones brindadas en la reunión.

INSPECCION

Luego de la reciente inspección realizada por dirigentes de ADECRUZ a toda la ruta de la competencia, esta noche se efectuará una decisiva reunión, en la que los organizadores determinarán oficialmente si la carrera comienza el 22 o si en su defecto, se la retrasa por una semana. Todo dependerá del estado en el que se encuentra el camino y de las reuniones efectuadas con autoridades de las poblaciones por la que pasará la carrera.

En esta reunión, también se determinará si la competencia tiene seis etapas o si se suprime alguna.

APOYO

Hasta el momento han comprometido su apoyo económico a la Integración del Oriente, versión 1992, Cervercría Santa Cruz, Fraguasruz, Acetile Rico, Inter Trade, CAO, hay otras instituciones y empresas que han ofrecido su apoyo. lo que implica que la semana que se inicia hoy, será decisiva para lograr un mayor soporte económico.

Mejorado y 4X4.

El registro de inscripciones fue abierto el pasado 25 de julio y se cerrará el viernes 20 inopostergablemente. El costo de las inscripciones es de 60 dólares por coche y son requisitos indispensables: poseer licencia de FEBAD, ser habilitado por una Asociación, tomar el seguro común, presentar certificado de salud expedido por el IID, El corredor a tiempo de registrar su inscripción, contrae el compromiso de participar en la carrera. En caso de no hacerlo, será pasible a la suspensión de su licencia por un año.

ORDEN DE LARGADA

La revisión de todos los coches está prevista para el 20 de 8 a 18 horas. Al día siguiente de 9 a 18, se realizará la prueba de clasificación en el autódromo Santa Cruz y el orden de largada para la primera etapa se establecerá de acuerdo a la clasificación obtenida por los competidores en el Super Prime de Clasificación importará el grupo en el que participe.

Anda preocupado porque los ladrones entraron a su casa, en Irupavi, y entre otras cosas se llevaron del patio un par de zapatillas nuevas... En las tiendas de deportivas no es frecuente hallarlas de ese tamaño. También le inquieta - aunque comprende las razones - el que su escuela de arqueros se haya reducido en cantidad de participantes, a pesar del interés mostrado por niños y jóvenes. Carlos Leonel Trucco lo cuenta en intimidad, cerca de su computadora, aquella en la que almacena datos futbolísticos "por- que con los libros no se puede andar de acá para allá...".

Tarde soledad. El espacio para jugar fútbol es amplio y apropiado. El club de fútbol de Irupavi funciona bien. Seguramente por eso el respectivo se siente satisfecho. Caer bien una gaseosa, él mismo la sirve. Hombre hogareño. Dice que le viene de infancia, de aquella época de pueblo, donde aprendió lo que es pararse cerca de los tres palos, donde conoció y enamoró largamente con la que hoy es su

esposa y madre de sus hijos. El grabador comienza a registrar los matices de una experiencia nueva pero añeja...

El proyecto va bien, es selectivo, hubo sesenta inscripciones al campo de juego del Siles. Con dolor hubo de hacerse una reducción, creo que ahora más quedó con entusiasmo y por que hablen de interés y por eso estoy con el resto. Esto es un trabajo que debería canalizarse en coordinación con los clubes. Lo hago porque me gusta pero por ahí se está desaprovechando un rico material humano...

El presente se llama Bolívar. Hay un contrato por sobre todo, una palabra comprometedora, y no a cumplir. Me siento la aventura. El arrancar de Trucco vale la comoda. Delin- Soy rrevalde golondrina; es fácil quedarse en un club donde te conocen , saben lo puedes dar y

Y cuál es la idea que tienes con respecto al futuro?

-Gustaría ser ayudante de campo, técnico; uno se da cuenta, como jugador, de muchas cosas. Me ayudó mucho el ser parte de equipos chicos, de niños y gente de lo que es el fútbol. Yo califiro a un entrenador no al mal humor. Por eso estamos como estamos. Y es en todo sentido. Yo no hablo sólo de los que dirigen, también de aquellos a los que les toca acatar.

Como evaluas tu momento profesional?

-Necesito dar más todavía. No estoy al nivel que quiero y eso es lo bueno: cuando yo me voy a la casa me puedo y debo ir más allá.

Y el tiempo es un tema incluido, así sea fugazmente, de paso.

-Está muy lindo. No sabes las ganas con las que estoy esperando los partidos con The Strongest y San José. Quiero ver el estadio lleno. El campeonato está para cualquiera. Nosotros somos primeros pero eso no asegura nada. Con eso rivales una victoria no supondría

dan al descubierto en esta conversación, que gana en confianza por no ser la primera. He ahí, en consecuencia, un concepto como el que continúa, lejano del rodar de los años.

Sabes lo que me preocupa: cada vez hay más lincoherencia en el mundo y me pone de mal humor. Por eso estamos como estamos. Y es en todo sentido. Yo no hablo sólo de los que dirigen, también de aquellos a los que les toca acatar.

Como evaluas tu momento profesional?

-Necesito dar más todavía. No estoy al nivel que quiero y eso es lo bueno: cuando yo me voy a la casa me puedo y debo ir más allá.

Y el tiempo es un tema incluido, así sea fugazmente, de paso.

-Está muy lindo. No sabes las ganas con las que estoy esperando los partidos con The Strongest y San José. Quiero ver el estadio lleno. El campeonato está para cualquiera. Nosotros somos primeros pero eso no asegura nada. Con eso rivales una victoria no supondría

de los puntos sino cuatro. De la modificación de la regla en cuanto a la duración de la pista porque tenemos que aprender de nuevo, pero individualmente agilizas". Criticó al periodismo, que a su entender hinca demasiado la atención sobre lo negativo. "El fútbol -sentenció- es bueno y malo en todas partes". Acto profesionalmente centraron a llamarlo "Lozo". En su pueblo - de seguro usted no lo sabe así decían (en su pueblo) - le sacaron un día de "Papist" (parece que a Oscar Dorado también le pusieron ese sobrenombre).

El epílogo.

-La diferencia está en las raíces. Recibí mucha enseñanza de mis padres y ahora tengo tranquilidad con mi familia. Estoy bien...

La fecha que se acerca le es casi indiferente. De seguro que le preocupa más la pérdida de ese par de zapatillas - número 49 - que tanto le costó obtener. Así es Carlos Leonel Trucco.



OSCAR DORADO



FOTO: ANDRÉS ROJAS

en general todo es menos dificultoso. Lo difícil es comenzar de nuevo, en algo diferente, donde hay que generar una expectativa. Ahí se genera una expectativa, una riqueza personal muy valiosa. Cuando comencé a sentir ese sabor me gustó.

No sé como explicarlo... Bolívar es una buena entidad, con sus propios problemas, pero no quisiera que este bienestar del que gozo me lleve al estatismo. Ahora, hay otra cosa: uno quiere saber si puede estar todo el campeonato sin perder. Me pasó en la Liga Cordobesa: treinta y tres partidos sin conocer la derrota, aunque lo hermoso es ganar un título. Yo pasé a la historia. Lo otro es olvidar...

TECNICO EN POTENCIA

Está a un paso de los treinta y cinco años. Para él y su familia será un día más. En su hogar no se acostumbra a festejar los cumpleaños.

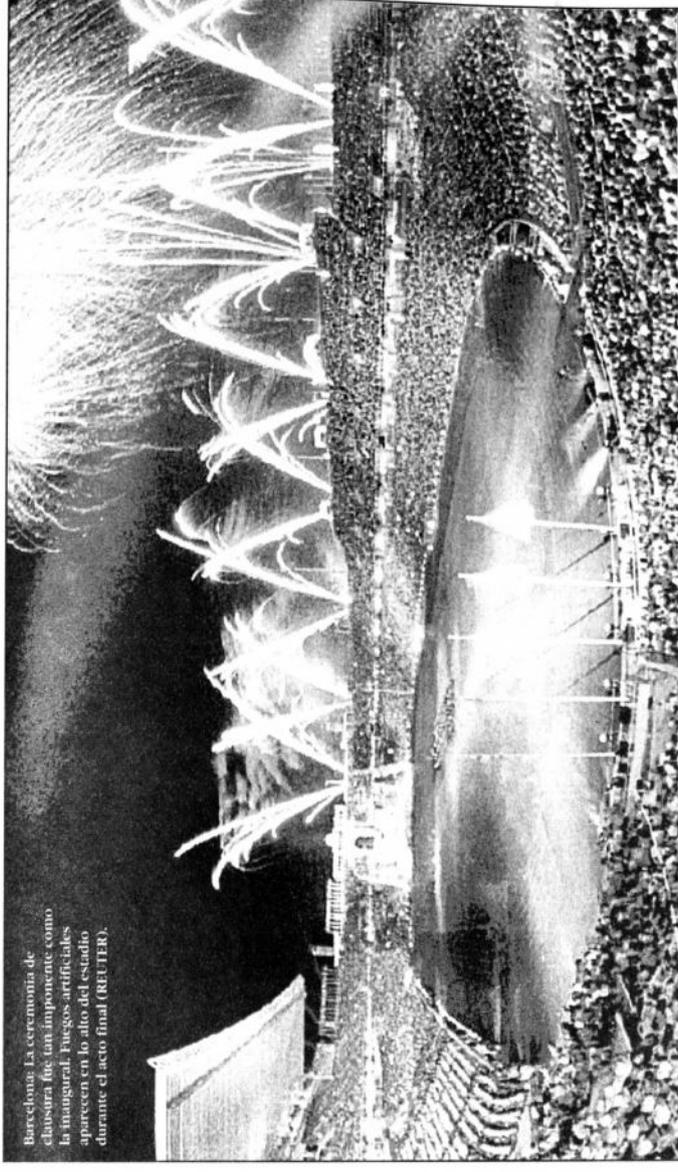
-En todo caso - explica - habría que reconocer a la madre...

AUTENTICO TRUCCO

Carlos Leonel Trucco como mago. No faltan el balón y la varita mágica para un TRUCCO cercano a los 35 años.



ADIOS BARCELONA



Barcelona: La ceremonia de clausura fue tan imponente como la inaugural. Fuegos artificiales aparecen en lo alto del estadio durante el acto final (REUTER).

USA NO PUDO CON LA EX-URSS

LEWIS Y CHITCERBO LAS DOS FIGURAS

LO DE CUBA (5°) FUE NOTABLE EN EL MARATON

CAMACHO 57° EN EL MARATON

SAN JOSE ES NUEVO LIDER

EL CLAVO NO PIERDE LAS ESPERANZAS

TABOIGA, EL PILOTO DEL VUELO AVANZADOR

THE STRONGEST NO PIP CON CIENTE

la revista **de PRESENCIA**
deportiva



Teléfono 322982

Dirección: Miguel Velarde Tapia

Nº 8 La Paz, lunes 10 de agosto de 1992

Colección

la revista

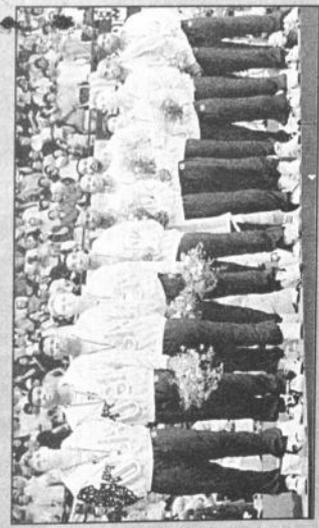
deportiva
PRESENCIA

LOS MEMORABLES DEL DEPORTE



EDGAR CUETO
 El ciclista que marcó una época

ESTADOS UNIDOS NO PUDO CON LA EX URSS



Barcelona, 9 ago (EFE). - Estados Unidos ha vuelto a ser la gran derrotada en los Juegos Olímpicos y el equipo ganador ha sido de nuevo el de la ex Unión Soviética, a pesar de que el equipo de Barcelona con un equipo más fuerte que en anteriores ocasiones por la separación de las repúblicas bálticas.

La principal sorpresa ha sido la victoria de Argentina y Puerto Rico no ha podido igualar lo conseguido hace cuatro años. Incluso Brasil no ha podido mejorar sustancialmente con respecto a Seul.

La gran sorpresa de los Juegos ha sido España que ha superado los pronosticos más optimistas. La delegación española ha alcanzado un nivel jamás imaginado. El quinto puesto del medallero ha sorprendido a la propia prensa. Sin duda, España ha estado por encima de sus posibilidades aunque bien es cierto que la mayoría de las medallas conquistadas no obedecen a caprichos de los jueces.

En estos cinco días, pongamos por caso, no hay que darse cuenta de lo que se puede alcanzar de todas aquellas cosas que se han conseguido o perder está fuera del alcance de un atleta.

Los Juegos Olímpicos de Barcelona han confirmado la tendencia iniciada hace uno años de que las medallas ya no son propiedad exclusiva de las grandes potencias y los países en desarrollo. El tercer mundo comienza a dejar sentir su presencia.

Barcelona ha significado una clara "socialización" del medallero en el que, además de la vuleta de Cuba, Surdilla y Corea del Norte se ha registrado el irrisistible ascenso de China y la mejora general de África y Asia con respecto a los triunfadores tradicionales.

El medallero olímpico ya no es cosa del mundo occidental. Asia y África han avanzado notablemente aunque Iberoamérica ha sufrido un claro retroceso ya que, exceptuando Cuba que no participo en Seul ya que el boicoteo de países ha obtenido la mitad de medallas.

El deporte ex soviético que ha figurado en estos

BARCELONA. El equipo de básquetbol masculino de los Estados Unidos. Ganó indiscutiblemente la medalla de oro (REUTER).

Juegos como Equipo Unificado y que ha estado compuesto por deportistas de las doce repúblicas que forman la Unión Soviética, los atletas independientes más Georgia, ha mantenido la hegemonía que adquirió en 1988 en Melbourne y que únicamente perdió en 1994 y 1996 en que ganó Estados Unidos, y en Los Angeles, en 1984, porque no participó.

Los ex soviéticos han necesitado únicamente hacer uso de la herencia recibida de un régimen que ha considerado durante años el deporte como una panacea como una imagen de gran poder propagandístico, para seguir manteniendo la ventaja en el medallero.

La diferencia entre los dos gigantes se ha acortado y a diferencia de Seul en el que se clasificó entranbros la también desaparecida República Democrática Alemana Alemania por separado las dos primeras plazas, Las dos Alemanias por separado sumaron en Seul, 48 medallas de oro, 49 de plata y 45 de bronce en Barcelona, antes del cierre de la jornada final, solamente había conseguido,

metros olímpicos, logró además batir en salto de longitud a su compatriota Vitali Chitchebo, el único que había sido capaz de vencerle el año pasado en Tokio- desde 1981. En la carrera de relevos consiguió un nuevo récord del mundo.

El otro protagonista de Barcelona ha sido el gimnasta Vitali Chitchebo, un bielorruso de 20 años que ha logrado tres medallas de oro en su primera competición olímpica (final, final, equipos, salto, paralelas, anillas y caballo con arco).

El éxito le llega además muy joven, pues en la gimnasia masculina, al contrario que en la femenina, los deportistas tienen una vida deportiva más larga y la mayoría de ellos suelen acudir, si las lesiones no se lo impiden, a tres ediciones de Juegos Olímpicos. Su proyección deportiva es, por tanto, superior a la de los otros deportes.

Solo el nadador Mark Spitz, que logró siete medallas de oro en 1972, ha superado a Chitchebo, igualmente Andrianov y la checoslovaca Vera Cuzkalska, aunque ambos lograron sus títulos en tres y dos Juegos diferentes, respectivamente.

Además de ellos, Barcelona también ha inscrito en su

unidas, 31 de oro, 21 de plata y 27 de bronce, lo que ha venido a demostrar que la suma de ambas selecciones en nada significó el doble de lo conseguido en ocasiones anteriores.

Las novedades más significativas han partido del ascenso asiático fundamentalmente en la continua progresión de China y la vuelta de la Corea del Norte. China reapareció en el mundo olímpico en Los Angeles y obtuvo entonces un gran resultado gracias al boicoteo y la ausencia de países como la Unión Soviética y Cuba, así como varios países del Este de Europa.

China estuvo en Seul en un plano secundario dado que ocupó el undécimo lugar con solo cinco medallas de oro, once de plata y doce de bronce, pero en Barcelona ha ganado posición que es más importante, se ha convertido en el tercer país que domina la natación, disciplina en la que posee casi la propiedad exclusiva de los estadounidenses.

China abandonó la visión maquista del deporte y en la lucha por conseguir la sede olímpica para Pekín en el año 2000 ha dado un gran impulso a su deporte y hasta ha proporciónado la sorpresa de colocar en el podio de los vencedores de la natación a Yong Zhuang (en dos pruebas) y Hong Qian además de la invencible Mon Gao en los saltos de trampolín.

La participación de Surdilla ha sido discreta, en otros países del continente han sentido plaza de medallas como es el caso de Namibia que ha logrado dos medallas de plata, África ha cotizado en las cuarenta y los cincuenta finales y etopes además de marroquíes, argelinos y cubanos.

El panorama asiático es cada vez más sobresaliente gracias, fundamentalmente, a China y las dos Coreas, Japón, aunque ha desdennido en el número de medallas de oro, ha experimentado un notable crecimiento en la suma total de prescas. Indonesia, la China de Taipei, Mongolia, Filipinas, Paquistán, Qatar, Surinam y Tailandia han figurado también entre los miembros del podio aunque en muchos casos haya sido muy modestamente.

LEWIS Y CHITCERBO LAS FIGURAS

Barcelona, 9 ago (EFE). - El estadounidense Carl Lewis y el bielorruso Vitali Chitchebo han sido los protagonistas de los Juegos de la XXV Olimpiada, pues si aquel se ha convertido en Barcelona en el segundo deportista que más títulos olímpicos posee, el segundo ha sido el mayor acaparador de medallas de oro, su indiscutible saltador de longitud, ha demostrado una vez más su extraordinario talento, al haber ganado en Barcelona (salto de longitud y relevos 4x100) se unen a los dos de Seul '88 (100 metros y salto) y a los cuatro de Los Angeles '84 (100, 200, salto y relevos 4x100), lo que le convierte en el segundo deportista que más oros olímpicos tiene.

Solo el finlandés Paavo Nurmi, que cosechó nueve medallas de oro en Amberes '20, París '24 y Amsterdam '28, logró un récord de Lewis. Su compatriota Ray Ewry también logró un récord de Lewis, al haber ganado en tres ocasiones la altura y triple salto sin impulso) que dejaron de estar incluidas en el programa olímpico en 1912.

Lewis, que tuvo que superar su fracaso en las pruebas de clasificación de Estados Unidos para Barcelona, en las que quedó apeado de los 100 y 200



O DIO RESULTADO

Chaco Petrolero derrotó a Independiente de Sucre (2-1) y obtuvo su tercer triunfo en lo que va de este campeonato. Merecida victoria, aunque al final - con nuevos hombres - estuvo a punto de perder la diferencia.

En un encuentro luchado pero de bajo nivel futbolístico. En el caso de Independiente, el tanto llegó a los 26 minutos, en una jugada llena de rebotes, donde intervinieron Garcea, Acuña y finalmente Mayguy. Creo que el tanto de Zabalza (un cabezazo apenas desviado). Después un remate de Calle que saltó por encima del travesaño y luego un tiro de Aldana que fue a dar al palo, cuando estaba batido el arquero.

Con ese trabajo microcicó abrir el marcador, el tanto llegó a los 26 minutos, en una jugada llena de rebotes, donde intervinieron Garcea, Acuña y finalmente Mayguy. Creo que el tanto de Zabalza (un cabezazo apenas desviado). Después un remate de Calle que saltó por encima del travesaño y luego un tiro de Aldana que fue a dar al palo, cuando estaba batido el arquero.

Con ese trabajo microcicó abrir el marcador, el tanto llegó a los 26 minutos, en una jugada llena de rebotes, donde intervinieron Garcea, Acuña y finalmente Mayguy. Creo que el tanto de Zabalza (un cabezazo apenas desviado). Después un remate de Calle que saltó por encima del travesaño y luego un tiro de Aldana que fue a dar al palo, cuando estaba batido el arquero.

SEGUNDO TIEMPO
La ambición, el orden y las ideas que tuvo Chaco en la primera etapa se estimaron después del descanso. Uno de todos maneras frente a Independiente, que pese a los cambios, siguió resignando su llegada, a un punto de quedar metido en su cucha. Independiente, pese a que sobre los 40 minutos tuvo una gran oportunidad, apenas pudo llegar al empate que, en los minutos finales, se decidió.

PRIMER TIEMPO
Chaco fue dueño del balón durante los 10

que en el medio campo equiparó las acciones. En todo caso Chaco se mostró en ese contexto Gonzales frente a Berdugo, los oportunidades, perió otras tantas opciones para el descontento visitante.

Un poco más tarde otra vez el centrodelantero de Independiente le pegó como venía, y el arquero de Chaco salvó en una espectacular estrada.

Chaco se quedó sin Torrico (expulsado a los 24) y después Independiente sin Aguilera (28), pero el más favorecido fue el visitante, que enajenó a su rival y definió a los 40 minutos, en una mala salida de Santes que culminó Gonzales con Pures. La acción la culminó Gonzales con un cabezazo que venció a Berdugo.

Independiente pudo empujar en una corrida del propio Gonzales; el arquero como un remate potente de Fernández, surgió de una falta y fue expulsado. Del tiro libre nuevo la figura de Zabalza (esta vez en el arco) que tapó y salvó la situación de apremio.

El propio Zabalza paró un balón cuando entraba James Borja y dejó el resultado a favor de Chaco, que necesitaba estar triunfando lo consiguió con Justicia.

RAMIRO SILES



El primero de Chaco. Acuña ya festeja. Mayguy aparece rematando.

El Atlético



Torea sin complica... de Oscar Zaldívar... cuando tuvo que apelar en reiteradas veces (más de diez) a la tarjeta amarilla... Expulsado a tres jugadores y estuvo acertado. Lo vimos gerenciar cerca de la cancha con precisiones y con errores de apreciación.

"GANAMOS SUFRIENDO"



"Ganamos sufriendo", dijo el entrenador de Chaco Petrolero, Sergio Salas, sin poder ocultar su felicidad por el resultado conseguido por su equipo.

"Fue muy difícil y bien peleado, pero nos esforzamos para sacar adelante un buen resultado y este triunfo nos servirá como aliciente para futuros partidos", agregó.

Más adelante comentó que con la victoria de Santos Laguna está mejor conformada, lo que nos permite esperar en adelante una mejor posición en este sector.

No discutió las expulsiones del sector Oscar Zapata, más bien estuvo preocupado por la recuperación de Viscarra, quien suplirá al juvenil Berdugo. También está viendo la posibilidad de buscar al reemplazante de Torrico (el otro expulsado), "pica importante en el equipo".

"Hay partidos que no tenemos que perderlos para salir de donde estamos, se nos complicó un poco el panorama por las expulsiones, pero pienso que podemos salir adelante con un buen trabajo durante estos días", añadió.

"ERRAMOS MUCHO"



"Subestimamos al rival, nos equivocamos en el momento de entrarle, Carlos Vargas, a tiempo de expresar que 'el arbitraje fue una pena, es una vergüenza que suceda en la Liga'".

Del primer tiempo comentó: "Jugamos muy mal. Hay algunos cambios pero no mejoramos, subestimamos al rival, aunque por ahí tuvimos la oportunidad de empatar pero no se dio. El fútbol es así y hay que levantar cabeza para esperar a Bolívar allá".

Después expresó: "Nos faltó táctica, bien suerte porque erramos mucho en las oportunidades que tuvimos".

Después dijo que "siempre es difícil jugar con un equipo que está colorado, porque corre mucho y hace todo sacando fuerzas de flaqueza; ese esfuerzo se vio esta tarde en Chaco Petrolero. Yo lo había anticipado, no iba a ser fácil sortear este partido".

Vargas comentó que "en nuestros planes estaba sacar por lo menos un punto, también esa oportunidad y la desaprovechamos; algunos que también influyó la ausencia de algunos jugadores importantes".

"FUE MUY DISPUTADO"

Gonzalo Berdugo



"Fue muy disputado, ambos equipos querían los puntos, pero adelante el partido", sostuvo el goleador de Santos Laguna, Gonzalo Berdugo, de buena actuación en el cuadro 'chacarero' hasta que salió expulsado casi al final del partido.

A propósito, sobre la rojía que le sacó el árbitro, comentó: "Bueno, fue en una jugada de ataque, mis defensores sobaron en esa jugada y tuve que salir de mi arco y lamentablemente al pegarle a la pelota, ésta rebotó en el jugador, éste se escapaba solo y tuve que negar. Yo, para evitar el empate".

Gonzalo se mostró contento con la victoria.



"MERECIAMOS EL TRIUNFO"

Fernando Zabala

"Merecíamos este triunfo porque jugamos en la cancha propia", declaró Fernando Zabala, delantero del equipo de Chaco, quien al final del partido tuvo que hacer de arquero ante la expulsión de su compañero Berdugo.

Con relación a los minutos en que estuvo debajo de su portería, el jugador comentó: "Gracias a Dios me salieron las cosas bien y terminé el partido con un resultado favorable".

Zabala comentó que se animó a entrar al campo por los minutos que le dio el entrenador en sus minutos de juego, pero que se sintió frustrado por la expulsión de Berdugo.

"Ahora tenemos que pensar en mejorar, pues quedan partidos muy duros", finalizó.

"ESTUVIMOS CERCA"

Miguel Bengolea

"Hay que dividir el partido en dos etapas. En el primer tiempo independiente, pero por la incapacidad de reacción y Chaco aprovechó eso, copó el medio campo y las situaciones que se le presentaron las aprovechó y consiguió goles. En el segundo tiempo fuimos a buscar el empate, estuvimos cerca; nos convertimos en protagonistas, tomamos la iniciativa, pero por la incapacidad de quienes tuvimos la oportunidad de anotar pagamos en el resultado. Estamos con mucha pena por no haber conseguido los puntos", comentó sobre el encuentro, Miguel Ángel Bengolea, capitán de Independiente.



"POR ENTRAR CONFADOS"

Ricardo Doza



"Este partido lo hemos perdido por entrar confiados, por menospreciar al rival y ahora hay una dolorosa derrota", comentó un tanto enojado el entrenador independiente Ricardo Doza.

Reconoció, sin embargo, que por su lado "Chaco hizo méritos, especialmente en el primer tiempo, donde aprovechó bien el juego sobrador que aplicamos. Pero es así como se pagan los errores y no queda más que seguir trayendo una dolorosa derrota", comentó un tanto enojado el entrenador independiente Ricardo Doza.

El diminuto goleador de la capital de la República jugó un buen partido pero estuvo muy descontento con el resultado y consideró que "se pudo lograr al menos un empate".

AJ, HOLA ATLANTA

REYES ENCABEZARON LA CEREMONIA FINAL

Barcelona, 9 ago (EFE). Los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, acompañados por sus hijos, el Príncipe Felipe y las infantas Elena y Cristina, cerraron su estancia en Barcelona con la presidencia de la ceremonia de clausura de los Juegos Olímpicos, que comenzó a las diez de la noche del domingo (20.00 GMT) en el estadio de Montjuic.

Entre las autoridades extranjeras que compartieron el palco con los Reyes estuvieron Carlos Gustavo, rey de Suecia; las princesas Benedicte y Nathalie de Luxemburgo; el príncipe de Liechtenstein, Hans Adam; el primer ministro de Hungría, Imre Fertő; el primer ministro de Polonia, Jerzy Buzek; el primer ministro de Portugal, Jaime Gama; el primer ministro de España, José María Aznar; el primer ministro de Grecia, Kostas Karamanlis; el primer ministro de Irlanda, Bertie Ahern; el primer ministro de Italia, Romano Prodi; el primer ministro de Francia, Jacques Chirac; el primer ministro de Alemania, Gerhard Schröder; el primer ministro de España, José María Aznar; el primer ministro de Grecia, Kostas Karamanlis; el primer ministro de Irlanda, Bertie Ahern; el primer ministro de Italia, Romano Prodi; el primer ministro de Francia, Jacques Chirac; el primer ministro de Alemania, Gerhard Schröder.

SUPERAVIT DE SIETE MILLONES DE DOLARES

Barcelona, 9 ago (EFE). Barcelona cierrará el año con un superávit de siete millones de dólares, según el informe que el Comité Organizador Olímpico de Barcelona (COOB) publicó este domingo (9) en su constitución, en el marco del XXXII Juegos Olímpicos de Barcelona 92 (COOB) que se celebran en esta ciudad.

Los datos indican que el superávit se debe a la gestión de la ciudad y a la preparación para afrontar la competición olímpica, que se celebrará en esta ciudad del 16 de julio al 27 de agosto de 1996.

El informe indica que el superávit se debe a la gestión de la ciudad y a la preparación para afrontar la competición olímpica, que se celebrará en esta ciudad del 16 de julio al 27 de agosto de 1996.

ESPECTACULAR CIERRE

Barcelona, 9 ago (EFE). Los Juegos Olímpicos de Barcelona concluyeron hoy con una espectacular ceremonia de clausura, que presidieron los Reyes de España, Juan Carlos y Sofía en el estadio de Montjuic, tras diez días de competiciones deportivas, en las que España logró un gran éxito con la obtención de 22 medallas.

Los Reyes, que entraron en el palco del Estado a las 20.00 horas, fueron acompañados por el presidente del Gobierno, Narciso Serra, el presidente del COI, Juan Antonio Samaranch, el alcalde de Barcelona, Pasquell Maragall, y el presidente de la Familia Real Española, los Reyes de Suecia, los Grandes Duques de Luxemburgo, los príncipes de Asturias, Alfonso de Borbón y Grecia, los príncipes de Asturias, Alfonso de Borbón y Grecia, los príncipes de Asturias, Alfonso de Borbón y Grecia, los príncipes de Asturias, Alfonso de Borbón y Grecia.

"LA GUERRA NO HA QUERIDO SABER NADA..."

Barcelona, 9 ago (EFE). Pasquell Maragall, presidente del Comité Organizador Olímpico (COOB) y alcalde de Barcelona, dijo en el discurso que pronunciará en la ceremonia de clausura de los Juegos Olímpicos de Barcelona 92, que "la guerra no ha querido saber nada de la región catalana".

Este es el texto de su discurso, pronunciado en el estadio de Montjuic.

"Barcelona ha vivido unos días increíbles, gracias al deporte y a los deportistas, gracias a los voluntarios, gracias a los patrocinadores y gracias a los servidores públicos que han trabajado por la buena marcha de todo.

Pero también gracias al genio creativo de sus ciudadanos y de la presencia de los que han hecho posible que esta ciudad haya vivido una gran fiesta mayor del mundo. Hemos sido, por unos días, una ciudad feliz. Una ciudad orgullosa, alegre, generosa de rasgos, lenguajes y creencias diversas.

Hemos sido una ciudad iluminada y solidaria, en un mundo que no nos ha aborrecido su cara turbulenta y desigual."

La guerra no ha querido saber nada de la región catalana. Ni los ataques de Londres han sido aplicados. Ni las esperanzas de paz del Papa en su mensaje a los Juegos se han cumplido."



Pasquell Maragall

Juegos OLÍMPICOS

ADIOS BARCELONA

Barcelona, 9 ago (EFE). Juan Antonio Samaranch, presidente del Comité Olímpico Internacional (COI), calló hoy a los Juegos de la XXV Olimpiada de "los mejores de toda la historia olímpica".

Esta fueron las palabras del presidente del COI en su discurso de clausura, pronunciadas en catalán, castellano, francés e inglés.

Gracias Barcelona, Gracias Cataluña, Gracias España.

Lo habéis conseguido. Estos han sido, sin duda alguna, los mejores Juegos de toda la historia olímpica. El esfuerzo de todos: Comité organizador, Ayuntamiento de Barcelona, Generalitat de Cataluña, Gobierno de España, así como Comité Olímpico Español, Consejo Superior de Deportes y numerosas empresas nacionales e internacionales, han hecho posible este gran éxito. Barcelona no será la misma en el futuro. Tampoco nuestro deporte después de las grandes victorias obtenidas.

El más sentido agradecimiento a Sus Majestades los Reyes, Don Juan Carlos y Doña Sofía, y a toda la familia real. Siempre han estado con nosotros, demostrando en todo momento su amor al olimpismo y su entusiasmo por el deporte.

Gracias de todo corazón a los miles y miles de voluntarios. Nos habéis dado el mejor ejemplo de lo que es la juventud actual de nuestro país.

No puedo olvidarme de los numerosos medios de información que tanto han contribuido difundiendo por todas las regiones del globo el inmenso éxito de esta gran fiesta del deporte y de la cultura creada por Pierre de Coubertin. La televisión también ha dado un nuevo paso adelante en sus relaciones con el deporte.

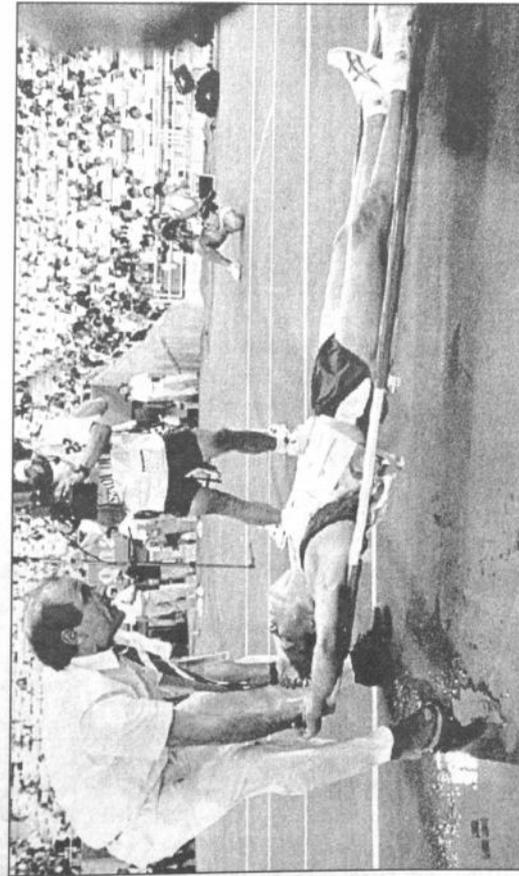
Pero los principales protagonistas han sido, en su momento, los atletas del mundo. Su entusiasmo, su entrega y sus logros simbolizan lo mejor de este auténtico festival universal de amistad y paz.

A todos los miembros del Comité Internacional Olímpico, federaciones internacionales y comités olímpicos nacionales, mi reconocimiento. Una vez más hemos demostrado la fuerza que nos da nuestra unión.

Ahora tengo el honor de imponer al presidente del Comité Organizador y alcalde de Barcelona, Pascual Maragall, la Orden Olímpica de Oro. Se la mereció en 1992, y finalmente, hoy, 9 de agosto de 1992, en la ciudad de Barcelona, declaro clausurados los Juegos de la XXV Olimpiada de la Era Moderna.

De acuerdo con nuestra tradición, llamo la juventud del mundo a reunirse de nuevo dentro de cuatro años, en 1996, en Atlanta, Estados Unidos de América, para celebrar con nosotros los Juegos de la XXVI Olimpiada, los Juegos del Centenario.

Gracias España, Gracias Cataluña, Gracias Barcelona.



BARCELONA. El sudcoreano Hwang Young-Cho, quien ganó el maratón olímpico es llevado en camilla, después del colapso provocado por su agotamiento al finalizar el recorrido en el estadio de Mont Jaic (REUTERS).

Atletismo olímpico 94.000 PERSONAS PROMEDIO DIARIO

Barcelona, 9 ago (EFE). El Estadio Olímpico de Montjuic acogió un promedio de 94.000 espectadores por día durante las ocho jornadas en que se ha disputado la competición de atletismo.

El día de mayor asistencia de aficionados fue el 5 de agosto, quinta jornada, en la que al Estadio Olímpico unieron al Estadio de Fútbol, 17.000 en la sesión matinal y 64.900 por la tarde, que presidieron entre otras pruebas, la sesión de 200 y 400 metros, y las de 100 y 400 metros vallas.

La menor asistencia, en cuanto a número de espectadores, correspondió a la última jornada, aunque sólo se celebró sesión de tarde y a la misma acudieron 65.000 espectadores, el mayor número en una sola sesión, junto con la vespertina de la sexta jornada, que igualó la cifra y que supuso el íterico absoluto del estadio.

Como sesiones con menor afluencia de espectadores la quedaron la del domingo día 2 de agosto, a la que asistieron sólo 34.000 por la mañana y 57.640 por la tarde, en la que se disputaron las finales de salto de altura y lanzamiento de martillo.

"LOS MAS EXTRAORDINARIOS"

Varsovia, 9 ago (EFE). El presidente del Comité Olímpico Polaco, Andrzej Szalewicz, felicita hoy domingo a los organizadores de Barcelona 92 y recalca el "dinámico clima que reinó en Barcelona".

Szalewicz concluyó indicando que han sido los Juegos Olímpicos "los más extraordinarios de la historia".

En declaraciones hechas a la televisión polaca, Szalewicz subrayó que las 19 medallas olímpicas de todos los metales buen papel en el mundo.

LOS QUE LA VIERON

Barcelona, 9 ago (EFE). La ceremonia de clausura de los Juegos de Barcelona se contemplaron en directo más de 3.200 millones de espectadores de todo el mundo, además de las 65.000 personas que han llenado totalmente el estadio Olímpico de Montjuic.

Más de cien cámaras han tomado la señal para veinte cadenas de televisión, en unión de las cámaras de TV de alta definición y de las que filman la película oficial de los Juegos que, como en otros muchos acontecimientos, grabaron la Ceremonia de Clausura.

JOHNSON EXPULSADO

(EFE). El atleta canadiense Johnson fue expulsado por un incidente en la Villa Olímpica al agredir a un voluntario, fue expulsado de la residencia de atletas. Aunque listo para recuperar una dolencia en la rodilla izquierda y está listo para entrar en los Juegos, como lo ha confirmado el director técnico de la Liga.

Los "celestes" jugarán con Navarro en el coro: Peña, Rivero, Pedraza y Berthy Vacca, en la defensa; Chávez, Soruco y Anarriba, en el medio sector; Arandia, Suárez y Moreno, en la ofensiva.

La inclusión de Berthy Vacca en la defensa es por disposición del técnico, quien separó momentáneamente del plantel titular a Rolando Roca, por bajo rendimiento.



EN UNA TARDE CON POCO FUTBOL

Algo que hay que tomar en cuenta. Casi toda la gente del conjunto capitalino dijo después de la derrota que menospreciaron al rival y que por eso se confiaron mucho. Varios se limpiaron la boca antes de comer. El ejemplo vale, sobre todo en el fútbol, pues no hay que considerarse ganador, así el rival aparente ser "pan comido".

Partido bien luchado, ambos malintencionado. Hubo tres expulsados y nueve amonestados. Recibieron la roja: Omar Torricio, Gonzalo Berdugo, de Chaco, y Germán Aguilera de Independiente Petrolero. Las amarillas fueron para: Andrés Acuña, Luis Aldana, Serafin Garcia, del local, Javier Vega, Jorge Duarte, James Borja, Julio Fernández, Miguel Bengoela y Oscar González del visitante.

A propósito de amonestados, dos jugadores se ganaron el cartón en forma infantil. A los 23 minutos del primer tiempo, Germán Aguilera - quien después fue expulsado - alzó el brazo intencionalmente la mano para desviar un balón en medio campo ante la mirada del árbitro, que se encuentra a sus espaldas. La otra, Serafin Garcia, a los 6 del complemento, pateó el balón en forma de "chacucha" hacia el arquero de Chaco Zapata le había cobrado posición adelantada.

Con un minuto de retraso comenzó el encuentro. Los jueces y el cuadro capitalino ingresaron al campo de juego oportunamente. Chaco se hizo esperar, entró casi al filo de la hora programada para el comienzo (15:30). En cuanto a orden, lo propio sucedió en el segundo tiempo.

Freddy Murillo llegó atrasado al Estadio Hernando Siles. Eso casi le valió su cambio en la



SEIS PUNTOS Buena tarea de Fernando Zabala. Fue el más regular de los chaquenos. De él nació la jugada del primer tanto y creó, además, otras opciones claras enmarcadas por sus pases.

Suena el nombre de Zabala. Injusto cooperar en un partido que evolucionó como arcoiris. En un partido de bajo nivel Zabala puso su fútbol y sus ganas.

Chaco se puso nerviosa y la visita quiso aprovechar la circunstancia, pero el tiempo no le alcanzó.

Otra vez hubo escasas concurrencias. El partido no daba para atraer más público y, obviamente, los Juegos Olímpicos, que ayer finalizaron, arayeron la mayor atención de los aficionados.

En el "Tahuichi" de Santa Cruz

BLOOMING-ORCOBOL, ESTA NOCHE

ANTECEDENTES
BLOOMING-ORCOBOL: Tres partidos anteriores con dos triunfos de Blooming y un empate, en Cochabamba. El 9 de abril pasado, en la ciudad del Tahuari, Blooming venció como visitante por tres a uno.

Mejor ubicado el cuadro de Santa Cruz, que suma veinte puntos, contra quince de su ocasional rival.

Blooming llega a perder por goleada con The Strongest en un partido que se jugará en el estadio Ramón Aguilera a las 20:30. El partido será transmitido por los canales de televisión de los Estados por Johnny Arauz y Julio César.

Blooming recibirá esta noche a Orcobol, complementando la fecha ligera que en su gran experiencia se cumplió ayer.

Se jugará en el estadio Ramón Aguilera a las 20:30. El partido será transmitido por los canales de televisión de los Estados por Johnny Arauz y Julio César.

El elenco dirigido por el señor De Lacerda es candidato a la victoria.



Suárez, de Blooming



Hoyos, de Orcobol

SUAREZ REAPARECE EN CUADRO CRUCENO

mente crítica, que a momentos pone en peligro su desafiliación en la Liga, al extremo que ni el cuerpo técnico ni los jugadores tienen contacto, por lo menos verbal, con los dirigentes, a excepción del presidente, Max Torroza Moyá, recluido en el cárcel de ORCOBOL.

Desde su celda "muy poco puede hacer de su dirección, según el contenido preliminar de esa consulta.

Con una delegación de 15 personas entre dirigente, cuerpo técnico y jugadores viajó esta tarde a Santa Cruz el plantel valluno para la confrontación de mañana lunes.

El fatigoso viaje puede redundar en contra de las posibilidades de ofrecer un buen espectáculo e impedir que se logre sacar un resultado honroso.

ORCOBOL, gracias al estotismo de sus jugadores, culminó sus entrenamientos ayer en el campo abierto del parque "Virrey Toledo" en la zona de Villa Gallardo al oeste de la ciudad, donde nadie les cobra por su uso.

Alberto Ayala, técnico del plantel albino ante a Blooming a Hoyos, Berthy Roca, Cruz Diaz, Fuentes, Flor Vera, Salinas, Zambrana, Méndez, Fernando Rocha, Montero y Velasco.

Mejor ubicado el cuadro de Santa Cruz, que suma veinte puntos, contra quince de su ocasional rival.

Blooming llega a perder por goleada con The Strongest en un partido que se jugará en el estadio Ramón Aguilera a las 20:30. El partido será transmitido por los canales de televisión de los Estados por Johnny Arauz y Julio César.

El elenco dirigido por el señor De Lacerda es candidato a la victoria.

Suárez reaparece en el cuadro de Santa Cruz, que suma veinte puntos, contra quince de su ocasional rival.

Blooming llega a perder por goleada con The Strongest en un partido que se jugará en el estadio Ramón Aguilera a las 20:30. El partido será transmitido por los canales de televisión de los Estados por Johnny Arauz y Julio César.

El elenco dirigido por el señor De Lacerda es candidato a la victoria.

SANTA CRUZ, 9 (PRESENCIA). Blooming hará reaparecer a Juan Berthy Suárez en su ataque, en el partido que jugará mañana frente a Orcobol, completando la sexta fecha del torneo "Luis Eduardo Siles" de la Liga.

Suárez se recupera de una dolencia en la rodilla izquierda y está listo para entrar en los Juegos, como lo ha confirmado el director técnico de la Liga.

Los "celestes" jugarán con Navarro en el coro: Peña, Rivero, Pedraza y Berthy Vacca, en la defensa; Chávez, Soruco y Anarriba, en el medio sector; Arandia, Suárez y Moreno, en la ofensiva.

La inclusión de Berthy Vacca en la defensa es por disposición del técnico, quien separó momentáneamente del plantel titular a Rolando Roca, por bajo rendimiento.

ORCOBOL

COCHABAMBA, 9 (PRESENCIA). Con una delegación reducida se hará presente mañana en el estadio Ramón Aguilera Costas el plantel de ORCOBOL para su confrontación ante Blooming en el complemento de la sexta fecha de las revanchas del torneo "Luis Eduardo Siles".

El plantel "financiero" pasa por una situación económica sumamente crítica, que a momentos pone en peligro su desafiliación en la Liga, al extremo que ni el cuerpo técnico ni los jugadores tienen contacto, por lo menos verbal, con los dirigentes, a excepción del presidente, Max Torroza Moyá, recluido en el cárcel de ORCOBOL.

Desde su celda "muy poco puede hacer de su dirección, según el contenido preliminar de esa consulta.

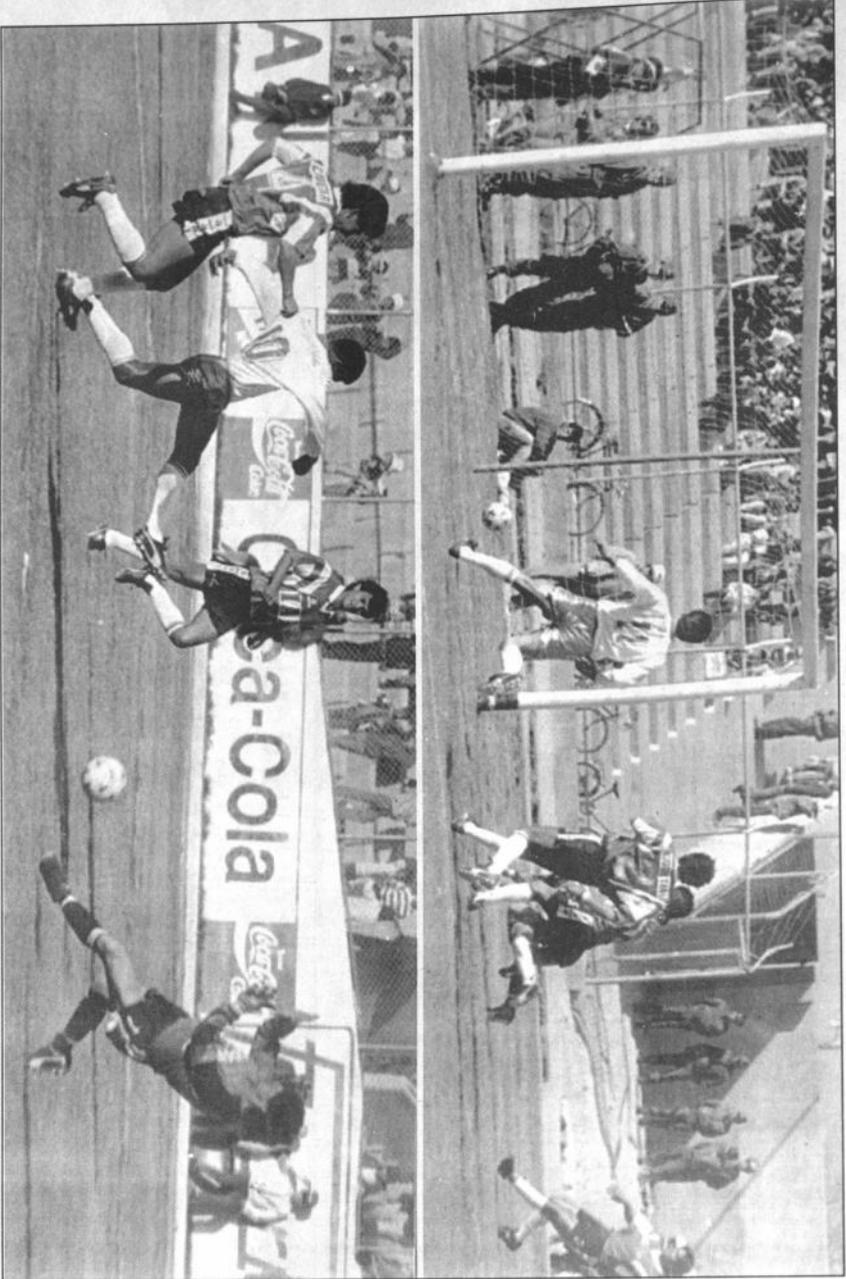
Con una delegación de 15 personas entre dirigente, cuerpo técnico y jugadores viajó esta tarde a Santa Cruz el plantel valluno para la confrontación de mañana lunes.

El fatigoso viaje puede redundar en contra de las posibilidades de ofrecer un buen espectáculo e impedir que se logre sacar un resultado honroso.

ORCOBOL, gracias al estotismo de sus jugadores, culminó sus entrenamientos ayer en el campo abierto del parque "Virrey Toledo" en la zona de Villa Gallardo al oeste de la ciudad, donde nadie les cobra por su uso.

Alberto Ayala, técnico del plantel albino ante a Blooming a Hoyos, Berthy Roca, Cruz Diaz, Fuentes, Flor Vera, Salinas, Zambrana, Méndez, Fernando Rocha, Montero y Velasco.

SAN JOSE ESTA ARR



Oruro: El primero y el segundo de San José. Arriba, Alvaro Peña decreta la apertura del marcador. Abajo, Marinho, con remate bajo, vence la resistencia del arquero de Ciclón. (Foto: Lucio Valdivia)

Oruro, 9 (PRE-SENCIA) por Humberto Cabezas. El subcampeón nacional San José, venció hoy a Ciclón de Tarija, por tres goles de escasa calidad técnica que pudo haber terminado con una categórica goleada "santa".

Los goles fueron anotados por Alvaro Peña, a los 13 minutos del primer tiempo; Marinho a los 37 y Lorigio Antelo a los 37.

Ciclón no pudo marcar ni por la vía del penal, porque el goletero de San José, Emilio Luidueña, le atajó el remate a Elvis Cruz, a los 33 minutos de la segunda etapa.

El partido disputado en el estadio Jesús Bermúdez, fue presenciado por más de 15.000 aficionados, aunque la recaudación sólo consiguió a poco más de 11.000. Benaventez, dirigentes deportivos y niños ingresaron gratuitamente.

Los "santos" tuvieron la ocasión de marcar muchos goles en ambas etapas, aunque también Ciclón, en base a veloces contragolpes, llegó varias veces hasta la valla de Luidueña.

Alvaro Peña, anotó el primer gol del elenco local, con un remate en su propio estilo, venció al arquero Juan Carlos Peña, tras buena pase de Vascellor que no pudo controlar Freddy Jimenez. El cuidadapalos alcanzó a manotear, pero data la violencia del envío, el balón llegó a las redes.

Quinteros, una vez en el primer tiempo, estrujó el balón cuando el goletero tenía que hacer. Marinho avanzó de cabeza un centro de Vascellor pero sin la contundencia del caso. Aramayo casi marca con remate desde 30 metros.

Con el solitario gol de Peña, terminó la primera etapa 1-0 en favor de San José.

OTROS DOS

San José, desde luego, tenía un equipo técnicamente superior al elenco tarfjeño. Por lo mismo, estaba obligado a ganar.

A los 3 minutos, el debutante Marinho venció a Peña, con remate corto y rasante, tras una serie de pases en el área mayor. Ese gol propició un tranquilo juego de los jugadores "santos", porque aseguraba la victoria.

Lorigio Antelo estrujó la pelota contra el goletero visitante Peña sólo hacia vista. Otra vez, Alvaro Peña, con preciso pase de Valencia que sustituyó a Valladares, enfrentó sólo al arquero pero pudo hacer el gol al ser trabado.

Casi un minuto después Marinho no la pudo empujar tras esbozada jugada de Antelo.

Todo terminó para Ciclón cuando Antelo, entrando solo, marcó el tercer gol de San José, a los 37 minutos del segundo tiempo, luego de hermosa jugada de Armas y Valencia.

PENAL

Ciclón, que estaba resignado a perder el partido por sus propias limitaciones, ensayó algunos ataques y, en minutos, el fue trabado en el área menor por Aramayo. El árbitro Pablo Peña cobró sin dudas las sanciones. Elvis Cruz remató sin mucha decisión generando una buena reacción de Luidueña que sacó el balón al correr.

Fue la ocasión propicia para los tarfjeños para justificar una leve reacción.

ARBITRO

Pablo Peña actuó sin problemas, aunque con imprecisiones. No cobró un penal cometido por Gunderchindo Rueda contra Marinho ni otro que el goletero Juan Carlos Peña le hizo a él delantero de San José, Alvaro Peña.

Sacó cuatro tarjetas amarillas (Serrano, Cruz, J.C. Javier y Jaramillo) y una roja (Jaramillo), que ya tenía amarilla) para sancionar infracciones de los jugadores de Ciclón y dos amarillas para amonestar a "santos" (Vargas y Sozzani).

¡ATONTADO...! ¡TE PERDI QUE CONSIGUIERAS UN ARQUERO...! PERO DE FUTBOOL...!

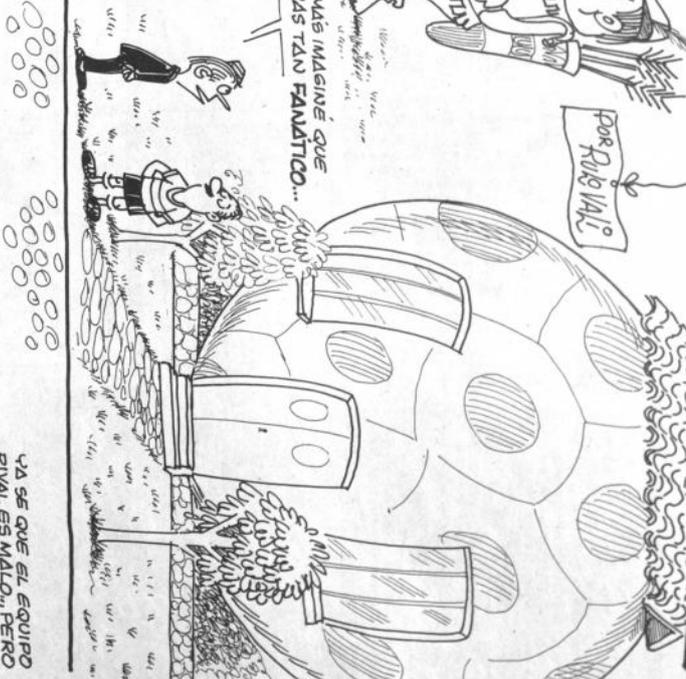


AGAPITO EL BUEN

NO MEJAS BULLA, H'ISTITO... TU PAPA SE ESTA PREPARANDO PARA EL PARTIDO DE MANDANDA...

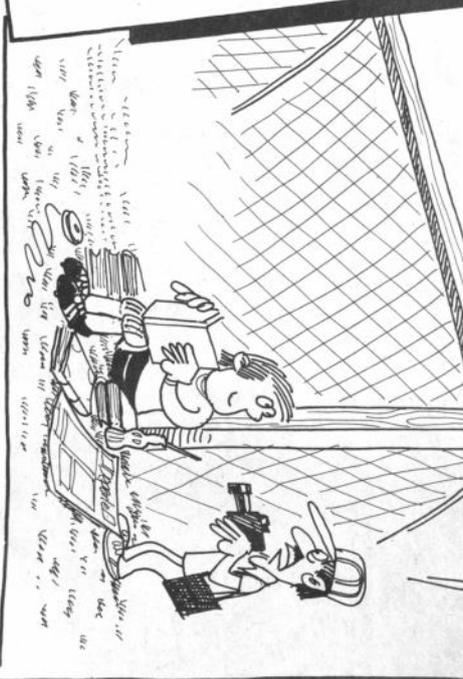


A Man Armada



¡MÁS IMAGINE QUE ERAS TÁN FANÁTICO...

¡YA SE QUE EL EQUIPO RIVAL ES MALO... PERO CREO QUE USTED LO ESTA SUBESTIMANDO DEMASIADO...



¡PELOTINI...! ¿QUE TE PASÓ...?

ME PUSIERON UNA INVECCION...

Número 8

GRAMA - DEPORTE

Por Arquidea

Bs 100

A crossword puzzle grid with various words filled in. The grid is 15x15. The words are:

Across: 1. MANTENIMIENTO, 2. MANTENIMIENTO, 3. MANTENIMIENTO, 4. MANTENIMIENTO, 5. MANTENIMIENTO, 6. MANTENIMIENTO, 7. MANTENIMIENTO, 8. MANTENIMIENTO, 9. MANTENIMIENTO, 10. MANTENIMIENTO, 11. MANTENIMIENTO, 12. MANTENIMIENTO, 13. MANTENIMIENTO, 14. MANTENIMIENTO, 15. MANTENIMIENTO.

Down: 1. MANTENIMIENTO, 2. MANTENIMIENTO, 3. MANTENIMIENTO, 4. MANTENIMIENTO, 5. MANTENIMIENTO, 6. MANTENIMIENTO, 7. MANTENIMIENTO, 8. MANTENIMIENTO, 9. MANTENIMIENTO, 10. MANTENIMIENTO, 11. MANTENIMIENTO, 12. MANTENIMIENTO, 13. MANTENIMIENTO, 14. MANTENIMIENTO, 15. MANTENIMIENTO.

Images of athletes are placed in the grid:

- Top left: A portrait of a man.
- Top right: A man in a white shirt holding a framed picture.
- Middle left: A man in a white shirt.
- Middle right: A man in a white shirt.
- Bottom left: A man in a white shirt.
- Bottom right: A man in a white shirt.

Entre las respuestas correctas que lleguen a PRESENCIA (Av. Mariscal Santa Cruz, edificio Esperanza) hasta las 12 horas del sábado (en el interior hasta el día viernes en nuestras agencias) sortearmos semanalmente Bs. 100.

Nombre Cl.....

Dirección

IBA Y SOLO

MUCHO PUBLICO, POCO DINERO



Oruro: Alvaro Peña deja en el camino al portero Juan Carlos Peña. Observan la acción defensor de Ciclón. (Foto: Lucio Valdívía)

El público fue masivamente al estadio, aunque la recaudación registrada en el estadio de Bermúdez, arrojó solo la suma de 58.590 bolivianos por la venta de 11.664 boletos. Hay mucho gente que ingresa sin pagar, como bienemolinos del Chaco, dirigentes deportivos y niños.

Aceptable el debut del brasileño Marinho con la casaca número 10 habitualmente asignada al mundialista Valencia. El morocho, con gran cartel en el fútbol de su país, hizo un par de buenas jugadas y anotó un gol.

Los jugadores de Ciclón, tras ingresar al campo de juego, corrieron hacia las tribunas y arrojaron pequeñas bolsas de azúcar, con mensajes adhesivos a las bodas de plata del ingeniero Bermúdez, instalado en suelto tarjetero. El gesto fue retribuido con aplausos por los aficionados.

San José sigue invicto en el estadio Bermúdez, tras actuar 10 partidos como local. Los equipos del interior saben que el reducido orureño, con San José como representante, es sumamente difícil. Aquí los "santos" ganaron todos sus partidos y empataron con Orcoval (1-1) y Bolívar (1-1).

El árbitro orureño Wilfredo Ortuño, de reciente promoción, actuó en dos ocasiones consecutivas como juez de línea. Al parecer sus buenas condiciones tienen repercusión en la comisión de árbitros de la Liga del Fútbol Profesional. En hora buena.

El argentino Gustavo Quinteros, ya recuperado de una lesión, alineó con la casaca 11, actuó en el mediocampo y, al final, fue abarcado como zaguero. Estuvo a punto de anotar un gol en su mejor estilo, rematando de cabeza un centro de Vacaflor.

"DEBIMOS MARCAR MAS GOLES": MESSA

Cruz de la Sierra, donde actuó a media semana.

"Nos toca seguir trabajando para no perder ritmo y asegurar puntos en casa, de modo que no tengamos problemas en el campeonato", indicó.

Kairuz se mostró tranquilo en camiones, sin reprimir a nadie, sino sólo comentando jugadas que, en su opinión, habrían cambiado el rumbo del partido. En ningún momento quitó mérito al ganador San José.

Lorgio Antelo (San José): "Hemos conseguido una buena victoria, aunque perdimos muchas ocasiones de hacer goles. Estoy muy contento por haber conseguido un gol, gracias al trabajo de mis compañeros. Estamos trabajando para no perder los primeros lugares y para responder el apoyo que nos brindan los aficionados. Lo único que podemos darle es buenos resultados".

Antelo fue uno de los jugadores más destacados en el partido frente a Ciclón, porque recibió estueros para atacar, controlar el juego y defender. Antelo controló el juego.

"Estamos contentos porque este resultado nos permite seguir entre los primeros del campeonato. Creo que ha sido una victoria justa de San José, aunque debíamos marcar más goles", declaró muy tranquilo el director técnico de San José Ovidio Messa.

Comentó que Ciclón vino con un libreto definido para evitar que San José ataque con cohesión, pero que finalmente fue superado limpiamente en el campo de juego.

"Se quedó Ciclón y nosotros aprovechamos para anotar los tres goles que nos dieron la victoria", dijo el entrenador "santo", "Anacleto".

Kairuz (DT de Ciclón): "Creo que la victoria de San José es justa, aunque nosotros desperdiciamos en un par de buenas oportunidades para marcar, especialmente en el tiro penal". Fue la declaración del entrenador de Ciclón, Juan Kairuz.

SAN JOSE 3 CICLON 0

Estadio: Jesús Bermúdez, Oruro.
Árbitro: Pablo Peña (Santa Cruz), regular.
Jueces de línea: Wilfredo Ortuño y Octavio Himofosa.
Público: 11.664 personas.
Recaudación: 58.590 bolivianos.

| | | | |
|------|-----------------------|------|--------------------|
| 1.- | Emilio Ludueña | 1.- | Juan Carlos Peña |
| 2.- | Ramiro Vargas | 2.- | Pedro Sutherland |
| 3.- | Marcelo Sozzani | 3.- | Gumercindo Rueda |
| 4.- | Iver Balladares | 4.- | Freddy Jiménez |
| 5.- | (Daniel Valencia) | | |
| 6.- | Carlos Arias | 5.- | Elvis Cruz |
| 7.- | Pastor Aramayo | 6.- | Félix Quinteros |
| 8.- | Miguel Ángel Vacaflor | 7.- | Ramón Atencio |
| 9.- | Alvaro Peña | 8.- | Juan Carlos Javier |
| 10.- | Marinho | 9.- | Roque Valverde |
| | (Sergio Sassias) | 10.- | Pedro Serrano |
| 11.- | Gustavo Quinteros | | (Jaramillo) |
| | | | Carlos Cil |
| | | | (Acuña). |

GOLES:

Alvaro Peña (S.J.) 13, Marinho (S.J.) 47, y Antelo (S.J.) y 82.

El gol quinteros del certamen "Luis Eduardo Siles" fue anotado por Jason Rodríguez, en el partido que su equipo derrotó ayer ante Oriente Petrolero.

Cifras Curiosas

La mayor cantidad de goles en un partido, del presente campeonato, se registró en la víspera en Potosí, en el partido que Wilstermann le ganó a Universitario por 4-4. Doce tantos se anotaron.

W i l l i l l a m Cuando se han disputado 21 fechas, del equipo de Oriente Petrolero fue el único equipo invicto en el torneo.

Enfrente, Ludueña arqueo de San José, atajo su segundo penal en el certamen. Ayer le atajó a Evis Cruz de Ciclón, anteriormente le había detenido la ejecución a Carlos Salaverría de Petrolero.



Bolivar único invicto del certamen.

GOLEADORES

Con quince goles: Alberto Fari de San José y Walter Ma. Con doce goles: Jorge Hirano de Bolívar y William Ramallo de Destroyers.

Con diez: Seratin García de Chaco Petrolero, Abecardo Rojas de Independiente Petrolero y Roque Valverde de Ciclón.

Sergio Luna de Strongest.

Con ocho: Carlos Borja de Bolívar, Arturo García de Wilstermann y Juan Carlos Sánchez de San José.

Con siete: Jorge Ataruy de Strongest, Hernán Pérez de Destroyers, Lito, Carlos Da Silva de Oriente Petrolero, Gastón Taboza de Wilstermann, Ramiro Calisto de Petrolero, Juan Carlos Valera de Orcochol, Ramón Arce de Ciclón y Hebert Yabera de Universitario.

Con seis: Adhénor Rodríguez de Strongest, Adhénor Rodríguez de Oriente Petrolero, Jesús Reynaldo de Real Santa Cruz y Jorge Suárez de Real Santa Cruz.

Con cinco: Roberto Pérez, Fernando Salinas y Julio César Baldivieso de Bolívar, Richard Cero de Litoral, Jaime Bermúdez de Destroyers, Norberto Blooming, Gabriel Díaz y Juan Ernesto Lezcano de Wilstermann, Antoninino de Petrolero, Boris Montero de Orcochol, Pedro Rojas y Gustavo Quinteros de San José y Evis Cruz de Ciclón.

Con cuatro: Claudio Sora de Bolívar, Mario Rodríguez de Wilstermann, Juan Berthel Suárez de Blooming, Matías Molina de Oriente Petrolero, Mauricio Ramos y Silvio Rojas de Destroyers, Wilson Sánchez de Real



Gastón Taboza

Santa Cruz, José Bou Parah y Edwin Romero de Wilstermann y Carlos Gil de Con tres: Salino y Oscar Villegas de Bolívar, Fernando Zabala de Chaco Petrolero, Celso y Hebert, Arandía de Blooming, Marcano Salinas de Oriente Petrolero, Miguel Ángel Carrillo y Alberto Cordero, Enrique Ochoa de Orcochol, Mauro González de Independiente Petrolero, Manuel Ángel Vascor de San José y Manuel Villanueva de Universitario.

ENTODIA HISTORIA DELA LIGA. Juan Carlos Sánchez (2600), Fernando Salinas (198), Jesús Reynaldo (192), Víctor Hugo Arce (183), Raúl Pérez Baldivieso (160), Silvio Rojas (153), Roberto Suárez (150), Hernán (113), Alberto Ayala (110), Carlos Borja (104), Gastón Taboza (103).

TABLERO DE LA LIGA

| COTEIUS | 165 | GOLES | 501 |
|-------------------|----------|-----------------|----------------|
| COTEIUS (1977-92) | 3.384 | GOLES (1977-92) | 10.711 |
| CUIDAD | PARTIDOS | GOLES | PENALES EXPUL. |
| LA PAZ | 40 | 141 | 15 |
| COCHABAMBA | 33 | 109 | 9 |
| SANTA CRUZ | 40 | 115 | 14 |
| ORURO | 11 | 31 | 3 |
| POTOSI | 11 | 45 | 6 |
| SUCRE | 10 | 17 | 2 |
| TARJUA | 10 | 24 | 6 |
| TRINIDAD | 10 | 19 | 1 |

LIGA DEL FUTBOL PROFESIONAL BOLIVIANO

-POSICIONES-

| PUERTO | EQUIPOS | Pt. | Pg. | Pe. | Pp. | Gf. | Gc. | Dif. | Pts | Sig Rival |
|--------|---------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|-----|---------------|
| 1o | San José | 21 | 14 | 5 | 2 | 47 | 14 | +33 | 33 | Litoral |
| 2o | Bolivar | 20 | 12 | 8 | 0 | 53 | 8 | +45 | 32 | Litoral |
| 3o | Wilstermann | 21 | 13 | 5 | 3 | 40 | 20 | +20 | 31 | Chaco |
| 4o | The Strongest | 21 | 11 | 2 | 8 | 43 | 33 | +10 | 24 | Blooming |
| 5o | Destroyers | 21 | 10 | 3 | 8 | 35 | 28 | +7 | 23 | Universitario |
| 6o | Oriente | 21 | 9 | 4 | 7 | 33 | 26 | +8 | 22 | Orcochol |
| 7o | Litoral | 20 | 9 | 4 | 7 | 34 | 23 | +8 | 22 | Bolivar |
| 8o | Independiente | 21 | 8 | 6 | 7 | 20 | 23 | +4 | 21 | Petrolero |
| 9o | Ciclón | 21 | 7 | 4 | 8 | 32 | 28 | +4 | 20 | Orcochol |
| 10o | Blooming | 20 | 8 | 4 | 8 | 28 | 26 | -12 | 19 | Ciclón |
| 11o | Petrolero | 21 | 6 | 7 | 8 | 27 | 32 | -5 | 15 | Universitario |
| 12o | Orcochol | 19 | 5 | 5 | 9 | 5 | 10 | -13 | 15 | Destroyers |
| 13o | Universitario | 20 | 5 | 4 | 3 | 13 | 11 | -29 | 11 | Real |
| 14o | Real Beni | 20 | 4 | 3 | 13 | 17 | 11 | -28 | 9 | Ciclón |
| 15o | Real SC | 20 | 3 | 3 | 2 | 14 | 45 | -44 | 8 | Strongest |
| 16o | Chaco | 21 | 3 | 3 | 2 | 21 | 21 | | | |

LO QUE VIENE:

en Santa Cruz, Blooming-Orcochol.

¡¡Ahora adquiere dos locales por el precio de uno!!

CENTRO COMERCIAL ISAAC TAMAYO

Por la compra de un local comercial, tendrá derecho a participar en el sorteo ante Notario de Fg Pública de otro local comercial en la misma galería, cuyo valor es de: **\$us 4500.-**

EN LA ZONA MAS COMERCIAL DE LA PAZ

FINANCIADA CONSTRUCCION POR: **BBB** CON FINANCIAMIENTO DEL BBF a 36 meses de plazo.

TITULO PARA PACENOS

En el Nacional de Atletismo



decaaton varones: Fernando Pacheco (LP) 28.58 y 27.9 puntos. Lanzamiento de bala: Orellana varones: Erick Orellana (LP) 7.70 y 389 puntos. Salto alto decaaton: Fernando Pacheco 1.50 y 389 pts. 400 metros decaaton: Erick Orellana 56.4 y 338 puntos. Heptatlon damas: Carmelita Terceiros (CBB) 2.454 puntos. Segundo lugar para Wendy Zeballos (CEB) 2.131 puntos. 10.000 metros varones: Ruperto Coza (LP) 32.55.1. Salto largo varones decaaton: Erick Orellana 5.11 y 404 pts. 400 metros plomos: G. Ilberio Cardada (CBB) 51.7 N.R.N. Lanzamiento del disco decaaton: Erick Orellana 19.12 y 256 pts. 10.000 metros plomos damas: Carla Velásquez (LP) 35.58.6 N.R.N.

Salto largo damas: Angélica Carrera (LP) 4.57. Salto largo varones: Johanna Mercedes (LP) 6.38. Salto largo damas decaaton: Fernando Pacheco 2.25 y 189 pts. Segundo lugar de decaaton: Fernando Pacheco 3.849 y Erick Orellana 3.379 puntos. Relevo 4x400 varones: Cochabamba, 3:33.8. Relevo 4x400 damas: Cochabamba, 4:13.3. La Paz, 4:24.2 y Oruro, 4:43.4

Santa Cruz, 9 (PRESENCIA) Por Gonzalo Valenzuela M. Los equipos de varones y damas de La Paz ganaron el campeonato nacional juvenil y abdicaron de atletismo que se desarrolló en el estadio Tahuichi, desde el pasado viernes.

El equipo paceño de varones acumuló 161 puntos, siendo escoltado por el de Cochabamba que logró 110 unidades. En tercer lugar se ubico Santa Cruz con 102, cuarto Oruro, con 92 y quinto y último, Potosí, con 9 puntos.

En mujeres, La Paz sumó 124 puntos y el subcampeón, Cochabamba, logró 119 puntos. Nuevamente el tercer lugar fue para Santa Cruz, con 24 unidades. Oruro obtuvo 22 y Potosí no pudo ganar ni una sola unidad.

ULTIMA JORNADA
200 metros mujeres: María Rodríguez (CBB) 27.3. Varones: Rubén Gutiérrez (SCZ) 22.3. Heptatlon damas: Wendy Zeballos (CEB) 4.21. 5.000 metros damas: Giovanna Trujillo (LP) José Carranza).

diecio damas: Federica Hammer (LP) 27.16. Lanzamiento jabalina heptatlon damas: Verónica Altandi (LP) 20.38.296 puntos. 3000 metros varones: César Comorti (LP) 8:36.0. En 800 heptatlon damas: Carmelita Terceiros (CBB) 3:02.0. Y un puntaje de 347.100 metros decaaton varones: Erick Orellana (LP) 12.0. 605 puntos, jabalina

MEDRANO SIGUE SIENDO EL NUMERO UNO EN TENIS

Terminó "Circuito Bolivia"

Santa Cruz, 9 PRESENCIA Por Gonzalo Valenzuela M. Tal como se presuma, José Luis Medrano, hoy por hoy el mejor tenista boliviano, ganó la tercera etapa del "Circuito Bolivia", al derrotar claramente a Ricardo Aguirre de La Paz, por 6-2 y 6-1.

El partido se jugó en la cancha número uno del club de Tenis Santa Cruz y le puso punto final a un interesante torneo en el que participaron los mejores jugadores de La Paz, Cochabamba y Santa Cruz.

El torneo, además de ser clasificatorio para los Juegos Bolivarianos de 1993, tuvo una bolsa de 2.000 dólares en premios.

Anteriormente el valluno Medrano, también había ganado los torneos realizados en La Paz y Cochabamba, repletando lo que ha hecho en los dos años anteriores, cuando ganó la clasificación para la Copa Davis.

Medrano y Aguirre, se aseguraron también, los pasajes de ida y de vuelta, del exterior, donde residen actualmente, para



SANTA CRUZ CAMPEON EN TORNEO DE ESGRIMA

ORURO 9 (PRESENCIA), por Humberto Cabezas Selaya. Esgrimistas de Cochabamba en sable y florete, ganaron medallas de oro en el torneo nacional de esgrima que se realizó en esta ciudad, con objeto de conformar la selección que irá a un evento en Chile y para intervenir en los próximos Juegos Deportivos Bolivarianos.

El equipo de Santa Cruz acumuló 87 puntos para adjudicarse el primer lugar de la competencia realizada en dos pedanas instaladas en el estadio Jesús Bermúdez.

Persuadido, los cochabambinos Antonio Siles, en sable y Gabriela Ros, en espada, ocuparon el mismo lugar de la competencia. Se ubico en tercer lugar, en espada, en Santa Cruz, y en primer lugar, en sable, en Cochabamba, se ubico en primer lugar, seguido de Miguel Ángel Robles (Santa Cruz) y Carlos Aguirre (La Paz).

Los equipos de Santa Cruz y Cochabamba serían base del seleccionado boliviano de esgrima para próximos eventos internacionales y los Juegos Bolivarianos que se realizarán en nuestro país, el próximo año.

En este torneo, fue precariable la participación de los equipos de La Paz y Oruro.

Ríos y Ramiro Verduguez (Cochabamba) y Enrique Ocampo (Oruro).

En otras especialidades del torneo de esgrima, Maurizio Da Silva, de Santa Cruz, logró el primer lugar en espada. En sable, varones, la victoria final la para Antonio Siles, de Cochabamba.

En espada, damas, Gabriela Ríos se coronó campeona nacional, tras vencer a su conterranea Vivian Verduguez.

En florete, varones, Javier Granda, de Cochabamba, se ubico en primer lugar, seguido de Miguel Ángel Robles (Santa Cruz) y Carlos Aguirre (La Paz).

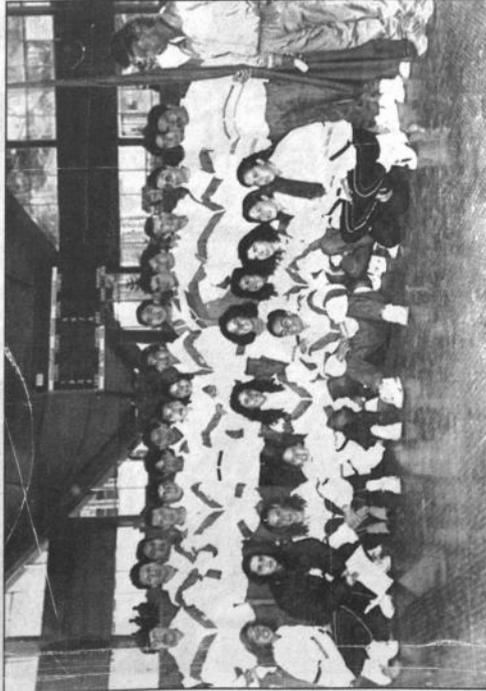
Los equipos de Santa Cruz y Cochabamba serían base del seleccionado boliviano de esgrima para próximos eventos internacionales y los Juegos Bolivarianos que se realizarán en nuestro país, el próximo año.

En este torneo, fue precariable la participación de los equipos de La Paz y Oruro.

Terminó Nacional de Natación

LA PAZ MANDO EN TODO

Se batió nuevo récord en 4x200 metros estilo libre damas



La representación de La Paz. Tuvo una exitosa participación en el nacional de natación.

Mostrando amplia superioridad. La Paz ganó el campeonato nacional de natación de la categoría fuerza libre que finalizó ayer en la piscina de Alto Obrajés, formada en una femmina pacena. El tercer castillero para Cochabamba que logró 17 medallas, una de oro, 5 de plata y 11 de bronce. Último fue Beni con 3 medallas, una de oro, una de plata y una de bronce. En el cuadro de puntuaje, así quedaron las posiciones: La Paz con 489 unidades, Cochabamba con 285, 3 - Santa Cruz con 197 y 4 - Beni con 53 puntos, según la planilla presentada por la Asociación de Bolivia organizadora del certamen.

RESULTADOS

En las otras competencias se registraron los siguientes resultados ayer:

400 metros combinado damas: 1 - Daniela Lizón (La Paz) con 5:51'48"/100; 2 - Katherine Moreno (Santa Cruz) con 6:08'31"/100; 3 - Jacqueline Mercado (Cochabamba) con 6:19'08"/100.

800 metros estilo libre damas: 1 - Erwin Erazo (La Paz) con 10:11'62"/100; 2 - Patricia Parada (La Paz) con 11:17'79"/100.

100 metros estilo libre varones: 1 - Mauricio Panozo (Cochabamba) con 1:12'66"/100; 2 - Daniela Lizón (La Paz) con 1:18'04"/100; 3 - Relevos 4x100 metros estilo combinado varones: 1 - La Paz (con Sergio Zeballos, Víctor Vaca y Freddy Arancibia) con 4:37'22"/100; 2 - Santa Cruz con 4:42'13"/100; 3 - Cochabamba con 4:58'36"/100.



Antibal Segovia, de la selección campeona.

El equipo pacño estuvo a cargo del experimentado entrenador Raúl Martínez, quien al finalizar la competencia nacional exteriorizó su satisfacción por el rendimiento mostrado por sus pupilos.

Por otro lado, la Federación Boliviana de Natación aclaró que, al margen de los registros que fueron superados, las marcas conseguidas en todas las etapas de este certamen, más de 100 homologadas a los records nacionales.

debido a que es la primera vez que se efectúa un nacional en una piscina de 50 metros de largo. Finalmente los organizadores manifestaron su conformidad por el resultado que arrojó en el nivel técnico el torneo.

En Mundial de Bicicross

DANIELA ANDRADE FUE OCTAVA

Salvador Babia, Brasil 9 (Especial para PRESENCIA). La boliviana Daniela Andrade logró el octavo lugar de la clasificación final de su categoría (9 años), durante la realización del Campeonato Mundial de Bicicross, que concluyó esta tarde.

Andrade, que fue la única representante de Bolivia en las finales de la carrera, se convirtió en el número ocho del certamen, con un tiempo de 5:00 minutos y 30 segundos. Por su parte el piloto Raúl Ruiz, de categoría 11 años,

cuatro de su serie. El bicicross, cumplió un notable desempeño, al haber estado entre los mejores competidores en la categoría, de un total de 66 que intervinieron en la cita.

En cuanto a la participación boliviana, Marco Cárdenas, de 6 años y Pablo Cárdenas, de 8, llegaron hasta los octavos de final del campeonato, también entre más de 60 competidores en sus respectivas categorías.

La Bolivia participó con tres atletas, pero los resultados concluyeron con tres octavos y tres novenas.

de su país, y dijo que se trata de una buena participación siendo esta la primera en la historia del bicicross de Bolivia.

Sin embargo, los delegados de los países visitantes se quejaron por las pésimas condiciones de organización del campeonato y harán una representación formal ante la BMOX Internacional, para que esta entidad sancione a los organizadores bolivianos del bicicross deportivo, de ningún país practica en la pista de competencia y solo se hizo el día viernes 20 minutos a cada delegación para dar el día

Podría ser nuevo DT

ALEMAN HAFFERBERT LLEGA PARA BOLIVAR

Llegará hoy el entrenador alemán Volker Hafferbert para realizar un trabajo de observación en Bolívar y para ver después la posibilidad de que pueda quedarse a cargo de la dirección técnica del equipo.

Se trata de un profesional joven que tiene, sin embargo, bastantes conocimientos sobre el fútbol actual. Habla bien inglés y un poco de español.

Delegado de Bolívar tuvieron contacto con él durante los últimos días, habiendo llegado a un acuerdo para que venga bajo condiciones que aún no lo comprometen con Bolívar.

En Bolívar, entretanto, se espera, una respuesta de Jorge Habegger. De no concretarse su retorno, el alemán podría ser tomado en cuenta como prioridad.



Tucho Anello

POK "TUCHO"

Se definirá hoy la contratación del jugador Víctor Hugo "Tucho" Anello.

Dos dirigentes viajarán esta tarde a Santa Cruz para firmar los papeles de la transacción, pero previamente habrá contactos con el presidente de Blooming, Tito Paz, para llegar a un acuerdo verbal.

La "Academia" considera que ese tema debe ser arreglado hoy, pero si encuentra trabas en las negociaciones desistirá de contratar a Anello y buscará otro jugador.

Bolívar hizo una contraoferta a Blooming que, supimos, no sobrepasa los 70,000 dólares por concepto de compra de pase, pero también existe la alternativa de un préstamo.

Sin embargo hay varios puntos que deben ponerse en claro para proceder con la transacción y eso precisamente

quieren dialogar los dirigentes "celestes" con el titular de Blooming.

Si hay acuerdo viajarán dos directivos de la "Academia" y probablemente Anello se esté incorporando a los entrenamientos a media semana.

MERCADO

Mario Mercado postergó su retorno al país hasta el miércoles.

El mandamás de la "Academia", que debía llegar el sábado, recién lo hará a media semana.

Mercado está en Estados Unidos con su familia, pero en alguna medida realizó algunas gestiones para posibilitar la salida de un técnico europeo.

Sin embargo se conoce que Jorge Habegger tiene la primera opción para hacerse cargo del primer plantel; de lo contrario Bolívar contratará a un Alemán.

CON LITORAL

Bolívar y Litoral jugarán el miércoles desde las 20.00 horas en el estadio Hernando Siles.

La gerencia confirmó el horario y determinó una escala de precios populares para que el público tenga mayor facilidad para presenciar este compromiso.

Mientras tanto el plantel, que descansó ayer, reanudará sus prácticas hoy.

Hará fútbol en su estadio de Tembladerani, sesión de la que saldrá el equipo titular que enfrentará a los "tricolores".

Se habla de la posible inclusión de Marco Etcheverry quien, sin embargo, aún no alcanza la plenitud de su condición física.

Por el torneo de Primera "A" MILLONARIOS Y MILITARES EMPATARON AYER UNO-UNO



Equipo de Always que este año no tuvo mucha fortuna.

Always Ready y Mariscal Santa Cruz empataron 1 a 1 ayer en el preliminar de la jornada número 14 del torneo de Primera "A".

El encuentro en el primer tiempo terminó sin apertura. En los minutos Always tuvo la oportunidad de marcar mediante la vía del penal, Joaquín Vargas marcó el mismo, restándole a su equipo la oportunidad de adelantarse en el marcador. A los 31 minutos abrió el marcador Adolfo Flores para Mariscal Santa Cruz, empatando un minuto después Waldo Guinteros para Always. Arribó el coque el colegado Juan Luna.

Con este partido se cerró la rueda del ascenso de la Primera "A", clasificando para la siguiente fase los equipos de Mariscal Braun, Independiente Alas, Municipal y Universidad Católica, en ese orden. De estos cuatro equipos surgirá el campeón de esta división que ascenderá a Liga. Esta rueda empieza el próximo fin de semana con partidos a programarse en los siguientes días.

Los "millonarios" y "militares" antes del encuentro que disputaron ayer, ya estaban sin posibilidades de clasificación, sólo cumplieron con el compromiso de jugar el partido.

VIVA EL DEPORTE! Fútbol sabor a gol

El equipo más joven del periodismo Deportivo en Bolivia

TABLA DE LA 1ra. "A"

FERNANDO SALMERY

| EQUIPOS | RJ | PG | PE | PP | GF | GC | PTS |
|----------------------|----|----|----|----|----|----|-----|
| Mariscal Braun | 5 | 2 | 3 | 0 | 7 | 4 | 9 |
| Independiente Alas | 5 | 2 | 2 | 1 | 8 | 6 | 9 |
| Municipal | 3 | 3 | 1 | 1 | 12 | 6 | 7 |
| Universidad Católica | 5 | 3 | 1 | 1 | 8 | 7 | 7 |
| Always Ready | 5 | 0 | 2 | 3 | 5 | 12 | 3 |
| Mariscal Santa Cruz | 5 | 0 | 1 | 4 | 3 | 8 | 1 |

NOTA.- Los cuatro primeros jugarán la siguiente fase por el título del campeonato de la presente gestión.

RADIO Nueva América

860

Lunes a viernes 14:30 - 15:00 / Sábados de 13:30 a 18:30

COMITE DEPARTAMENTAL

AYUDANOS A AYUDAR

"PRESENCIA"

OLIMPIADAS ESPECIALES

Cta. Cte. 1110107554-2

RANCHO DE LA PAZ

deportiva
PRESENCIA

la revista



SAN JOSÉ de ORURO
Gran animador del
torneo liguero. Es
el líder